



nowy tydzień

tygodnik lokalny

nr 48(732)

2 - 8 grudnia 2019 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: 2,90 zł w tym VAT 5%

Ksiądz pedofil uczył dzieci

Wikary Tomasz F., który wykorzystał seksualnie dwóch chłopców w Opolu Lubelskim, służył w parafii w Podgórzu pod Chełmem i uczył religii w szkole w Stolpiu. Ksiądz trafił do aresztu. Teraz grozi mu 12 lat więzienia. - Jesteśmy w szoku - mówią mieszkańcy.

str. 3

Powiatowym do kurortu



W tego newsa aż trudno uwierzyć. Starosta chełmski Piotr Deniszczyk (PSL) zabrał służbowe auto powiatu i z małżonką, wójt Wierzbicy, pojechali na trzy tygodnie do sanatorium. Co prawda Deniszczyk już przyzwyczał wszystkich do tego, że korzysta z publicznego jak z prywatnego, ale nigdy aż tak. Z ogromnego gospodarstwa i dwóch okazałych pensji nie stać ich na auto?

str. 4



Ona go zabiła

Udała, że zabiera Mariusza na romantyczny spacer. Tam czekał na nich jej kochanek. Marta K. trzymała Mariusza za głowę, a tamten strzelał z pistoletu i dźgał nożem. Dlaczego? Bo wszystko było dobrze do czasu, aż Mariusz - który tak bardzo kochał Martę i kupował jej drogie ubrania - dowiedział się, że jest tym drugim.

str. 3

Chelmski Jarmark Bożonarodzeniowy

15 Grudnia

Miejska Hala Sportowa
Chełm, Graniczna 2A
godz. 9.00 - 15.00

WSTĘP BEZPŁATNY

PONADEK 100 WYSTAWCÓW - KIERMASZ RĘKODZIEŁA - KONCERTY KOŁĘD I PASTORAŁEK

lubelskie Smakuj życie!

Samochód uwięziony na torowisku

Wyłamali szlaban, by ratować kobietę

O krok od tragedii na przejeździe kolejowym. Kierująca wjechała na tory, mimo opuszczających się rogatki. Auto zostało uwięzione między szlabanami, interweniowali świadkowie. Szczęście kobiety, że za nią jechali funkcjonariusze CBŚP.

str. 10

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY

W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

skład opału **BORYS**

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU

Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM

Nowość **PELLET**

MOŻLIWOŚĆ ZAŁADUNKU KARTĄ

TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

LOMBARD

placimynajwiecej.pl

POŻYCZKI SKUP SPRZEDAŻ

Chełm, ul. Lwowska 34 A, tel. 667 202 727
Chełm, ul. Lubelska 60, tel. 605 668 667
www.placimynajwiecej.pl

22-151 Janów, Mickiewicza 87 SKŁAD OPAŁU

NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY

PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM

USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

skład opału janów www.wegielchełm.pl

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, MIAŁ, PELLET

MIELNICZENKO TRANS-AGRO

SKŁAD OPAŁU

NAJLEPSZY ASORTYMENT WĘGLA I MIAŁU

- WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
- WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

SKŁAD OPAŁU

Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
tel. 609 393 770

Nowość! **PELET BRYKIET**

WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY

TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

SKŁAD OPAŁU SZUMIŁO

WĘGIEL PELLET

- 750 zł

ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
530 294 183

DOM WESELNY ZA BORKIEM

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

Wszystkim, którzy wsparli nas
słowami otuchy i serdeczną myślą,
nadesłali kondolencje
oraz uczestniczyli w uroczystościach
pogrzebowych i pożegnali

ŚP STANISŁAWA SENKOWSKIEGO

pragniemy wyrazić
serdeczne podziękowania,
wdzięczność i szacunek.

Rodzina

Mecenasowi **TADEUSZOWI PASZKO**
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

Ojca

składają koleżanki i koledzy
z Izby Adwokackiej w Lublinie

CHEŁM. Bezpłatna komunikacja, ale jeszcze nie dla wszystkich...

Dzieci i seniorzy gratis

Od 1 stycznia 2020 r. dzieci do lat 7 oraz seniorzy, którzy ukończyli 70. rok życia, będą mogli korzystać z bezpłatnej komunikacji miejskiej. Do tej pory za darmo jeździły maluchy, które nie ukończyły 4. roku życia oraz osoby w wieku powyżej 72 lat.

Jeszcze poczekamy na darmowe przejazdy dla wszystkich, obiecane przez prezydenta Chełma **Jakuba Banaszka** w kampa-

nii wyborczej rok temu. Na razie prezydent zdecydował o dodatkowych ulgach w przejazdach autobusami komunikacji miejskiej dla najmłodszych i seniorów.

Od 1 stycznia 2020 r. autobusami CLA za darmo pojadą wszystkie dzieci do lat 7. Dotychczas z bezpłatnych przejazdów mogły korzystać maluchy, które nie ukończyły 4. roku życia. Ulgi dotyczą również seniorów. Prezydent postanowił, że za darmo komunikacją miejską będą mogły jeździć także osoby, które osiągnęły 70. rok życia. Dotąd za

przejazdy CLA nie płaćli seniorzy, którzy skończyli 72 lata. Za darmo autobusami CLA od nowego roku pojadą również honorowi obywatele miasta Chełm. Radni sugerowali, aby z takiego przywileju mogły korzystać również osoby z tytułem „Chełmianin Roku”. Urzędnicy nie powiedzieli nie, ale do tego tematu wrócą w późniejszym terminie.

Ulgę dla dzieci i seniorów spowodują, że miasto w 2020 roku wypłaci spółce Chełmskie Linie Autobusowe dodatkową rekompensatę w wysokości prawie 70 tys. zł. **(s)**

Newsy z magistratu

PODATKI BEZ ZMIAN. Jak poinformowało Biuro Prasowe Prezydenta Miasta Chełm, skarbnik **Emilia Igantowicz-Steć** nie zaplanowała w projekcie budżetu na 2020 rok podwyżek podatków od nieruchomości, środków transportowych, itp. To oznacza, że w przyszłym roku będą obowiązywały dotychczasowe stawki lokalnych podatków.

MNIEJ W BUDŻECIE. Wprowadzone na początku października br. w życie przez rząd nowe przepisy dotyczące zmniejszenia stawki podatku od osób fizycznych z 18 na 17 proc. spowodowały, że do przyszłorocznego budżetu Chełma z tytułu udziału w podatku PIT wpłynęło o prawie 550 tys. zł mniej, niż wstępnie szacowano. Z kolei z powodu zwolnienia z podatku dochodowego osób do 26. roku życia, budżet miasta zostanie uszczuplony o prawie 9 mln zł.

PRZETARG OGŁOSZONY. W poniedziałek 25 listopada chełmscy urzędnicy ogłosili przetarg na wyłonienie firmy, która odbierze i wywiezie na wysypisko śmieci odpady komunalne z terenu całego miasta. Oferty należy składać do 6 grudnia. Od lat usługę tę wykonuje Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie. Spółce z 31 grudnia br. kończy się umowa z miastem na odbiór i wywóz śmieci.

MIEJSKI JARMARK. Miejski Jarmark Świąteczny zaplanowano w dniach 20-22 grudnia (od piątku do niedzieli) w godz. 10.00 - 18.00 na pl. Łuczowski. Wystawcy, którzy zechcą wziąć udział w jarmarku, muszą wypełnić formularz dostępny na stronie www.chelm.pl, a następnie dostarczyć go do Departamentu Promocji i Kultury Urzędu Miasta Chełm przy ul. Strażackiej 2 lub do biura Targowisk Miejskich na pl. Kupeckim.

POWSTAJE PARK LINOWY. Mimo że nie udało się wyłonić wykonawcy w procedurze przetargowej, rozpoczęła się budowa parku linowego przy Szkole Podstawowej nr 2 przy ul. Obłoińskiej. Urzędnicy skorzystali z możliwości, jakie dają przepisy, i udzielił zamówienia z wolnej ręki. Inwestycję realizuje firma „Globin” z Pokrówki za kwotę niespełna 230 tys. zł.

NIE WPŁYNĘŁY OFERTY. Nie udało się rozstrzygnąć przetargu na opracowanie dokumentacji projektowych na przebudowę kilku ulic w Chełmie. Chodzi o: Metalową - Nadtorową, Pivną - Złotą, Sienkiewicza, Wiercińskiego, Lubelską od Szpitalnej do Koszarowej, al. Marszałka Józefa Piłsudskiego oraz trzeci etap ul. Lwowskiej. Na te zadania nie wpłynęła żadna oferta. Zgłosiły się natomiast dwie firmy, które są zainteresowane opracowaniem projektu technicznego na remont właduktu w ciągu al. Armii Krajowej. Najtańsza oferta opiewa na 120 000 zł, a w budżecie miasta zaplanowano niespełna 140 000 zł. **(s)**

TANIE USŁUGI POGRZEBOWE

- Trumny od **400 zł**
- Kremacja **600 zł**

Pogrzeb w Chełmie od 1 250 zł
+ koszty cmentarne

Firma Łukowiec - tel. 82 564-36-07 kom. 602-469-287
Chełmski Dom Pogrzebowy, Chełm ul. Szpitalna 49
www.lukowiec.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE-BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem



Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53



KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Odeszli...

Longina Jakubiec, 87 lat
Eugenia Bartoszek, 90 lat
Helena Pióro, 90 lat
Stanisław Senkowski, 72 lata
Eugeniusz Karasiński, 78 lat
Kazimiera Rudkowska, 92 lata
Jan Piasecki, 78 lat
Stanisława Kołtun, 87 lat
Adam Ważydrąg, 63 lata
Halina Popek, 65 lat
Anna Grel, 65 lat
Jadwiga Dziak, 85 lat
Zygfryd Paszko, 92 lata
Roman Misiura, 79 lat
Stanisława Kwiatkowska, 95 lat
Wiesława Żbikowska, 73 lata
Aleksandra Kozłowska, 82 lata
Emil Bornus, 35 lat

Moja kobieta chce się zabić

(25 listopada) Poniedziałkowa kłótnia kochanków zakończyła się interwencją policji i pogotowia. Wieczorem (ok. godz. 21) mężczyzna zadzwonił, że po awanturze jego konkubina grozi, że popełni samobójstwo - chce wyskoczyć przez balkon. Okazało się, że kobieta (52 lata) była pijana. Policjantów i ratowników zapewniała jednak, że nic takiego nie miało miejsca. Karetka zawróciła do stacji, a policjanci pouczyli parę. **(pc)**

Agresywny dostał drzwiami

„Potrafił mnie samochód” - zgłosił telefonicznie dyspozytorowi WCPR, w niedzielę wieczorem (24 listopada), 57-letni mieszkaniec Rudy-Huty. Pod wskazany przez mężczyznę adres przy ul. Niepodległości na sygnale popędziła karetka pogotowia. Na miejscu ratownicy zastali pijanego i zataczającego się pacjenta, który upierał się, że przejeżdżając tamtędy samochód uderzył go drzwiami. Mężczyzna był jednak nie dość, że pod działaniem alkoholu, to jeszcze agresywny i napastliwy w stosunku do próbujących mu pomóc ratowników. Skończył się na tym, że delikwentem zaopiekowali się wezwani policjanci, a karetka wróciła do stacji. **(pc)**

CHEŁM

Rodzina zmarłej żąda konfrontacji biegłych

Młodziutka studentka zmarła od ugodzenia nożem w klatkę piersiową, a śledczym brakuje dowodów na to, że doszło do morderstwa. Rodzina denatki nie daje jednak za wygraną - w ubiegłym tygodniu złożyli wniosek dowodowy w postępowaniu. Chcą, by skonfrontowano biegłych, którzy wydali opinie w sprawie.

- Udzielała się charytatywnie, była sympatyczna, zawsze uśmiechnięta. Dopiero zaczęła studia, miała plan na życie - tak o niespełna 20-letniej Aleksandrze mówili nam rok temu jej znajomi.

20 października 2018 r. dziewczyna została znaleziona martwa w mieszkaniu swojego chłopaka, 22-letniego **Przemysława G.** Oprócz nich w mieszkaniu przy ul. 11 Listopada nie było nikogo więcej. To on wezwał też na miejsce ratowników medycznych, by odratowali ugodzoną nożem dziewczynę. Była noc, a on był pijany.

G. został zatrzymany pod zarzutem zabójstwa swojej dziewczyny. Przyznał, że tego feralnego wieczoru kłócili się, a on był zazdrosny i posadzał ją o zdradę. Od po-

czątku jednak utrzymywał, że jest niewinny, a wąta Aleksandra sama wbiła sobie nóż w serce. Niedługo potem sąd uchylił mu areszt i chłopak wyszedł do domu.

Do sprawy powołano biegłego z Zakresu Medycyny Sądowej w Lublinie. W kawalerce chłopaka przeprowadzony został eksperyment procesowy, przesłuchano też sąsiadów 22-latkę (jeden z nich miał zeznać, że słyszał przez ściany, jak chłopak krzyczy do dziewczyny „Nie rób tego”). Nie znaleziono żadnych śladów walki ani dowodów na to, by doszło do zbrodni. Kolejny biegły z zakresu medycyny sądowej, na podstawie całości materiału, określił, że nie da się jednoznacznie stwierdzić czy 20-latkę sama wbiła sobie głęboko nóż w komorę serca, czy zrobił to jej chłopak (opinia dopiero niedawno wpłynęła do prokuratury). Wydawało się, że w tej sprawie nic więcej nie da się zrobić i postępowanie - z braku dowodów - chyli się ku końcowi. Tymczasem rodzice zmarłej 20-latkę, w ubiegłym tygodniu, złożyli do prokuratury wniosek dowodowy. Chodzi o opinie biegłych - zdaniem bliskich denatki w pierwszej opinii (sporządzonej na wstępie śledztwa) są pewne nieścisłości. Wnioskodawcy żądają konfrontacji obu opinii i biegłych. (pc)

GMINA SIEDLISZCZE. Ciała wciąż nie odnaleziono

Kochał ją, ona go zabiła. Sąd wydał wyrok

Zamiast powiedzieć „Z nami koniec” udała, że zabiera Mariusza na romantyczny spacer. Tam czekał na nią jej kochanek. Marta K. trzymała Mariusza za głowę, a tamten strzelał z pistoletu i dźgał nożem. Dlaczego? Bo wszystko było dobrze do czasu, aż Mariusz - który tak bardzo kochał Martę i kupował jej drogie ubrania - dowiedział się, że jest tym drugim.

Morderstwo **Mariusza Ś.** wstrząsnęło całym Siedliszczem, bo choć formalnie mężczyzna był mieszkańcem sąsiedniej gminy Milejów (pow. łęczyński), wszyscy go tu znali. Jego rodzinna wieś, Dąbrowa, graniczy z Wolą Korybutową (gm. Siedliszcze), a ojciec Mariusza od lat jest członkiem kapeli „Siedliszczanie z Wierprza”, która bryluje na przeglądach piosenek ludowych.

Mariusz Ś. (36 lat) od 8 lat pracował w Belgii przy montażu okien. Miał pewną i dobrze płatną pracę, ale był samotny. Latem 2016 r. przez Internet poznał **Martę K.** (34 l.). Kobieta pracowała w Niemczech, ale okazało się, że pochodzi ze wsi położonej nieopodal rodzinnego domu Mariusza.

- Cieszył się, że poznał dziewczynę stąd, około 18 km od niego. Gdy przyjeżdżał do Polski, jeden dzień był w domu, a potem od razu do niej jechał. Czasem się o to denerwowaliśmy, bo wiadomo, mógłby posiedzieć dłużej i pomóc rodzicom, po-

raćbać drzewo. Ale on był taki zakochany - opowiadał nam przed dwoma laty ojciec Mariusza.

Oplacił jej powrót do rodzinnego domu, a sam zarabiał na oboje za granicą. Rozpieszczał ukochaną, jak tylko mógł. Kupował markowe ubrania, kosztowne prezenty. Nawet kiedy w środę (12 kwietnia 2017 r.) zjechał do Polski, miał ze sobą kolejne drogie buty dla Marty. Do domu wpadł tylko na chwilę, a potem od razu pojechał do niej. Nigdy nie wrócił, jego ciało do dziś spoczywa gdzieś na dnie Wieprza.

Kochała, dopóki dawał

Śledczy ustalili, że Marta K. od 7 lat była w luźnym związku z **Dariuszem M.** (50 l.) - schodzili się i roztawali. W międzyczasie kobieta poznała Mariusza i od razu dostrzegła w nim idealne źródło utrzymania - na miejscu miała kochankę, a drugi, ślepo zakochany, regularnie wysyłał jej pieniądze. Jednak Mariusz dowiedział się, że partnerka przyprawia mu rogi. Ale omotała go do tego stopnia, że uwierzył w jej zapewnienia o zakończeniu tamtej „relacji”. W końcu obiecała mu to, a on ją kochał i chciał z nią być.

Kiedy tego feralnego kwietniowego dnia Mariusz zjechał do rodzinnych Cielehanek Marty, wieczorem oboje udali się na spacer po tamtejszym tzw. placu buraczanym. Tam czekał już na nich kochanek kobiety - wyszedł parze naprzeciw, udając pijanego. Podszedł i uderzył Mariusza z pięści w twarz. Zaatakowany próbował uciekać, ale sprawca dogonił go i co najmniej trzy razy uderzył pałąk teleskopową. Mariusz padł. Próbował się podnieść z ziemi, ale

wtedy Marta K. podała kochankowi odbezpieczony pistolet pneumatyczny, po czym złapała Mariusza za głowę i przytrzymała, by oprawca mógł strzelić. Dariusz M. miał oddać co najmniej cztery strzały w skroń Mariusza i dwukrotnie wbić mu nóż w klatkę piersiową. Po wszystkich kochankowie zabrali z portfela denata ponad 3,6 tys. zł i wrzucili ciało do rzeki.

To nie było zabójstwo w afekcie - kochankowie mieli ułożony plan i przygotowaną plankę na zwłoki. Wyczyszcili samochód, spalili zaplamione krwią ubrania, zatarli ślady. Następnego dnia kobieta zgłosiła się na policję i powiedziała, że Mariusz został uprowadzony przez trzech zamaskowanych bandytów. W trakcie składania wyjaśnień, zaczęła się jednak płatać w zeznaniach. Prawda wyszła na jaw, a kobieta przyznała się i „wspala” swojego kochanka. Oboje zostali aresztowani.

Choć początkowo oboje też częściowo przyznali się do winy, później wycofali zeznania i odmówili składania wyjaśnień. Mimo że w dalszym ciągu nie znaleziono ciała Mariusza, zabezpieczone na miejscu zbrodni dowody były jednak niepodważalne.

Po ponad dwóch latach od morderstwa, w ubiegłą środę (27 listopada), Sąd Okręgowy w Lublinie wydał wyrok: Marta K. i Dariusz M. działali wspólnie i w porozumieniu z zamiarem bezpośrednim pozbawienia życia. Oboje zostali skazani na 25 lat pozbawienia wolności i 10 lat pozbawienia praw publicznych. Oboje muszą też zapłacić po 55 tys. zł rodzinie Mariusza Ś. Wyrok jest nieprawomocny. (pc)




WIELKA PREMIERA. ETAP II JUŻ W SPRZEDAŻY
Nowoczesne APARTAMENTY Z GARAŻAMI PODZIEMNYMI



OSIEDLE BOREK - Twoja Enklawa...
Biuro sprzedaży: +48 518 910 277 osiedleborek.pl

Ksiądz pedofil uczył dzieci

Wikary Tomasz F., który wykorzystał seksualnie dwóch chłopców w Opolu Lubelskim, służył w parafii w Podgórzu pod Chełmem i uczył religii w szkole w Stołpiu. Ksiądz trafił do aresztu. Teraz grozi mu 12 lat więzienia. - Jesteśmy w szoku - mówią mieszkańcy.

Kilka dni temu na jaw wyszła bulwersująca sprawa 50-letniego księdza **Tomasza F.** Ksiądz z Opola Lubelskiego trafił do aresztu z zarzutem wykorzystania seksualnego dwóch chłopców. Rzecznik opolskiej prokuratury podał do publicznej wiadomości, że jednego z chłopców duchowny wykorzystywał przynajmniej kilka razy, dopuszczając się obcowania płciowego oraz innych czynności seksualnych. Wobec drugiego miał dopuścić się tych czynności przynajmniej raz.

Okazuje się, że w 2016 i 2017 roku ksiądz Tomasz F. był wikariuszem w parafii w Podgórzu pod Chełmem, a w Zespole Szkół w Stołpiu uczył religii i uczestniczył w imprezach i uroczystościach szkolnych.

W 2017 roku „na zakończenie uroczystości (Spotkania Wielkanocnego) ks. Tomasz poświęcił jajka, symbol początku, zmartwychwstania i odrodzenia, którymi cała społeczność podzieliła się życząc sobie pogodnych, radosnych i zdrowych Świąt Wielkiej Nocy” - czytamy na stronie internetowej szkoły w Stołpiu.

Zdaniem jednego z naszych rozmówców to bulwersujące, że kuria, prawdopodobnie wiedząc o skłonnościach księdza, zamiast katarycznej reakcji przenosiła go z parafii do parafii.

- Z tego, co wyczytałem w Internecie, ksiądz w ciągu ostatnich kilkunastu lat był w sześciu parafiach, w Podgórzu ponad rok. I miał w tym czasie kontakt z naszymi dziećmi. Brał udział w uroczystościach, wycieczkach a nawet pielgrzymce. To się nie mieści w głowie. Przecież skłonności pedofilskich nie nabiera się z dnia na dzień tylko tkwią w człowieku - mówi rodzic jednego z uczniów.

Część mieszkańców parafii wspomina niezbyt przyjemny a nawet opryskliwy charakter księdza, innych informacja o jego skłonnościach mocno zaskoczyła. - Był jak-

by trochę zniewieściał, a po cichu mówiło się, że może nadużywać alkoholu, chociaż te objawy mogły być mylone z jakąś chorobą - mówią.

Niektórzy przypominają sytuację, w której ksiądz miał uderzyć jednego z uczniów ówczesnego gimnazjum. - Wszyscy czekali, co wydarzy się z tego zamieszania, ale jakoś rozeszło się po kościach - mówią dzisiaj.

Wikariusz z Podgórza trafił do Opola Lubelskiego jako rezydent. Był też szpitalnym kapłanem, opiekunem Koła Przyjaciół Radia Maryja i miejscowych harcerzy. W jego sprawie kuria lubelska wydała oświadczenie. Ks. dr **Adam Jaszcz**, wicekanclerz kurii Metropolitalnej w Lublinie, pisze w nim, że kuria ma pełne zaufanie do działań prokuratury i że gdy sprawa zakończy się przed organami ścigającymi, trafi do Stolicy Apostolskiej. Zdaniem rzecznika kuria nie miała żadnych niepokojących sygnałów na temat niewłaściwych zachowań duchownego. Przyznaje, że z powodu osobistych problemów ksiądz nie pracował jako wikariusz. A pomimo, że był wpisany jako duszpasterz harcerzy, miał nie brać udziału w żadnych spotkaniach z młodzieżą. (bf)



PELLET DRZEWNY
sprzedaż hurtowa i detaliczna

Przy zakupie 2 palet transport **GRATIS**
na odległość do 20 km od zakładu

Producent:
Graf Pellet, Sielec 136 B telefon: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

WĘGIEL kostka orzech groszek miał ekogroszek

SKŁAD OPAŁU SZYMAŃSKI
Chełm, ul. Kolejowa 45a
(vis a vis stacji BP)

510 67 13 14

OFERTY LAST MINUTE

NAJWIĘKSZY WYBÓR HOTELI !!!

W SPRZEDAŻY:

- Bilety lotnicze i autokarowe
- Wczasy rodzinne
- Wycieczki krajowe i zagraniczne
- Wypoczynek dla dzieci i młodzieży

ul. Lwowska 13 A, Chełm
(naprzeciwko pawilonu CHROBRY)
tel. 82 565 46 37 e-mail: biuro@krystyna.info

- POŻYCZKI** bez BIK
- CHWILÓWKI** (także dla osób z komornikiem)
- OPLATY** rachunków

PROWIZJA 1,90 zł
SZYBKA REALIZACJA

Chełm, ul. Lwowska 51
(budynek ChSM, parter)
tel. 82 565 80 47, 508 841 602

RADIO TAXI FINO
196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
19 100

KASY I DRUKARKI FISKALNE

Tanie Proste Małe

Niezawodne Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

Certyfikat podpisu elektronicznego

BO PLAN **Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5**
82 565 31 91 **www.boxplan.pl**

CHEŁM. Rejowiecka i Rampa Brzeska wyrwą kasę z budżetu miasta?

Co się odwlecze, to... podrożeje

Ważą się losy najważniejszej w ostatnich latach inwestycji w Chełmie - przebudowy krajowej „dwunastki” w granicach administracyjnych miasta. Miała rozpocząć się rok temu, a do dziś prace nie ruszyły. W poniedziałek, 2 grudnia, ma dojść do ostatecznego spotkania prezydenta Jakuba Banaszeka z „Budimeksem”, który wygrał przetarg. Jednak to chełmscy radni zdecydują, czy miasto dołoży z budżetu do tej inwestycji.

Na piątkowej sesji (29 listopada) nie brakowało pytań dotyczących przebudowy krajowej „dwunastki” w granicach miasta. Inwestycja miała rozpocząć się przed rokiem, ale termin rozpoczęcia prac był przesuwany. Najpierw wykonawca, firma „Budimex”, nie mógł na czas dostać z ministerstwa infrastruktury zgody na odstąpienie od projektu. Gdy już wszystkie formalności zostały załatwione, a wojewoda lubelski wydał pozwolenie na rozpoczęcie prac, „Budimex” wystąpił do miasta z dodatkowymi roszczeniami finansowymi. Oprócz 118 mln zł wyni-

kających z oferty przetargowej, zażądał jeszcze 28 mln zł. Rozpoczęły się negocjacje, w lipcu br. wykonawca poinformował o zerwaniu umowy z miastem, ale ostatecznie obie strony zdecydowały się zwrócić do Prokuratury Generalnej o przeprowadzenie mediacji w sprawie. Nie brakowało opinii, że inwestycja jest zagrożona i że miasto z wykonawcą nie dojdzie do porozumienia i będzie trzeba ogłaszać nowy przetarg, co spowodowałoby opóźnienie o ponad rok.

Na sesji radni chcieli wiedzieć, na jakim etapie są negocjacje miasta z firmą „Bu-

dimex” i czy został już podpisany aneks z Centrum Unijnych Projektów Transportowych, które przyznało miastu dofinansowanie w wysokości 170 mln zł, o wydłużeniu terminu zakończenia inwestycji o jeden rok, do końca listopada 2021 r.

Prezydent **Jakub Banaszek** poinformował, że negocjacje dobiegają końca, a w poniedziałek 2 grudnia br. odbędzie się najprawdopodobniej ostateczne spotkanie z udziałem obu stron. Dodał również, że zostanie zwołana, na jego wniosek, nadzwyczajna sesja rady miasta, na której radni zdecydują o przeznaczeniu,

lub nie, dodatkowych pieniędzy z budżetu miasta na tę inwestycję.

Dyrektor Departamentu Inwestycji i Rozwoju **Ewa Budzyńska-Sawa** dodała, iż obie strony doszły do porozumienia w kwestii dodatkowego wynagrodzenia dla wykonawcy, a do ustalenia zostały jeszcze kwestie prawne. Przyznała, że „Budimex” domaga się wydłużenia terminu zakończenia inwestycji o 12 miesięcy, ale z przygotowanych przez firmę dokumentów wynika, że harmonogram prac może być wydłużony maksymalnie o 7,5 miesiąca. (s)

CHEŁM. Dyrektor ChDK przekonuje, że działała w interesie miasta

Szukają następcy dyrektor Paździor-Król

Ruszyła procedura odwołania Małgorzaty Paździor-Król ze stanowiska dyrektora Chełmskiego Domu Kultury. Prezydent Jakub Banaszek zdecydował się na taki krok po zapoznaniu się z protokołem kontroli, którą w ChDK dwa miesiące temu przeprowadzili magistracy urzędnicy.

Powodem kłopotów dyrektor **Małgorzata Paździor-Król** jest m.in. to, że w zarządzanym przez ChDK kinie „Zorza” emitowano reklamy kilku lokalnych firm, nie ewidencjonując ich i nie rozliczając. Dyrektor zawarła z tymi podmiotami porozumienia o współpracy na świadczenie usług, w tym promocji, a to nie mieści się w statucie kierowanej przez nią jednostki.

Dyrektor wyjaśnia...

Prezydent miasta **Jakub Banaszek** zapewnił, że decyzję dotyczącą przyszłości dyrektora domu kultury podejmie dopiero po uzyskaniu wszystkich opinii, choć nie będą one wiążące. Tymczasem w Internecie ruszyła akcja zbierania podpisów w obronie dyrektora Paździor-Król.

Na pewno nikt nie zamierza poddawać w wątpliwość pewnych zasług dyrektora ChDK w rozwój kultury w mieście, ale fakty, niestety, mówią same za siebie, o czym na piątkowej sesji rady miasta, przyznali magistracy urzędnicy. Bałagan w dokumentacji księgowej, brak faktur za świadczone usługi promocji i emisji reklam, nawet jeśli zakładano barterowe rozliczanie, działała

na niekorzyść Małgorzaty Paździor-Król. Ona sama próbowała przekonać radnych, że nic złego nie robiła. Tłumaczyła, że ChDK, organizując liczne koncerty, imprezy szeroko promował Chełm i choć takiego zapisu nie ma w swoim statucie, jest do tego uprawniony. To samo, w jej opinii, robiły zespoły taneczne występując w różnych turniejach czy mistrzostwach w kraju i za granicą. Dyrektor podkreślała, że firmy, z którymi jednostka miała spisane porozumienia, w ogóle nie były zainteresowane płatną reklamą, dlatego też one promowały imprezy ChDK, poprzez zgodę na wywieszenie plakatów, rozdawanie ulotek, a w zamian kino „Zorza” wyświetlało spoty promujące te firmy w bezpłatnym bloku reklamowym. W umowach zabrakło jednak zapisów, na jaką kwotę miesięcznie strony miały świadczyć wzajemnie usługi. Faktury natomiast były potrzebne choćby do naliczania podatku VAT, bo inna stawka obowiązuje usługi gastronomiczne, a inna - reklamowe. Dodatkowo pada pytanie, dlaczego akurat z konkretnymi podmiotami, a nie innymi, ChDK nawiązała współpracę, pomijając tym samym zasady konkurencyjności.

Paździor-Król wyjaśniała, że w ramach współpracy hotel „Kozak” pokrywał koszty noclegu i pobytu ponad 100 artystów występujących w koncertach organizowanych przez ChDK. Nie potrzebował płatnej reklamy, bo firma w Chełmie jest bardzo znana. Stąd też obie strony zdecydowały się na współpracę barterową. Według dyrektora Paździor-Król była to ogromna pomoc, dzięki której mieszkańcy Chełma mogli ku-

pić tańsze bilety na imprezy. Podobnie miało być z salonem kosmetycznym „Babeczki” – w tym przypadku dyrektor przekonywała, że firma w zamian za wyświetlane reklamy przed emisją filmów w „Zorzy” rozpowszechniała ulotki o koncertach...

Prezydent Jakub Banaszek przyznał, że nie kwestionuje pracy dyrektora Paździor-Król, jednak wyniki kontroli pokazują, że jako szefowa jednostki nie panowała nad dokumentacją. Urzędnicy nie mieli wyjścia i zgodnie z prawem o stwierdzonych nieprawidłowościach musieli powiadomić rzecznika dyscypliny finansów publicznych przy wojewodzie lubelskim.

W obronie Małgorzaty Paździor-Król stanął radny **Stanisław Mościcki**, były wiceprezydent Chełma, któremu podlegała kultura. Jego zdaniem, rozpoczęcie procedury odwołania dyrektora ze stanowiska było zbyt pochopne. Stwierdził, że należało poczekać na decyzję rzecznika dyscypliny finansów publicznych.

Potencjalni następcy

By prezydent mógł odwołać Małgorzatę Paździor-Król ze stanowiska, potrzebne są opinie stowarzyszeń twórczych współpracujących z ChaDeKiem, a także ministra kultury i dziedzictwa narodowego. Choć jeszcze ich nie ma, a Paździor-Król nadal kieruje jednostką, już wymienia się jej potencjalnych następców. Głównym nazwiskiem z każdym tygodniem rośnie. Pierwszą kandydatką do przejścia schody po dyrektora Paździor-Król mogłaby być **Agnieszka Poźniak**, obecnie radna gminy Kamień, była pracownica Chełmskiego Domu Kultury,

POWIAT CHEŁMSKI. Znowu się czepiamy?

Powiatowym do kurortu

W tego neeusa aż trudno uwierzyć. Starosta chełmski Piotr Deniszczyk (PSL) zabrał służbowe auto powiatu i z małżonką, wójt Wierzbicy, pojechali na trzy tygodnie do sanatorium. Co prawda Deniszczyk już przyzwyczaił wszystkich do tego, że korzysta z publicznego jak z prywatnego, ale nigdy aż tak. Z ogromnego gospodarstwa i dwóch okazałych pensji nie stać ich na auto?

Co jakiś czas zdarzało nam się pisać o służbowych samochodach powiatu. W poprzedniej kadencji np., gdy kontrowersje budził zakup „wypasionego” kombi dla starosty. Jego Kia Optima jest ponadprzeciętnie wyposażona. Ma osiemnastocalowe alufelgi, skórzane i wentylowane siedzenia a nawet podgrzewaną kierownicę. Ale wcale nie uważamy, że głowa powiatu, która odpowiada za wielomilionowy budżet, powinna jeździć mniej reprezentacyjnym samochodem. Tym bardziej, że marka KIA do nadmiernie luksusowych nie należy. Ale radnych i mieszkańców powiatu bardziej kłuło w oczy to, w jaki sposób samochód jest przez starostę wykorzystywany. Informowali nas o tym, że traktowany jest przez starostę jak prywatne auto, którym dojeżdża sobie do pracy, a nawet widziany jest w czasie wolnym w Lublinie. Nie do końca dawaliśmy wiary w te pogłoski do czasu, gdy sami przyłapaliśmy starostę z autem pod jego domem w Wygodzie w czasie długiego urlopu i na dodatek w sobotę. Nawet przyłapani na gorącym uczynku starosta wypierał się, że korzysta z auta prywatnie, próbując wmówić wszystkim, że był na ważnym spotkaniu z... sołtysiem.

Ale najnowsza pogłoska o tym, że Deniszczyk wraz z żoną pojechali autem powiatu na trzy tygodnie do sanatorium nie mieści się w głowie. Ale podobno to już tajemnica poliszynela. Bo starości nie udało się ukryć prywaty nawet pomimo tego, że na parkingu przy gmachu wypasiona Kia Optima cały czas parkuje. Bo żeby nie kłuć w oczy, i żeby nikt o wyjeździe się nie dowiedział, Deniszczyk wziął inne auto - Kia Ceed, które służyło poprzedniemu staroście, a które po zakupie Optimy trafiło do wydziału infrastruktury. Przed wyjazdem samochód był podobno pucowany przez pracowników



i zatankowany pod korek, by Deniszczykom wygodnie podróżowało się do kurortu. A urzędnicy z infrastruktury muszą tłuc się starym peugeotem.

Ciekawe jak z wyjazdu starosty służbowym samochodem wytlumaczają się urzędnicy powiatu, którym zadaliśmy pytania. Na razie kluczają i płaczą się w odpowiedziach. Wicestarosta **Jerzy Kwiatkowski** (PiS) najpierw zaprzeczał, że Deniszczyk wziął auto i twierdził nawet, że stoi w garażu powiatu. Potem przyznał, że samochodu nie ma, o czym pracownicy starostwa mieli mu rzekomo nie powiedzieć. Według tego, co później mówi wicestarosta, Deniszczyk zawarł z powiatem jakąś umowę na użyczenie auta. Sugeruje, że to w zasadzie norma. Stosowana jest np. w Urzędzie Miejskim w Chełmie. Tam prezydent **Jakub Banaszek** płaci kilkaset złotych miesięcznie i korzysta na co dzień z samochodu służbowego, które kupiło i wydzierżawiło miastu Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami.

O wyjazd autem powiatu do sanatorium chcieliśmy zapytać samego starostę Deniszczyka. Telefonu nie odebrał. Nie odpowiedział na esemesa z pytaniem czy wziął samochód i dlaczego to zrobił. Mamy nadzieję, że nie popsuliśmy mu wypoczynku... (bf)

poznać krainę smaków

Serek Ziołowy
100 g
1,65 zł/szt.

MASŁO EKSPORTOWE
125 g
2,99 zł/szt.

Nowość!
JOGO FRUT
JOGURT owocowy 30%
2,09 zł/szt.

Zapraszamy do Sklepu Firmowego
Krasnystaw, ul. Borowa 4

JAK WYGRAĆ Z RAKIEM JELITA GRUBEGO

Zaczął się od tego, że Wiesław odczuwał dyskomfort w trakcie siedzenia. Dokuczało mu to szczególnie w trakcie dłuższych kursów nocnych busem. Stwierdził, że musi coś z tym zrobić i poszedł do lekarza rodzinnego. Dostał skierowanie do poradni proktologicznej, gdzie trafił dwa miesiące temu. Dziś mówi, że miał niebywałe szczęście.

Zgłosił się do proktologa w Poznaniu. Jeździ tam dwa razy w tygodniu do hurtowni po towar, więc mógł bez problemu połączyć wyjazd z wizytą lekarską. W internecie znalazł przychodnię, która prowadzi bezpłatne badania przesiewowe raka jelita grubego. Nie był pewien, czy go tam przyjmą z jego schorzeniem, ale rejestratorka zapewniła przez telefon, że jest w grupie wiekowej objętej programem i może skorzystać z badań.

Zawsze uważał się za zdrowego mężczyznę. Pracował jako kierowca. Od kilku lat woził towar dla lokalnego składu materiałów budowlanych. Ludzie dużo budują i remontują. Nocą jeździł do hurtowni, w dzień rozwoził towar do klientów. Żona czasem się złościła, że dawno nie jadł w domu normalnego obiadu. Odpowiadał, że jest na męskiej diecie - zawsze wozi ze

sobą pół bochenka chleba i dwie laski wiejskiej kiełbasy.

Jak się przygotować do badania

Najpierw lekarz proktolog przygotowuje pacjenta do badania. Zaleca dokładne oczyszczenie jelit, które trzeba zacząć dwa dni przed kolonoskopią. Je się wówczas tylko półpłynne posiłki, bez mleka, owoców, warzyw i napojów gazowanych. Pije się wodę ze środkiem przeczyszczającym w przeddzień i w dniu badania. Wiesław zastosował się do tych zaleceń, bo podczas wizyty lekarz trochę go postraszył. Powiedział, że ta jego „męska dieta” to prawdziwa masakra dla organizmu. Do tego siedzący tryb pracy, nieregularne wypróżnienia, no i papierosy, które wprawdzie rzucił dwa lata temu, ale przecież palił całe lata.

Jesteś tym co jesz

Wiesław nie sądził, że osoby takie jak on zapadają na raka jelita grubego, a nagle okazało się, że jest w grupie ryzyka. To drugi pod względem umieralności nowotwór. Jest przyczyną śmierci kilkunastu tysięcy osób rocznie w Polsce. A wcześniej wykryty jest niemal całkowicie wyleczalny. Można go także uniknąć dbając o to, co się je.

W znalezionej w przychodni broszurze o zasadach właściwego odżywiania Wiesław dostrzegł apetyczne warzywa na okładce i od razu zatęsknił za pysznymi obiadami żony. Odkąd ich syn przeszedł na wegetarianizm i nie je mięsa, żona gotuje

ich dużo. Chłopak wie, co robi. Lekarze zalecają jedzenie potraw zawierających dużo naturalnego błonnika i antyoksydantów, a więc warzywa, owoce, kasze, pieczywo gruboziarniste. Najgorsze są wszelkie ulepszczone smaki, konserwanty i tłuszcze zwierzęce w nadmiarze, które odpowiadają za powstawanie zmian nowotworowych w jelicie grubym.

Badanie i leczenie w jednym

Kolonoskopia to badanie polegające na oglądaniu od środka całego jelita grubego. Le-



karz wprowadza przez odbyt miękką, giętą rurkę kolonoskopu wyposażoną w kamerę i odczytuje na monitorze, co dzieje się w środku. Do kolonoskopu wprowadza się też urządzenia mikrochirurgiczne, które umożliwiają pobranie próbki materiału albo usunięcie polipów, o ile takie występują. Badanie trwa od 15 do 40 minut. Nie jest bardzo bolesne, ale wiąże się ze stresem, więc pacjenci otrzymują środki uspokajające i przeciwbólowe. W szczególnych przypadkach kolonoskopię wykonuje się w znieczuleniu.

Więcej na temat profilaktyki nowotworów czytaj na stronie:

Wiesław dobrze zniósł badanie, praktycznie bezboleśnie. Okazało się, że ma kilka całkiem sporych polipów. Lekarz powiedział, że praktycznie co czwarty pacjent ma polipy w jelicie grubym. A ile osób żyje z nimi, nie wiedząc, jak bardzo są groźne? Pozostawienie ich w jelicie często prowadzi do wytworzenia się wokół komórek nowotworowych i rozwoju choroby.

Lekarz usunął polipy podczas kolonoskopii, a pobrany materiał przekazał do badań histopatologicznych. Po godzinie pacjent opuścił przychodnię z poczuciem, że być może właśnie przed chwilą uchronił siebie przed śmiertelną chorobą. Wywołało to nieoczekiwaną falę radości, która poniosła go wprost do pobliskiej kwiaciarni, gdzie kupił żonie bukiet kwiatów.

Objawy często ukryte

Niepokojące objawy, które powinny zaalarmować każdego to: zmiana rytmu wypróżnień, zaparcia, biegunki, stolec często z domieszką krwi lub śluzu, nieregularne kształty stolca, bolesne parcie na stolec, niedokrwistość, bóle brzucha. To może oznaczać, że w jelicie grubym rozwija się rak. Liczy się szybkość reakcji, bo jeśli zignorujemy objawy, mogą pojawić się przerzuty na inne organy. Tylko wykryty wcześniej nowotwór jelita grubego jest całkowicie wyleczalny.

Ryzyko zachorowania można zmniejszyć stosując od najmłodszych lat dietę bogatą w warzywa i owoce, minimalizując spożycie tzw. jedzenia śmieciowego, które dodatkowo odpowiada za otyłość i nadwagę.

Każda osoba w wieku 55-64 lat przynajmniej raz powinna zgłosić się na kolonoskopię. Informacje o tym, gdzie można się zapisać na badanie w ramach Programu Badań Przesiewowych finansowanych z NFZ są dostępne pod adresem: pbg.org.pl.

planujedlugiezycie.pl
gov.pl/zdrowie

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE

Kampania realizowana w ramach Narodowego Programu Zwalczenia Chorób Nowotworowych, zadanie Promocja zdrowia i profilaktyka nowotworów, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.



UWAŻNE SPOJRZENIE MOŻE URATOWAĆ ŻYCIE

Sandra wygrała walkę z rakiem skóry tylko dlatego, że od wczesnych lat młodości obserwowała swoje przebarwienia na skórze, chodziła do dermatologa i kilka razy poddała się chirurgicznemu zabiegowi wycinania znamion.

Badane po każdym zabiegu znamiona nigdy wcześniej nie wykazały zmian nowotworowych. Kiedy dwa lata temu zgłosiła się do chirurga, już po urodzeniu Karolka, myślała, że znów będzie tak samo. Ta narośl po prostu uwiierała ją pod stanikiem w okolicy fiszbinów. Po trzech tygodniach przyszły wyniki badania histopatologicznego i okazało się, że w wyciętym materiale są komórki nowotworowe. Kolejne badania potwierdziły zagrożenie chorobą. Młoda matka była zdeterminowana, by walczyć. Do opieki nad jej dwuletnim synkiem włączyli się rodzice i teściowie. Jeśli pojawia się poważna choroba, wiadomo, że dotyka całą rodzinę. Mąż nie mógł zrezygnować z dobrze płatnej pracy. Trzeba mieć przecież podstawy do bytu. Sandra poszła na operację wycięcia węzłów chłonnych i przeszła chemioterapię. Ostatecznie wygrała z rakiem, a w jej ciele nie ma już komórek nowotworowych. Ta prawdziwa historia zakończyła się szczęśliwie, dlatego że Sandra obserwowała swoje ciało i nie obawiała się wykonania badania kontrolnego.

Poznać znamiona

Oprócz czerniaka występują też inne rodzaje raka skóry. Podstawnomórkowy rozwija się na głowie i szyi, rzadko na kończynach i tułowi. Może go sygnalizować pojawienie się grudki



czy guzka, który nie chce się goić, strupa, wrzodzenia czy nadżerki, która ma zazwyczaj różowy lub cielisty kolor. W przypadku raka podstawnomórkowego niepokoić powinny zmiany, które się łuszczą, są szorstkie, wyglądają jak ognisko łuszczyca lub wyprysku, przypominają bliznę lub odbarwienie na skórze.

Rak skóry nazywany czerniakiem powstaje w zabarwionych na ciemny kolor znamionach, przypominających wielkością ziarna soczewicy. Mogą one występować na całym ciele, a nawet na śluzówce czy siatkówce oka. Nowotwór atakuje komórki barwnikowe zawierające melaninę. Najgroźniejsze są te znamiona o najciemniejszym zabarwieniu, prawie czarne, o nieregularnych, jakby lekko postrzępionych brzegach. Czynnikiem ryzyka

jest drażnienie takich znamion choćby przez uwierającą bieliznę oraz intensywne opalanie.

Jak poznać czerniaka

Trudno jest odróżnić znamiona wolne od komórek rakowych od tych zaatakowanych przez nowotwór. W domowych warunkach możemy jedynie obserwować skórę na całym ciele. Czy stare znamiona nie urosły? Czy pojawiały się nowe? Czy są one bolesne albo sączy się z nich jakiś płyn? Specjalistycznej oceny dokonuje der-

matolog przy użyciu urządzenia diagnostycznego do powiększania zmian na skórze.

W początkowej fazie rak skóry wygląda bardzo niewinnie. Przypomina wyglądem drobną, perłkowato połyskującą grudkę lub mały guzek, czasem przybiera charakter zaczerwienienia z tworzącą się nadżerką, strupkiem i krwawieniem. Chorzy bardzo często uważają, że konkretna zmiana na skórze pojawiła się w następstwie urazu lub zadrapania. Tylko dermatolog od razu wie, które znamiona powinny zostać usunięte, bo ich wygląd budzi podejrzenia.

Dla pacjenta najważniejsza jest zwykła czujność. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy zgłosić się do lekarza dermatologa. W grupie ryzyka znajdują się młode osoby dorosłe obu płci i osoby w średnim wieku, których ciało pokrywają tzw. pieprzyki. Czynnikiem zwiększającym ryzyko jest ciąża i połóg.

Czerniak stosunkowo szybko powoduje przerzuty do węzłów chłonnych i do kości. Dlatego w przypadku tej choroby tak ważne jest jej wczesne wykrycie, bo tylko ono gwarantuje całkowite wyleczenie.

Jak zapobiegać

Małe dzieci, zwłaszcza o jasnej karnacji, od najmłodszych lat powinny być chronione przed słońcem. Wystarczy stosować mocne filtry, blokery promieni UV. To samo dotyczy dorosłych. Ochrona przed słońcem obejmuje noszenie latem przewiewnych nakryć głowy i ciemnych okularów z filtrem UV, a nawet rękawiczek. Osoby, które mają zmiany na skórze powinny definitywnie zrezygnować z solarium i malowania paznokci lakierem utwardzanym silnymi promieniami UV.

Pieprzyki i zmiany na skórze trzeba systematycznie badać, a te, które lekarz zakwalifikuje do usunięcia likwidować zawsze metodą chirurgiczną. Tylko ona pozwala na przesłanie całego wyciętego fragmentu ciała do badań histopatologicznych, które mają stwierdzić, czy materiał jest wolny od komórek nowotworowych.

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE

Kampania realizowana w ramach Narodowego Programu Zwalczenia Chorób Nowotworowych, zadanie Promocja zdrowia i profilaktyka nowotworów, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.



Więcej na temat profilaktyki nowotworów czytaj na stronie:

planujedlugiezycie.pl
gov.pl/zdrowie

CHEŁM. Radny Malinowski: W mieście niewiele zrobiono...

Gdzie te inwestycje?

Przygotowana przez chełmskich urzędników informacja na temat stanu realizacji miejskich inwestycji spotkała się z ostrą krytyką ze strony radnych. Dokument zawierał dane na 30 września, a omawiany był na komisji budżetu i rozwoju gospodarczego oraz sesji w piątek, 29 listopada, czyli z dwumiesięcznym opóźnieniem. Najwięcej zastrzeżeń do niego miał radny Piotr Malinowski.

W przygotowanej dla radnych informacji ujęto 57 zadań, ale tylko trzynaście zostało zrealizowanych w całości, co podkreślił radny Tomasz Kazimierzczak. Część inwestycji jest kontynuowana, ale większość jeszcze nie rozpoczęta. Radni przede wszystkim mieli pretensje, że dopiero w ostatnich dniach listopada zajmują się informacją oddającą stan na koniec września. Zaapelowali do urzędników o to, by w przyszłości przygotowywali aktualne informacje.

Dokument nie powalił radnych na kolana. Mieli sporo uwag zwłaszcza do zadań, które mają gotową dokumentację techniczną, a nie zostały zrealizowane. Radni podkreślali, że niebawem minie ważność pozwolenia na budowę i wydane na to pieniądze zostaną zmarnowane. Za przykład podali ulicę Wiercińskiego, gdzie dokumentacja straciła ważność w minionym roku.

Wiele krytycznych uwag zgłosił radny Piotr Malinowski. Według niego w bieżącym roku poza przebudową ul. Kolejowej, która i tak rozpoczęła się dość późno, oraz kilkoma inwestycjami z budżetu obywatelskiego, w mieście niewiele zrobiono. Zarzucił urzędnikom i prezydentowi brak wizji. Malinowski nawiązał do pomysłu radnego Mirosława Czecha, który od kilku tygodni sugeruje Jakubowi Banaszkowi, by zajął się sprawą budowy południowej obwodnicy Chełma.

- Za czasów prezydenta Zielińskiego, w latach siedemdziesiątych, powstała aleja Armii Krajowej, aleja I Armii Wojska Polskiego, wybudowano wiadukt - mówił radny Malinowski. - Wielu dziwiło się, po co te inwestycje. Ale dzięki nim Chełm się roz-

wijał, powstawały nowe osiedla, można powiedzieć, że prezydent Zieliński był wizjonerem. Tak samo powinien działać prezydent Banaszek. Musi mieć wizję. Obwodnica południowa miasta na pewno przyczyni się do dalszego rozwoju Chełma.

Malinowski apelował do Banaszki, by nie bagatelizował sprawy. - Nie można tej inwestycji odłożyć w czasie. Ta obwodnica jest miastu potrzebna. Same prace przygotowawcze będą czasochłonne. Prezydent w tej sprawie powinien już działać, niech później wszyscy mówią, że Jakub Banaszek był wizjonerem - przekonywał radny.

Jakuba Banaszki nie było na posiedzeniu komisji budżetu i rozwoju gospodarczego. Odpowiedzi radnemu udzieliła Ewa Budzyńska-Sawa, dyrektor Departamentu Inwestycji i Rozwoju. - Taka inwestycja musiałaby być poprzedzona badaniami ruchu. Z drugiej strony nie ma naborów projektów, z których miasto mogłoby dostać dofinansowanie, ale jeżeli rada zadecyduje, że takie przedsięwzięcie należy zrealizować, będziemy się do niego przygotowywać - stwierdziła.

(s)

CHEŁM. Te same wnioski, ta sama opinia

Słoneczne pominięte w budżecie



Władze miasta nie widzą potrzeb mieszkańców os. Słoneczne. Nic dziwnego, że Rada Osiedla negatywnie zaopiniowała przyszłoroczny projekt budżetu.

Słoneczne nie mogło być zadowolone z planu finansowego miasta. Żaden z czterech wniosków inwestycyjnych, o który zabiegali mieszkańcy, nie zostanie zrealizowany w 2020 r. Wiceprezydent Agnieszka Kruk i dyrektor Departamentu Finansów chełmskiego ratusza Irena Lewczak przeżywały chyba, że projekt nie spodoba się osobom zgromadzonym na ostatnim posiedzeniu Rady Osiedla Słoneczne. Być może dlatego obrały taktykę „zanudzenia” słuchaczy i omawiały każdy punkt projektu bardzo szczegółowo. Przewodniczący Rady Osiedla Wiesław Wróblewski cierpliwie wysłuchał planu budżetu. Powiedział, że inwestycje, o które wnioskuje Słoneczne, są te same, co w poprzednich latach. Podkreślił, że składane są tylko te najpilniejsze. Chodzi o remont kolejnego odcinka ul. Wieniawskiego, budowę chodnika przy ul. Karłowicza, wykup działek i przygotowanie dokumentacji pod budowę dojazdu do posesji przy ul. Lwowskiej (nr 102 do 127) oraz dokończenie nakładki asfaltowej przy ul. Pszennej (nr 68 do 70a i 12 do 12f). - Te propozycje zgłaszamy już kilka lat. Czy nasze tematy są w ogóle poruszane na sesjach Rady Miasta i komisji inwestycyjnych? - dopytywał W. Wróblewski.

Mariusz Kowalcuk zapowiedział, że nad propozycjami os. Słoneczne radni miejscy

będą jeszcze debatowali. Wiceprezydent Kruk tłumaczyła, że finanse miasta są w kiepskiej formie przez ogromne zadłużenie. - Co było można, to ujęliśmy w budżecie. Wybieraliśmy najpilniejsze inwestycje. Jeśli będą środki, to może uda się coś jeszcze zrealizować - mówiła A. Kruk.

Przedstawicielom UM przypomniano, że już w ub.r. rada osiedla negatywnie zaopiniowała plan finansowy. Teraz większość radnych także głosowała przeciwko. Na inwestycje osiedlowe pieniądze się nie znalazły, ale za to w przyszłorocznym budżecie uwagę mieszkańców przykuła kwota ponad 3 mln zł, które miasto będzie musiało dopłacić do Chełmskiego Parku Wodnego. Padło pytanie: Czy miasto stać na aquapark? Wiceprezydent nie odpowiedziała wprost, ale przyznała, że obiekt przynosi straty. Usprawiedliwiając ratusz, wskazała, że prezydent zastał już taki stan rzeczy. Zebrani wyrazili też swoje zaniepokojenie co do planów sprzedaży Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej. Obawiają się, że podmiot, który kupi spółkę i wyłoży kilkadziesiąt milionów złotych na modernizację ciepłowni, będzie chciał, aby pieniądze mu się szybko zwróciły, co odbije się na wzroście cen za ogrzewanie. - Urząd Regulacji Energetyki sprawuje kontrolę i o ceny nie trzeba się obawiać - odpowiedziała wiceprezydent.

Radna Osiedla Słoneczne Krystyna Aleksandrowicz tak skomentowała obecną sytuację MPEC-u: - Spółki miejskie, zamiast w rozwój, swoje pieniądze inwestowały w miasto. Czy nikt wcześniej nie wiedział, że trzeba modernizować ciepłownię? (sr)

CHEŁM. „Wybryki policjantów trzeba zgłaszać”

W niebieskim nie każdej do twarzy

Gdyby nie dzielnicowa Anna Mielniczuk, to chełmska policja chyba już całkiem straciłaby w oczach mieszkańców os. Słoneczne. Można powiedzieć, że swoją przykłądną postawą „wybieliła” policyjny mundur, który splamiła jej koleżankę po fachu.

(27 listopada) Podczas drugiej tury debaty o bezpieczeństwie na osiedlu Słonecznym, zastępca komendanta miejskiego Policji w Chełmie, mł. insp. Paweł Łuka, musiał świecić oczami przed mieszkańcami za swoją podwładną. Policjantka o której mowa, popisała się niebawem wręcz impertynencją wobec ludzi, którym ma przeciwieństwo obowiązków służyć. Interwencja, w której brała udział, dotyczyła spożywania alkoholu w miejscu publicznym. - Dopiero co razem z sąsiadami posprzątałyśmy szkło z pobitych butelek i szyb z poprzedniego dnia, gdy koło godziny dziesiątej rano, „towarzystwo” znowu się zebrało. Wtedy postanowiliśmy wezwać policję. Patrol przyjechał, ale większość zdążyła uciec. Wtedy

sąsiadka zwróciła się do interweniujących funkcjonariuszy: „Zróbcie coś, bo tu nie da się mieszkać”. A policjantka odpowiedziała: „To trzeba się wyprowadzić.” I na koniec dodała: „Siedzą na tych balkonach i wymyślają” - relacjonowała przebieg wydarzeń jedna z mieszkank os. Słoneczne.

Przytoczona sytuacja tym bardziej odbija się na wizerunku chełmskiej policji, bo miała miejsce tuż po pierwszej turze debaty o bezpieczeństwie w czerwcu b.r., na której zwracano uwagę na problem z notorycznym pijaństwem na os. Słonecznym. Zastępca komendanta znał tę sprawę. Przyznał, że to niedopuszczalne i żaden funkcjonariusz nie może się tak zachowywać. Wobec „wyszczekanej policjantki” nie zostały jednak wyciągnięte konsekwencje, bo nikt nie złożył oficjalnej skargi. - Bardzo mi przykro, że zdarzają się takie sytuacje. Ale, by kogoś ukarać, musimy mieć to na piśmie. Apeluję, aby na przyszłość zgłaszać nam wszelkie wybryki policjantów - mówił P. Łuka.

Zbulwersowana zachowaniem policjantki kobieta nie chciała wrzucać wszystkich mundurowych do jednego worka. Dlatego jako przykład wzorowej i nieskazitelnej

postawy funkcjonariusza publicznego wskazała dzielnicową st. post. Annę Mielniczuk. - Pani Ania to, można powiedzieć, przeciwny biegun, bo wyrabia dobrą opinię policji. Jestem pełna podziwu dla jej zaangażowania w służbę. Zawsze możemy na nią liczyć i bardzo się cieszymy, że trafiła się nam na dzielnicową tak dobra policjantka - mówiła mieszkanka os. Słoneczne.

Do wychwalania dzielnicowej dołączył przewodniczący Rady Osiedla Słoneczne Wiesław Wróblewski oraz kierownik administracji Janusz Trochim. Zastępca prezesa do spraw technicznych Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej Maciej Cieślak podziękował policjantce za działania, podkreślając, że chuligani dewastujący bloki nie dają się już tak we znaki jak kiedyś.

Ten obraz dzielnicowej, odmalowany przez zgromadzonych, przynajmniej trochę osłodził gorzką pigułkę, którą musiał na początku przełknąć zastępca komendanta. Sam P. Łuka dał się chyba ponieść peanom na cześć swojej podwładnej, bo przyznał, że nie wie, jak A. Mielniczuk to robi, ale zawsze znajduje się tam, gdzie jest potrzebna.

(sr)

CHEŁM. Orlik wraca do MOSiR-u

Po siedmiu latach Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Chełmie znów stanie się zarządcą kompleksu boisk „Orlik” przy ul. Sienkiewicza. Do tej pory obiektem administrował Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych.

Kompleks boisk „Orlik” przy ul. Sienkiewicza oddano do użytku w maju 2009 roku. Przez pierwsze trzy lata obiekt był w utrzymaniu Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekre-

acji. Od 2012 r. „Orlikiem” zarządzał Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych.

Utrzymanie „Orlika” okazało się jednak bardzo kosztowne. Tylko w 2018 roku szkoła na ten cel wydała ok. 35 tys. zł. Od stycznia do sierpnia br. zarządzanie boiskami kosztowało natomiast 28 tys. zł. Wszystkie wskazuje na to, że koszty mogą rosnąć.

Ze względu na dość wysokie wydatki związane z administrowaniem „Orlikiem”, Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych zdecydował się przekazać obiekt w za-

rządzenie ponownie Miejskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji. Na komisji oświaty, kultury i sportu rady miasta dyrektor MOSiR, Krzysztof Białowicz zapewnił, że kierowana przez niego jednostka podoła zadaniu, a „Orlik” będzie czynny przez siedem dni w tygodniu. Białowicz podkreślił, że nie będzie potrzeby zwiększania zatrudnienia w MOSiR, by właściwie zarządzać obiektem przy ul. Sienkiewicza.

W godzinach lekcyjnych uczniowie z „Ekonomów” będą mogli nadal korzystać z „Orlika” na dotychczasowych zasadach.

(s)

Prasa nie kłamała

Podczas dyskusji nad wyceną udziałów Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, mieszkańcy wskazywali, że wycena spółki jest nieadekwatna do jej wartości. Posiłkując się naszym artykułem z poprzedniego wydania pt.: *Rekordowy budżet miasta*, wskazywano, że 14 mln zł za 25% udziałów MPKG to stanowczo za mało. Wiceprezydent A. Kruk odpowiedziała, że wycenę robił podmiot zewnętrzny. - Nie pamiętam dokładnie kwoty, ale 14

mln zł to nie 25 procent wyceny, tylko bezpieczna prognoza. Prezes MPKG skacował, że to ok. 30 mln zł - mówiła A. Kruk.

Wtedy na sali podniosły się głosy, że napisaliśmy nieprawdę. Z tym, że zaplanowana kwota 14 mln zł za sprzedaż 25% udziałów MPKG jest wpisana w przyszłorocznym budżecie. Każdy może do niego zajrzeć i się przekonać. Nasz dziennikarz, obecny na zebraniu, nie pisał przytoczonego artykułu i nie znał danych. Dlatego też nie odniósł się od razu do zarzutów mieszkańców.

Sieć sklepów Gama w Chełmie poleca wyroby firmy Sokołów

NASZ BALERON 26²⁵ zł/kg	TYROLSKA 16²⁵ zł/kg	SZYŃKA MISTRZA KOŁODZIEJA 36⁷⁹ zł/kg	ROLADA ŁATA WOŁOWA 22⁹⁹ zł/kg	PASZTET GOLD 25³⁹ zł/kg
NASZA SZYŃKA 35⁹⁹ zł/kg	JUBILATKI 16¹⁹ zł/kg	POLEDWICA WĘDZONA TRADYCYJNIE 28⁸⁵ zł/kg	KIEŁBASA BIAŁA NA RUSZT 28⁴⁹ zł/kg	SZYŃKA KLASYCZNA SOKOŁOWSKA 32²⁹ zł/kg
PARÓWKI BASUNI 19⁹⁹ zł/kg	KIEŁBASA KRAKOWSKA PARZONA 22⁵⁹ zł/kg	Zapraszamy do naszych sklepów w Chełmie: Gama: PH1 - Piłsudskiego 26, nr 36 - ul. Lwowska 85, nr 35 - ul. Reja 32, nr 27 - ul. Szpitalna 27, nr 22 - ul. Lubelska 54, nr 30 - Hrubieszowska 67, nr 21 - ul. Batorego 2, nr 85 - ul. Starościńska 2, nr 3 - Krasnystaw, ul. Królowej Sołki 1, nr 4 - Ruda-Huta nr 5 - Rejowiec ul. Słoneczna 8a, nr 2 - ul. Hrubieszowska - Kamień, : nr 28 - ul. Wolności 38, nr 18 - ul. Lwowska 18 Gama mini: nr 25 - ul. Sienkiewicza 7, nr 26 - ul. Trubakowska 57 Promocja trwa 01.12 - 31.12.2019 r.		



CHEŁM. Tępić cwaniactwo Jak dzikie wysypisko



Piętrzące się stosy śmieci wokół zapelnionego po brzegi kontenera przy ul. Świętego Mikołaja, brud, smród i szczyry to codzienność mieszkańców okolicznych kamienic. Przez chamstwo ludzi podrzucających śmieci i brak odpowiedniego nadzoru dziedziniec w centrum miasta przypomina dzikie wysypisko. Tak dalej być nie może.

W liście do redakcji czytamy: „Centrum miasta, ulica Świętego Mikołaja, śmietnik wywożony 2-4 razy w tygodniu i... notoryczny problem zalegających worków, odpady porozrzucane po całej ulicy, rozgrzebywane przez bezdomne zwierzęta i ptactwo, brud, smród i siedlisko szczurów. Wina? Ludzi przywożących śmieci z domów jednorodzinnych (należałoby rozpatrzyć ich płatności za odpady, skoro masowo, kilka razy w tygodniu zwożą swoje worki pod nasz śmietnik). Spółdzielnia nie jest w stanie nic zrobić w tej kwestii, bo może egzekwować jedynie swoje śmietniki, a ten konkretny, mimo iż znajduje się na naszej ulicy, jest pod kontrolą spółki miejskiej i należy do miasta, a więc jest ogólnodostępny. Z tego, co się orientuję, nie można znaleźć tu żadnego kruczka prawnego, jedynie prosić i apelować, próbować potępić takie zachowania, stąd zwrot w kierunku mediów. Ulica zamienia się w jedno wielkie wysypisko i nie sposób nadążyć za sprzątaniami skoro w zatrważającym tempie pod oknem rośnie góra śmieci. To dotyczy również właścicieli większości okolicznych lokali fryzjerskich czy gastronomicznych, którzy znoszą pudła każdego dnia. Po zwróceniu uwagi i to przez wielu sąsiadów, zawsze spotykamy się z tymi samymi reakcjami - śmiech, kpiny, agresja, beczelne machanie. Fakt, że mogą to robić, nie usprawiedliwia zasypywania nas swoimi odpadami, zwłaszcza, że podjeżdżają tu auta nawet z rejestracjami lubelskimi, włodawskimi, hrubieszowskimi...”

W Miejskim Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej w Chełmie zapewniamy, że

śmieci wywożą z tego miejsca zgodnie z zawartą umową i z częstotliwością określoną w harmonogramie, ale nie odpowiadają za porządkowanie terenu wokół kontenerów. MPGK wyjaśnia: „Spółka upatruje źródła problemu w zaniedbaniach ze strony właściciela (zarządcy) nieruchomości. Przedstawione na zdjęciach bliskie otoczenie kontenerów wskazuje na brak odpowiedniego nadzoru nad właściwym utrzymaniem czystości i porządku posesji. Zgodnie z obowiązującym prawem na właścicielu (zarządcy) nieruchomości ciąży obowiązek uprzątnięcia wskazanych na załączonych zdjęciach zanieczyszczeń... W ocenie Spółki zadania w zakresie ochrony porządku publicznego wynikające z ustaw i aktów prawa miejscowego należą do Straży Miejskiej... Ze wskazanych wyżej uprawnień wynika, iż jest to właściwy organ do podjęcia interwencji i likwidacji „dzikiego wysypiska” z centrum naszego miasta oraz kontroli pobliskich podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie zawartych umów na odbiór odpadów...”

Zarządcą nieruchomości jest Przedsiębiorstwo Usług Mieszkaniowych w Chełmie. W piątek nie udało nam się skontaktować z prezes spółki, za to pracownicy, z którymi rozmawialiśmy zapewniali, że dostrzegają potrzebę rozwiązania tego problemu. Informują, że stoi tam tylko jeden kontener na śmieci tzw. „KP 7”, bo - według nich - na ustawienie większej liczby pojemników brakuje już miejsca. Ale od przyszłego roku i tak segregacja będzie obowiązkowa, więc dodatkowe pojemniki staną się koniecznością. Zdaniem pracowników PUM sprawdziliby się tu podziemne pojemniki (to element opiewającego na blisko 12 mln zł projektu, planowanego przez miasto, ale do jego realizacji niezbędna będzie dotacja). W PUM mówią, że odpady wciąż są do kontenera podrzucane (najgorzej jest w weekendy). I właśnie z tymi, co je podrzucają, funkcjonariusze Straży Miejskiej w Chełmie obiecują robić porządek.

- Ze swojej strony będziemy ujawniać i karać te osoby, które podrzucają tam śmieci - mówi **Zbigniew Grochmal**, komendant Straży Miejskiej w Chełmie. **(mo)**

CHEŁM. Na cmentarzu trudno o selekcję Jaka segregacja?



- Ciekaw jestem, w jaki sposób prowadzi się selektywną zbiórkę śmieci na cmentarzu komunalnym, bo większość kontenerów przy alejkach jest do frakcji zmieszanej - mówi nasz Czytelnik. W Miejskim Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej w Chełmie twierdzą, że pojemników do segregacji jest wystarczająco dużo, ale gorzej z edukacją ludzi w tym zakresie.

Na cmentarzu komunalnym przy ul. Mościckiego w Chełmie jest ponad 15 tysięcy grobów. Każdego dnia nekropolię odwiedza mnóstwo osób, które porządkują pomniki swoich bliskich zmarłych. Setki zużytych szklanych zniczy, sztucznych kwiatów, uschniętych wieńców i masa innych śmieci ląduje w kontenerach. Zdaniem naszego Czytelnika, który systematycznie odwiedza cmentarz, segregacja odpadów na cmentarzu to fikcja.

- Większość kontenerów na cmentarzu jest do frakcji zmieszanej, ludzie wrzucają odpady do pierwszego lepszego pojemnika - mówi nasz Czytelnik. - Tyle się mówi o potrzebie dokładnej segregacji śmieci, a co w tej sytuacji z tonami śmieci, pocho-

dzącymi z takiej wielkiej nekropolii?

Administratorem cmentarza komunalnego jest Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie, które odpowiada też za gospodarkę odpadami w mieście. W spółce mówią, że nekropolia zaopatrzona jest w wystarczająco dużo pojemników do selektywnej zbiórki odpadów.

- Na terenie cmentarza przy alejkach umieszczone są kontenery na odpady zmieszane - informuje MPGK Chełm. - W kilku miejscach dodatkowo ustawione są kontenery w kolorze żółtym przeznaczone do gromadzenia tworzyw sztucznych, opakowań wielomateriałowych i metali oraz kontenery zielone na frakcję szklaną. W ocenie MPGK ilość pojemników oraz sposób ich rozmieszczenia jest celowy i wystarczający. Spółka zapewnia odbiór zebranych odpadów w sposób systematyczny, z częstotliwością adekwatną do ich zapelnienia, co wpływa na utrzymanie czystości i estetykę miejsc pochówku.

Administrator cmentarza przedstawia szczegółową analizę odpadów cmentarnych (przede wszystkim są to odpady organiczne, szkło oraz tworzywa sztuczne - plastik) informując, że stanowią one bardzo trudną do rozdzielenia mieszaninę śmieci o silnym stopniu „zakopcenia i zabrudzenia parafiną”. Wśród gromadzonych odpadów nie

brakuje elementów metalowych, plastikowych, które nawet po selektywnej zbiórce nie spełniają kryteriów surowców wtórnych. W MPGK tłumaczą, że przygotowanie wszystkich odpadów do postaci akceptowalnej przez odbiorcę jako surowiec wtórny wiązałoby się z niewspółmiernym nakładem czasu i środków finansowych.

Marnie wyedukowani

MPGK zwraca uwagę na inny problem. - Niestety, z obserwacji osób odwiedzających swoich bliskich wynika, iż edukacja społeczeństwa w zakresie selektywnego gromadzenia odpadów pozostawia wiele do życzenia - informuje MPGK. - Mimo obecności na terenie nekropolii pojemników do segregacji należy wzmacniać świadomość społeczeństwa, co do tego jak ważna jest selektywna zbiórka odpadów komunalnych. Pracownicy administrujący cmentarzem zauważają, że nawet odpady zielone wyrzucane są bezmyślnie wraz z donicami oraz innymi elementami z tworzyw sztucznych do jednego pojemnika. Należy podkreślić, że dobrą praktyką, prowadzoną przez samorządy wielu miast w okresie listopadowych świąt, jest kampania nawołująca do zaprzestania dekorowania grobów tonami wyrobów z plastiku i szkła. **(mo)**

GLAZURA - ŁAZIENKI
PROJEKTOWANIE I WYPOSAŻENIE
od 14,90
SALON LUSTER
BATERIE

Chełm, ul. Mickiewicza 29
tel. 82 565 30 77, pn.- pt. 9⁰⁰-17³⁰, soboty 9⁰⁰-14⁰⁰

SALA FITNESS
Chełm
ul. Lutostawskiego 4/20
tel. 883 130 215

PILATES CORE
uzdrów system mięśniowy.
Wtorek, Czwartek - 17.30
AEROBIK
spalaj tłuszcz i modeluj sylwetkę
Poniedziałek, Środa - 17.00 i 19.00

ABONAMENT
ELASTYCZNA OFERTA

Wymarzona oferta!

HUAWEI P30 Pro

ROZMOWY, SMS-Y, MMS-Y
BEZ LIMITU

24GB

+ do wyboru:
TIDAL
HBO GO
CHAMPIONS LEAGUE
ipla SPORT PREMIUM

PLUS.PL
Dotyczy wybranych wariantów ofert. Szczegóły w Regulaminach: „PLUS. III” oraz „Huawei z dodatkowym urządzeniem” na plus.pl

plus

Przyjdź i sprawdź!
Chełm, Plac Kupiecki 13

PROMOCJA ZIMOWA

Paweł Zatorski

Plus dla domu

Okna, drzwi wew. i zew.

Bramy garażowe

Rolety, Parapety



22-100 Chełm, ul. Hrubieszowska 38

tel./fax 82 564 25 07, tel. 513 092 478

e-mail: plusdladomu@o2.pl

www.okna-chelm.pl

CHEŁM. Na łyżwy!

Ruszają z lodowiskiem

Najprawdopodobniej w środę 4 grudnia w Chełmie ruszy sztuczne lodowisko. Amatorzy jazdy na łyżwach będą mogli z niego korzystać do końca lutego 2020 r. Za wynajem lodowiska MOSiR zapłaci prawie 100 tys. zł.

Od kilku lat jedną z zimowych atrakcji w Chełmie jest sztuczne lodowisko. Obiekt, mieszczący się przy ul. Sienkiewicza, nieopodal Zespołu Szkół Ekonomicznych

i Mundurowych, cieszy się sporym zainteresowaniem amatorów jazdy na łyżwach. W weekendy niekiedy pęka w szwach.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji wżorem ubiegłych lat po raz kolejny organizuje sztuczne lodowisko, które ma ruszyć w środę, 5 grudnia. Obiekt ma być czynny codziennie, nawet przy dodatniej temperaturze powietrza (do 10 stopni Celsjusza). Ze sztucznego lodowiska chełmianie będą mogli korzystać do końca lutego 2020 r. MOSiR za wynajem zapłaci 98 tys. zł brutto. (s)

INFORMACJA

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2018 r., poz. 2204 ze zm.) Starosta Chełmski informuje, że na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Chełmie, a także na stronie internetowej www.spchelm.bip.lubelskie.pl oraz na stronie podmiotowej wojewody w Biuletynie Informacji Publicznej został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonych do oddania w najem. Bliższych informacji udzielają pracownicy Starostwa Powiatowego w Chełmie, Pl. Niepodległości 1, pokój 161, tel. (082) 562-75-23.

WÓJT GMINY KAMIEŃ

Informuję, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Kamień został wywieszony w dniu 02.12.2019 r. oraz umieszczony na stronie internetowej Urzędu Gminy Kamień i BIP na okres 21 dni wykaz nieruchomości położonej w miejscowości Wolawce stanowiącej mienie gminy przeznaczanej do sprzedaży.

Wszystkie zainteresowane osoby, którym zgodnie z art. 34 ust. 1, pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2018 r. poz. 2204, z późn. zm.) przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości mogą w terminie 6-ciu tygodni od dnia wywieszenia wykazu składać wnioski o ich nabycie.

W przypadku stwierdzenia braku wniosków w określonym terminie nieruchomości zostanie sprzedana.

Szczegółowe informacje o ww. nieruchomościach można uzyskać w Urzędzie Gminy Kamień pok. nr 9 lub pod nr tel. (82) 545 97 75.

WÓJT GMINY KAMIEŃ INFORMUJE

że zgodnie z art. 35 ust. 1 z ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2018 r. poz. 2204 ze zm.) wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Kamień, ul. Dąbrowska 15 na okres 21 dni tj. od 02.12.2019 r. wykaz dotyczący zawarcia kolejnej umowy użyczenia dwóch pomieszczeń na parterze budynku świetlicy wiejskiej w Strachosławiu użytkowanych jako Gminna Biblioteka Publiczna o łącznej pow. 36 m² na okres do 3 lat.

Niniejszą informację zamieszczono w prasie, na stronie internetowej Urzędu Gminy Kamień i BIP. Bliższe informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Kamień pok. nr 9 lub pod numerem tel. (82) 545 97 75.

OGŁOSZENIE O ODWOŁANIU PRZETARGU WÓJT GMINY CHEŁM

informuje, że odwołuje ogłoszony na dzień 10 grudnia 2019 roku trzeci przetarg ustny nieograniczony na działki oznaczone nr: 76/1 o pow. 0,0967 ha i 76/2 o pow. 0,0966 ha położone w obrębie Janów z przyczyn konieczności aktualizacji istniejącego uzbrojenia terenu na przedmiotowych działkach.

WIERZBICA. Chce mieć wpływ na wszystko?

Po mojemu, albo wcale

Coś niepokojącego dzieje się w Szkole Podstawowej w Wierzbicy. Powołany we wrześniu samorząd uczniowski został zmieniony przez nową dyrektorkę, a opiekunka grupy po rozmowie z dyrektorką wyładowała na zwolnieniu lekarskim. Dyrektorka tłumaczy, że przy powołaniu samorządu złamano regulamin. Między nauczycielami a dyrektorką „nie iskrzy” od początku.

Od kiedy nowym dyrektorką Szkoły Podstawowej w Wierzbicy jest **Marzanna Jakuta**, w placówce sporo się dzieje. Niestety, nie zawsze są to pozytywne rzeczy. Pisaliśmy już o wyjątkowo niskich dodatkach motywacyjnych, które dyrektorka przyznała nauczycielom. Większość z nich ma zaledwie 1 proc. dodatku, czyli 23 zł. - Znamy nauczyciele z Chełma żartują z nas, że jesteśmy z „grupy 23” - mówią pedagodzy z Wierzbicy.

Dyrektorka przekonywała, że dodatki przyznane zostały czasowo i ich wysokość nie powinna nikogo dziwić, bo przyznawane są za osiągnięcia w pracy, a tych, póki co, jeszcze nie zdążyła poznać.

Nie wszystkim podobają się porządki wprowadzane przez nową dyrektorkę. I nie wszyscy wierzą w świetlaną wizję, jaką rozciąga przed placówką. Raczej sceptycznie patrzą na poczynania szefowej a nawet

twierdzą, że czeplią się każdej, najmniejszej rzeczy i za bardzo ingeruje w sprawy, które nie zawsze leżą w jej kompetencjach. Tak miało być w przypadku samorządu uczniowskiego.

- Dyrektorka samowolnie zmieniła skład samorządu, który wybrany został we wrześniu. Sama wskazała, którzy uczniowie mają w nim zasiadać, chociaż wybór powinien być przeprowadzony w głosowaniu - twierdzi matka jednego z uczniów. - A opiekunkę samorządu, która zajmuje się nim od dziewięciu lat zarzuciła, że nie zna przepisów i regulaminu. I że nie powinna sprawować tej funkcji.

Po jednym ze spotkań z dyrektorką opiekunka zasnęła i trafiła do lekarza. Teraz przebywa na zwolnieniu. I to rzekomo nie jest jedyna osoba, która rozchorowała się po tym, gdy dyrektorką została M. Jakuta.

- Samorząd uczniowski jest mi bardzo bliski, bo sama wiele lat temu się nim zajmowałam i przykro mi, że te sprawy wychodzą poza mury szkoły - tłumaczy dyrektorka Jakuta.

Dyrektorka twierdzi, że była na spotkaniu z opiekunką i samorządem, na którym pojawiła się zaledwie garstka uczniów, przedstawiciele czterech klas. - Każdy uczeń powinien mieć wpływ na to, co dzieje się w szkole i każda klasa powinna mieć w samorządzie swojego przedstawiciela, a tego brakowało - mówi dyrektorka. - A jak zobaczyłam, że rzecznikiem praw ucznia wybrana została uczennica, to ręce mi opadły. Przecież to poważna funkcja, którą powinna

piastować osoba dorosła, czyli nauczyciel.

Ale regulamin samorządu wcale tego nie wyklucza. - Za to wyklucza, aby opiekunem samorządu była ta sama osoba dziesiąty raz z rzędu - mówi Jakuta. - W regulaminie jest zapis, że kadencja opiekuna trwa rok i ponownie może zostać wybrany dwukrotnie. Tu prawo zostało złamane. I jak widać opiekunka nie zna przepisów.

Dyrektorka Jakuta twierdzi, że skład samorządu nie zmieniła. - Zarząd pozostał taki, jak wybrano go w głosowaniu, ale skład samorządu został uzupełniony przez uczniów ze wszystkich klas - mówi.

Inaczej mówią rodzice. Ich zdaniem dyrektorka wybrała na nowego przewodniczącego ucznia, który jednak nie chciał podjąć się tej funkcji. Ostatecznie jego rodzice mieli nawet napisać do dyrektorki podanie, by go z tego zwolniono. Poza tym dziewczynka, wybrana przez kolegów na swojego rzecznika, ma nie pełnić tej funkcji. Dyrektorka, wykorzystując do tego uczniów z samorządu, rozdała nauczycielom karteczki z pytaniem czy godzą się na to, by kandydować na rzecznika praw ucznia. Nie wszyscy byli chętni.

Porządki wprowadzane przez dyrektorkę, zdaniem części nauczycieli, wprowadzają niepotrzebne zamieszanie i psują atmosferę w szkole.

- Wiem, że ludzie boją się zmian. Ale mi zależy na dobru szkoły i zmianie mentalności pracowników. I żeby skończyli z podejściem, że „u nas zawsze tak było” - broni się dyrektorka. (bf)

WOJSŁAWICE. Powstanie biogazownia

Litwini zainwestują w Turowcu



W przyszłym roku litewska firma Modus Energy oraz spółka z grupy kapitałowej Green Genius zamierzają rozpocząć budowę biogazowni w Turowcu w gm. Wojsławice. Litwini zapewniają, że inwestycja nie będzie miała żadnego szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i nie będzie emitować nieprzyjemnych zapachów.

Samorządowcy z Wojsławic i rolnicy wybrali się na Litwę sprawdzić, jak funkcjonuje taka sama biogazownia, jaka ma zostać wybudowana w Turowcu. Inwestycja ma ruszyć w marcu 2020 r. - Jej zasadniczym celem będzie produkcja energii z surowców naturalnych - mówi wójt gminy Wojsławice, **Henryk Gołębiowski**. - Biogazownia w Turowcu będzie pierwszą w Polsce realizowaną przez litewskie firmy. Planują one w kolejnych latach wybudować jeszcze 15 biogazowni w różnych regionach naszego kraju. Ta w Turowcu ma mieć charakter

wzorcowy i będą ją odwiedzać osoby z różnych miejscowości, w których są planowane nowe lokalizacje.

Inwestorzy zapewniają, że nowoczesny proces technologiczny polegający na obiegu zamkniętym zastosowany w biogazowni ma nie stwarzać żadnych problemów zapachowych, ani nie mieć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne. - Będzie miała natomiast pozytywny wpływ na rozwój gminy - podkreśla wójt.

Jedną z korzyści będzie możliwość przekazywania do biogazowni substratów pochodzenia rolniczego oraz pozyskania z biogazowni naturalnego organicznego nawozu. Dodatkową korzyścią z funkcjonowania biogazowni w rejonie jest możliwość przetwarzania wszelkich organicznych odpadów, które mogą być uciążliwe dla rolników. - Kolejne korzyści z działalności biogazowni to generowanie przez tę jednostkę bardzo dużych ilości ciepła do wykorzystania na cele grzewcze, poza zasadniczym celem, czyli produkcją energii elektrycznej - wyjaśnia Henryk Gołębiowski. - Korzyści dla

gminy Wojsławice z powstania biogazowni to wpływ z tytułu podatku od nieruchomości oraz zatrudnienie pracowników. Ponadto Litwini na etapie budowy chcą współpracować z lokalnymi przedsiębiorcami budowlanymi z różnych branż, a w czasie eksploatacji biogazowni rozwinię się sieć współpracy z miejscowymi rolnikami i przedsiębiorcami.

Wójt Gołębiowski, a także samorządowcy z gminy Wojsławice, którzy oglądali biogazownię na Litwie, nie ukrywają zadowolenia z faktu podjęcia decyzji przez zagranicznego inwestora o rozpoczęciu budowy biogazowni w Turowcu. - Tego typu działalność wpisuje się w strategię rozwoju gminy Wojsławice - mówi wójt Gołębiowski. - Nasz rozwój powinien być ukierunkowany na wykorzystaniu potencjału naszej gminy. Z jednej strony to rolnictwo i właśnie w ten kierunek wpisuje się biogazownia, a drugi obszar rozwoju gminy to turystyka, której w ostatnim okresie poświęciliśmy wiele uwagi poprzez realizację inwestycji i różnych przedsięwzięć, wpisujących się w tę działalność - dodaje wójt. (s)

Od grudnia emeryt dorobi więcej

Emeryci i renciści, którzy nie osiągnęli powszechnego wieku emerytalnego, mogą więcej dorobić do swojego świadczenia. Wzrosły kwoty limitów, na jakie muszą uważać pracujący renciści oraz najmłodsi emeryci.

- Dorabianie do emerytury lub renty jest możliwe i wiele osób się na to decyduje. Niektórzy muszą jednak pamiętać o limitach dodatkowych przychodów, których przekroczenie zmniejszy świadczenie lub zawiesza jego wypłatę. Chodzi o 70%

i 130% przeciętnego wynagrodzenia krajowego. Przekroczenie pierwszego limitu powoduje zmniejszenie emerytury lub renty za miesiąc, w którym doszło do przekroczenia. Przychody wyższe niż drugi limit, czyli 130%, powodują zawieszenie wypłaty świadczenia za dany miesiąc - tłumaczy **Małgorzata Korba**, rzeczniczka ZUS w województwie lubelskim.

Od 1 grudnia się to zmienia, wraz ze zmianami w przeciętnym wynagrodzeniu. - Będzie można dorobić więcej bez negatywnych skutków dla swojego świadczenia. Limit 70% wzrośnie o około 65 złotych - do 3452,20 zł.

Natomiast próg 130% od grudnia będzie wynosił 6411,10 zł, czyli o 120 zł więcej niż dotychczas - tłumaczy rzeczniczka ZUS.

O limitach muszą pamiętać tylko wcześniejsi emeryci i renciści, którzy nie osiągnęli wieku emerytalnego - bez ograniczeń mogą dorabiać do emerytury kobiety, które mają co najmniej 60 lat i mężczyźni w wieku co najmniej 65 lat, a także osoby pobierające: rentę dla inwalidy wojennego, rentę inwalidy wojskowego, którego niezdolność do pracy pozostaje w związku ze służbą wojskową, lub rentę rodzinną przysługującą po uprawnionych do tych świadczeń. (opr. pc)

SAWIN. Jak wójt z radną

Dogryzają sobie

Koalicja PSL i PiS w powiecie chełmskim nie przekłada się na sympatie w gminach. W Sawinie wójt Dariusz Cwir (PiS) i radna powiatowa Agnieszka Dąbrowska (PSL) raczej za sobą nie przepadają, co widać było na ostatniej sesji rady gminy.

Niemożliwa, wydawałoby się patrząc na politykę krajową, koalicja PIS z PSL doskonale funkcjonuje od roku w powiecie chełmskim. Starostą jest Piotr Deniszczuk z PSL a wicestarostą Jerzy Kwiatkowski z PiS. Partie podzieliły się funkcjami w radzie powiatu i odpowiedzialnością za urząd i podległe jednostki. Ale sympatie na szczeblu powiatowym nie przekładają się na niższe szczeble - gminne. Widać to było podczas ostatniej sesji rady gminy w Sawinie. Między wójtem gminy Dariuszem Cwirem z PiS a Agnieszką Dąbrowską, która do powiatu weszła z listy PSL, chemii nie ma. W czasie ostatniej sesji rady radna Halina Wołoszkiewicz zarzuciła wójtowi, że jest taki „wszechstronny”, że dzierży w jednym ręku nie tylko stanowisko wójta, ale także sekretarza, którego nadal w gminie nie ma oraz kierownika Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, którego też nadal formalnie nie ma. Nadto, zdaniem radnej, wchodzi w kompetencje kierownika Środowiskowego Domu Samopomocy. - Jedyne,

co zostało, to Warsztaty Terapii Zajęciowej, bo tam kierownikiem jest radna powiatowa Agnieszka Dąbrowska i tam pan nie może kierować - mówiła radna Wołoszkiewicz. A. Dąbrowska postanowiła sprostować słowa H. Wołoszkiewicz. - Wójt zarządza WTZ, bo bezpośrednim przełożonym jest kierownik GOPS, a tego nie ma, więc decyduje wójt - mówiła. Dąbrowska przed radnymi ubolewała, że w GOPS nie ma kierownika, że część pracowników jest na zwolnieniach i brakuje szybkich decyzji.

Wójt z kolei wyrzucił kierownicze, że te szybkie decyzje nie zawsze są dobre, nie zamierza się za nie wstydić i podał przykład błędnie przygotowanego wniosku, który złożyła mu do podpisania. - Tu chodziło o umowę dla stażystki, którą źle przygotował organizator stażu, nie było tam błędów w załącznikach, jedynie dwie pierwsze strony omyłkowo zostały dołączone, wymieniliśmy je, nie zmieniając nic w samej umowie. Chce pan wykazać moją nieudolność i aferę z tego powodu pan zrobił. Nie wiem czemu próbuje pan wmówić, że są tutaj jakieś błędy merytoryczne - tłumaczyła Dąbrowska.

Relacje wójta i kierowniczkę WTZ popsują się przed wyborami samorządowymi. Konkurentem Cwira był Hubert Wiciński z PSL, który robił wspólną kampanię z kandydującą do rady powiatu Dąbrowską. Na spotkaniach oboje nie szczędzili krytycznych uwag pod adresem wójta. (kg)

CHEŁM

Nowy wóz dla straży



Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie wzbogaciła się o nowy samochód ratowniczo-gaśniczy. Warty 770 tys. zł pojazd Renault D 16 (zabudowany przez firmę Szczęśniak Pojazdy Specjalne z Bielska-Białej) wyposażony jest m.in. w zbiornik na wodę o pojemności 3 m sześć., stały napęd na 4 koła z blokadami mechanizmów różnicowych.

- Zakup był możliwy dzięki środkom pozyskanym z Urzędu Miasta Chełm (dwieście tysięcy złotych), Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Lublinie (dwieście siedemdziesiąt tysięcy złotych) i Komendy Głównej PSP w Warszawie (trzysta tysięcy złotych) - mówi mł. bryg. Wojciech Chudoba, zastępca komendanta miejskiego PSP w Chełmie.

Samochód trafił do Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 2, która ma siedzibę przy ul. Oksowskiej. (opr. pc)

REJOWIEC. Będą miejsca pracy?

Milionowe biznesy w Zawadówce

Kilka milionów złotych zarobiła prawosławna diecezja chełmsko-lubelska na sprzedaży działki w Zawadówce, którą dostała od wojewody lubelskiego. Prywatna firma buduje tam centrum badawczo-rozwojowe, na które pozyskała ogromną unijną dotację.

Po zakładach drzewnych w Zawadówce nie ma już śladu. W miejscu rozparcelowanej i zdegradowanej fabryki zaczynają powstawać inne przedsiębiorstwa. Jest m.in. skup surowców wtórnych i makulatury. A wkrótce, na dwuhektarowej działce, ma powstać centrum badawczo-rozwojowe. Duża inwestycja powstaje na parceli, którą kilka lat temu wojewoda lubelski w ramach rekompensaty przekazał prawosławnej diecezji chełmsko-lubelskiej. Wcześniej o działki po zakładach drzewnych bezskutecznie upominała się gmina Rejowiec, bo to ona

straciła na podatkach po upadku zakładów.

Parafia sprzedała działkę. I to podobno niezwykle korzystnie, biorąc za nią ponad 2,5 mln zł. Teraz warszawska spółka Millbery Trade rozpoczęła budowę na niej Innowacyjnego Centrum Badawczo-Rozwojowego. Według informacji opublikowanej na stronach Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój całkowity koszt inwestycji, na którą spółka pozyskała ponad 19 mln zł dofinansowania, to prawie 30 mln zł. (bf)

Prezydent Miasta Chełm
Jakub BANASZEK

Redakcja tygodnika
Nowy Tydzień

Starosta Chełmski
Piotr DENISZCZUK

ZAPRASZAJĄ NA:



15
Grudnia

Miejska Hala Sportowa
Chełm, Graniczna 2A
godz. 9.00 - 15.00

WSTĘP BEZPŁATNY

L
lubelskie
Smakuj życie!

PONAD 100 WYSTAWCÓW - KIERMASZ RĘKODZIEŁA - KONCERTY KOŁĘD I PASTORAŁEK

Organizator:

nowy tydzień

Patronat honorowy:



Beata MAZUREK
Poseł do
Parlamentu Europejskiego



Jarosław STAWIARSKI
Marszałek
Województwa Lubelskiego

Współorganizator:



Patronat:



Jakub BANASZEK
Prezydent Miasta Chełm



Piotr DENISZCZUK
Starosta Chełmski

Spółdzielnia Mleczarska BIELUCH w Chełmie



PROMOCJA
W SKLEPACH
FIRMOWYCH

Chełm
ul. Chemiczna 4
Aleja Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego 40



1,95 zł/1l
Mleko dzban



9,99 zł/1 kg
Twaróg mielony



4,55 zł/200 g
Masło Ekstra



6,50 zł/1 kg
Śmietana 18%



UWAGA!

6 grudnia do każdego zakupu
za minimum 50 zł
Bieluch
dodaje termotorby

Ona zleciła, on zabił

GMINA KAMIEŃ.



W okrutny sposób, za flaszkę wódki, Henryk S. zarabiał psa koleżanki siekierą, bo go o to poprosiła. Para wiejskich pijaków próbowała się wyłgać od odpowiedzialności karnej, ale pograżyły ich ślady na narzędziu zbrodni. Akt oskarżenia przeciwko Izabeli S. i Henryko- wi S. trafił właśnie do sądu.

Miała dość swojego psa, bo rzekomo zagry- zał kury sąsiadom. Poprosiła więc znajomego, by zarabął go siekierą. Ten, za flaszkę wódki, zgodził się bez najmniejszych oporów.

1 września br. **Izabela S.** i **Henryk S.** ze Strachostawia pod Kamieniem odpięli psa kobiety z łańcucha przy budzie, przywiązali go do sznurka i ruszyli w stronę lasu, cią- gnąc zwierzę za sobą, jak worek ziemni- ków. Henryk S. dzierżył w ręku siekierę. W głębi lasu wybrali drzewo, przywiązali psa, żeby nie uciekał, a Henryk S. zamachnął się i odrąbał zwierzęciu łeb. Z tego, co ustalili



interweniujący w sprawie członkowie ma- zowieckiego Stowarzyszenia „Pogotowie dla Zwierząt”, kilkanaście minut później świadkowie widzieli, jak para wychodzi z lasu z siekierą, ale już bez psa. Tyle że nikt nie odważył się zadzwonić po policję. Plotki rozeszły się po wsi, ale wszyscy na- brali wody w usta, bo przecież na wsiach ludzie są solidarni i nikt nie będzie dono- sił jeden na drugiego. Dopiero, gdy pijana Izabela zaczęła opowiadać wszem i wobec o tym, że zabiła psa, ktoś anonimowo po- wiadomił służby. Oficjalnie nikt jednak nie złożył zawiadomienia o przestępstwie, więc do sprawy zaangażowano „Pogotowie dla Zwierząt”. 6 września członkowie stowarzy- szenia przeczesywali las w poszukiwaniu truchła. Znaleźli je - z roztrzaskaną głową, pokryte larwami much.

Policjanci szybko uzyskali nakaz prze- szukania posesji Izabeli S. i odnaleźli za- krwawioną siekierę. Zdziwiona 42-latką została zatrzymana. Zaraz potem munduro- wi z członkami stowarzyszenia namierzili i



zatrzymali Henryka S. 63-latek siedział na ławce przy domu i dyskutował z sąsiadami. On również był zaskoczony działaniami po- licji i twierdził, że nie ma z zabiciem psa nic wspólnego. Następnego dnia oboje zostali doprowadzeni do prokuratury i usłyszeli zar- zut zabicia psa, działając ze szczególnym okrucieństwem. Sprawca trafił do aresztu tymczasowego, a ta, która zleciła zabicie, musi się meldować policjantom w ramach dozoru.

W ubiegły piątek (29 listopada) Prokura- ra Rejonowa w Chełmie skierowała do sądu akt oskarżenia w tej bulwersującej sprawie. Śledczy mają mocne dowody w postaci wy- ników sekcji zwierzęcia i opinii biegłego, któ- ry badał narzędzie zbrodni. Izabela S., która przeniosła się na wieś po tym, jak odebrano jej prawa rodzicielskie, oraz Henryk S., który często gościł w jej domu na wódcę, nie wywi- ną się od kary. Zgodnie z art. 35 ust. 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt, obojgu grozi do 5 lat więzienia.

(pc, fot. Pogotowie dla Zwierząt)

REJOWIEC. Tajemnica śmierci nierozwiązana

Nie ustalili, kim był i jak zginął

Był pogrzeb, potem ekshu- macja. Teraz znów znalezione w Rejowcu kości spoczną w beziemiennym grobie. Kody DNA, zebrane od rodzin zagi- nionych osób, nie pasują do odnalezionych szczątków.

Na ludzkie szczątki natknął się podczas prac ziemnych na terenie Rejowca (w stycz- niu 2009 r.) jeden z robotników budowla- nych. Najpierw zauważył czaszkę, potem jakąś kość. Powiadomieni o makabrycznym znalezisku policjanci, pod nadzorem Proku- ratury Rejonowej w Krasnymstawie, rozszerzyli poszukiwania. Udało się odkopać pozosta- łe fragmenty, m.in. kości żebra i miednicy, a prokuratura wszczęła śledztwo w sprawie nieumyślnego spowodowania śmierci. Po- czątkowo śledczy sądzili, że szczątki należą do Arkadiusza Dubieła z Rejowca. Mężczyzna

zaginął 30 listopada 1994 roku. Wieczorem wyszedł z domu, a ostatni raz był widziany przed godziną 22, w barze niedaleko miejsca, gdzie znaleziono ludzkie kości. Ze szczątków udało się wyodrębnić kod DNA, który został porównany z próbkami pobranymi od bliskich zaginionego. Pokrewieństwo zostało jednak wykluczone, a kości zostały pochowane na koszt miasta w beziemiennym grobie. Po la- tach pojawił się jednak nowy trop.

Wiosną ub. roku, decyzyją prokuratora, na cmentarzu w Rejowcu odbyła się eks- humacja zwłok NN. Tym razem śledczy byli niemal pewni, że należą one do zaginionej przed prawie dwoma dekadami kobiety (biegłi orzekli, że znalezione szczątki mogły leżeć w ziemi od kilku do 30 lat, nie dało się też jednoznacznie określić płci), ale do pełnej identyfikacji potrzebna była większa ilość materiału genetycznego, niż ten, który zabezpieczono przed pogrzebem. Śledczy

ściągnęli nawet specjalny karawan, któ- ry przetransportował wykopane kości do Krakowa. Po wstępnych opiniach badaczy z tamtejszego Instytutu wydawało się, że analiza będzie jedynie formalnością. Po roku okazało się, że niestety nie.

Kilka dni temu na biurko prokuratora trafi- ła opinia krakowskiego biegłego. Badania ge- netyczne nie pozwoliły na identyfikację - po porównaniu próbek biegły stwierdził, że DNA nie zgadza się z kodem żadnych z wytypo- wanych osób. Szczątki wróciły do Rejowca i ponownie zostaną złożone w beziemiennym grobie. Dla prokuratury oznacza to koniec sprawy, ale policjanci mają w dalszym ciągu prowadzić poszukiwania, by poszerzyć krąg osób typowanych do badań porównawczych, a tym samym wszystkich potencjalnych rod- zin, z których ta osoba mogła pochodzić. Kiedyś może dowiemy się, kim był zmarły i w jaki sposób zginął.

(pc)

CHEŁM. Żart więzienia wart

Straszył bronią na ulicy

W biały dzień chodził z wia- trówką po ulicy i dla zabawy groził obcym ludziom. Mało tego, przez prawie dwa miesia- ce chodził bezkarny - dopiero teraz policjanci zatrzymali delikwenta.

W „sieci” pojawił się filmik, nagrywany tele- fonem, na którym widać, jak po osiedlu Działki (nieopodal cmentarza komunalnego) przecha- dza się młody mężczyzna z wiatrówką w dłoni.

Uradowany, pewny siebie, podchodzi (wraz z kolegą, który nagrywa całą akcję telefonem) z bronią do stojącego na parkingu przy koście- le samochodu i celuje w kierowcę. Oniemiały i najpewniej przerażony kierowca w reakcji na groźby ze strony młodego, obcego i uzbrojo- nego szaleńca, ucieka z parkingu. Po wszyst- kim milczy, nie zgłaszając się na policję.

Filmik trafił do kryminalnych z chełm- skiej komendy. Ci ustalili, że sytuacja miała miejsce 14 września, dotarli do poszkodo- wanego i nakłonili go do złożenia zawiado-

mienia o groźbach w komendzie. Nastę- pnie ustalili dane „żartownisia” z wiatrówką. Okazał się nim 23-latek z gminy Chełm. Broń, którą groził mężczyźnie na parkingu, należała do jego znajomego.

- Zatrzymany 23-latek swoje zacho- wanie tłumaczył chęcią zrobienia komuś żartu. Funkcjonariusze zabezpieczyli wia- trówkę, którą posługiwał się sprawca. 26 listopada mężczyzna usłyszał zarzuty w tej sprawie i został doprowadzony do proku- ratury, gdzie zastosowano wobec niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policji. Zgodnie z przepisami kodeksu kar- nego czyn ten zagrożony jest karą pozbawie- nia wolności do lat dwóch - informuje podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Ko- mendy Miejskiej Policji w Chełmie.

(pc)

Maile z fakturą i... wirusem

Kolejna fala oszustw. Jak donoszą nam Czy- telnicy, w ostatnich dniach miały miejsce zmasowane ataki hackerów. Pod pretekstem niezapłaconej faktury usiłują zainfekować kom- puter odbiorcy.

- To jakaś plaga. Tyko w ciągu kilku dni dostałem kilkanaście maili od rzekomych sprzedawców i usługodawców - każdy z innego adre- su mailowego - zasygnalizował nam jeden z mieszkańców Chełma.

Raz jest to rachunek z rzekomego biura rachunkowego, innym razem faktura z firmy ślusarsko-spalalniczej czy budowlanej. Już sam adres, z którego wysyłana jest wiadomość, budzi spore wątpli- wości, co do autentyczności maila. W treści znajduje się zaś lako- niczna informacja: rzekoma nazwa firmy i link do rzekomej faktury w pliku PDF (np. „za listopad 2019” czy „dopłata do najstarszej faktury”). Co się stanie po kliknięciu w podany link? Otworzy się witryna podobna do wyglądu programu Adobe Reader. Tyle że nie będzie to dokument z fakturą, a złośliwe oprogramowanie - wirus,

który instaluje na naszym komputerze niepożądane aplikacje. Te, schowane w systemie, śledzą wszystko, co robimy na komputerze i wysyłają „w świat” nasze poufne informacje (np. hasła do kont). Dlatego, uwaga, jeśli nie oczekujecie żadnej faktury, coś wam nie pasuje w otrzymanej wiadomości, nie zgadza się nadawca lub adre- sat, pod żadnym pozorem nie otwierajcie załącznika i nie klikajcie w podany link.

(pc)

Z pasów do szpitala

Za spowodowanie wypadku na przejściu dla pieszych odpo- wie 38-latni mieszkaniec Chełma. Do zdarzenia doszło we wtorek (26 listopada) przy ul. Wołyńskiej, nieopodal lokalnego sklepu, tuż przed godz. 16. Kierowca Chyrsiera nie zatrzymał się przed „zebrą” i na pasach uderzył lusterkami 73-latką. Pieszy z obra- żeniami twarzy i urazem głowy został przetransportowany karetką do szpitala. Policjanci zatrzymali prawo jazdy 38-latkowi.

(pc)

CHEŁM. Samochód uwięziony na torowisku

Wyłamali szlaban, by ratować kobietę

O krok od tragedii na prze- jeździe kolejowym. Kierują- ca wjechała na tory, mimo opuszczających się rogatki. Auto zostało uwięzione między szlabanami, interweniowali świadkowie. Szczęcie kobiety, że za nią jechali funkcjonariu- sze CBŚP.

Do niebezpiecznej sytuacji doszło w piąt- kowe popołudnie (29 listopada, po godz. 13) na przejeździe kolejowym przy ul. Złotej i Metalowej.

- Kierująca toyotą 52-latnia mieszkanka gminy Chełm wjechała na przejazd kolej- owy, pomimo ostrzegającego przed wjazdem czerwonego sygnału. Gdy była już na toro- wisku, automatycznie opuściły się zapory, uniemożliwiając jej tym samym przejazd - informuje podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik pra- sowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Kobieta utknęła na torach, pomiędzy rogatkami. Była w potrzasku, kompletnie dezorientowana, nie wiedziała, co ma robić. Katastrofa wisiała w powietrzu. Na szczęście jechali tamtędy funkcjonariusze Centralnego Biura Śledczego Policji, którzy ruszyli na pomoc bezradnej kobiecie i wyła- mali szlaban, by toyota mogła bezpiecznie zjechać z torów przed nadjeżdżającym szy- nobusem. - Jak mówiła policjantom 52-lat- ka, nie zauważyła pulsujących czerwonych świateł. W tej sprawie wszczęte zostały czynności wyjaśniające, które najpraw- dopodobniej zakończą się skierowaniem wobec niej wniosku o ukaranie do sądu - tłumaczy podkom. Czyż.

Policjanci przypominają, że najczęstszą przyczyną wypadków na przejazdach ko- lejowych jest brak ostrożności oraz wjazd czy wejście na przejazd, kiedy zabrania tego umieszczona tam sygnalizacja oraz opuszczane zapory. - Zgodnie z przepisami kodeksu ruchu drogowego kierującym po- jazdem zabrania się: objeżdżania opuszczo- nych zapór oraz wjeżdżania na przejazd, je- żeli opuszczanie ich zostało rozpoczęte lub

podnoszenie nie zostało ukończono; wjeź- dzenia na przejazd, jeżeli po drugiej stronie przejazdu nie ma miejsca na kontynuowa- nie jazdy; wyprzedzania pojazdu na przejeź- dzie kolejowym i bezpośrednio przed nim; omijania pojazdu oczekującego na otwarcie ruchu przez przejazd, jeżeli wymagałoby to wjechania na część jezdni przeznaczoną dla przeciwnego kierunku ruchu - wymienia rzecznik chełmskiej komendy.

Jak podaje portal Rynek-kolejowy.pl, według danych Urzędu Transportu Kolej- owego, w 2018 roku doszło do 230 wypad- ków na przejazdach kolejowo-drogowych. Cztery z nich były poważne (jedno zderzenie z ciężarówką, dwa z samochodami osobo- wymi i jedno z rowerzystką). Tymczasem, jak donoszą nam Czytelnicy, wjeżdżanie na tory, mimo pulsującego czerwonego świa- tła, zdarza się na tym przejeździe niemal nagminnie.

Z drugiej jednak strony sytuacji bywają różne - może się zdarzyć, że utknięcie na to- rach spowodowane jest nagłą awarią pojaz- du czy sygnalizatora. Jedną z Czytelniczek opowiedziała nam o stresującej sytuacji, jakiej doświadczyła przed dwoma tygodnia- mi na przejeździe przy ul. Lubelskiej (stacja Chełm Miasto). Jak mówi kobieta, wjechała na tor i nagle szlaban przed nią zaczął się szybko opuszczać, choć światła sygnaliza- tora nie paliły się. Spanikowana kobieta w ostatniej chwili, tuż przed całkowitym zamknięciem się rogatki, zdążyła uciec.

Jeśli kierowca znajdzie się w potrzasku, powinien wyłamać szlaban, zjechać z to- rowiska i zadzwonić pod numer alarmowy 112. (Każda rogatka ma jedno słabe miej- sce, tzw. bezpiecznik droga - w tym miejscu powinna złamać się nawet przy niedużym nacisku. Po wyłamaniu szlabanu w przejeź- dzie automatycznym dyżurny ruchu odbie- ra sygnał, że „coś” się dzieje i wprowadza procedury bezpieczeństwa - na miejsce wy- syłane są służby, a pociąg zwalnia.) Oczy- wiście to ostateczność, której unikniemy, zachowując wmożoną ostrożność i prze- strzegając sygnałów.

(pc)

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gmin- nym (Dz. U. z 2019 r. poz. 506 z późn. zm.), art. 37 ust. 1, art. 38 ust. 1 i 2, art. 40 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (**Dz. U. z 2018 r. poz. 2204 z późn. zm.**) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2014r. poz. 1490).

WÓJT GMINY KAMIEŃ

Ogłasza I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 5 stanowiącego mienie gminy położonego w miejscowości Andrzejów

Lokal mieszkalny usytuowany w budynku byłego Ośrodka Zdrowia w Andrzejowie ozn. nr 5 o pow. 56,09 m² składający się z 2 pokoi, kuchni, łazienki z WC i korytarza. Do lokalu przynależą dwie piwnice o pow. 6,30 m² i 16,51 m² oraz udział wynoszący 7890/40611w częściach wspólnych budynku niestających do wyłącznego użytku właścicieli poszcze- gólnych lokali wraz z udziałem wynoszącym 7890/40611 części w działce ozn. nr 16/1 o pow. 0,4060 ha i 7890/40611 części w oczyszczalni ścieków. Nieruchomość zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Kamień zatwierdzonym Uchwałą Nr XVIII/82/2004 Rady Gminy Kamień z dnia 24 sierpnia 2004 r. ogłoszoną w Dz. Urz. Woj. Lubelskiego Nr 194, poz. 2620 z dnia 08 listopada 2004 położona jest w te- renie przeznaczonym pod usługi zdrowotne – oznaczone na mapie symbolem „35Z” oraz posiada urządzoną Księgę Wieczystą Nr LU1C/00062935/7. Dojazd do nieruchomości odbywa się drogą powiatową oznaczoną na mapie symbolem „06Z”.

Wartość szacunkowa nieruchomości wynosi 38 187,00 zł + obowiązujący podatek VAT.

Przetarg na zbycie w/w nieruchomości odbędzie się w dniu 14 stycznia 2020 r. w siedzibie Urzędu Gminy Kamień o godz. 9.00

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie **wadium** w pieniądzu w wysokości 10% ceny wywoławczej w terminie **do dnia 8 stycznia 2020 r.** do godz. 14-tej w kasie Urzędu Gminy lub na konto Urzędu Gminy Kamień, ul. Diamentowa 15, 22-113 Kamień, WBS Chełm nr rachunku: 52 8187 0004 2003 0070 0261 0004 z takim wyprzedzeniem, aby środki pieniężne zna- lazły się na rachunku bankowym najpóźniej w dniu 8 stycznia 2020 r., co jest warunkiem uznania, że wpłata została dokonana w terminie. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Koszty czynno- ści notarialnej, wieczysto – księgowąj winosi nabywca. Wznowienie lub okazanie granic nabywanej nieruchomości może nastąpić tylko na koszt nabywcy. Organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, jeżeli osoba ustalona, jako nabywca nieruchomości nie stawi się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie podpisania aktu, a wpłacone wa- dium nie podlega zwrotowi. W przypadku ustawowej wspólności majątkowej wadium na przetarg należy wносить przez oboje małżonków. Na przetargu wymagana jest obecność obojga małżonków lub zwykle pełnomocnictwo udzielone przez nieobecnego małżonka do uczestnictwa w przetargu w jego imieniu i składania oświadczeń związanych z prze- targiem. Z uzasadnionej przyczyny przetarg może być odwołany. Ogłoszenie wywieszono na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy, przesłano do sołtysów celem zamieszczenia na tablicy ogłoszeń w danej miejscowości, zamieszczono na stronie internetowej Urzędu Gminy Kamień oraz BIP. Dodatkowych informacji w sprawie przetargu można uzyskać w Urzędzie Gminy Kamień tel. (82) 545 97 75 /pokój nr 9/.

Naukowcy ogłaszają:

To definitywny koniec śmiertelnych ŻNIW CUKRZYCY!

Dzięki biostymulującej kuracji już ponad 17 tys. Polaków trwale wyleczyło się z cukrzycy oraz zwalczyło gwałtowne skoki insuliny – bez rygorystycznej diety, kontrolowania poziomu cukru czy robienia zastrzyków.

Analizy lekarzy nie pozostawiają złudzeń: aktywna teakryna wyrównuje poziom glukozy w organizmie, zwalcza napady głodu, normalizuje pracę trzustki, a także zapobiega stopie cukrzycowej, problemom z nerkami oraz eliminuje ryzyko śpiączki. A to wszystko już po 1 dawce! Trudno w to uwierzyć, ale praktycznie wszyscy pacjenci stosujący tę rewolucyjną metodę odstawili zastrzyki, pozbyli się drętwienia stóp i polepszyli wzrok aż o 71,7%!

Skuteczna, nawet w najbardziej zaawansowanej fazie cukrzycy, niezależnie od jej typu, stopnia zniszczenia trzustki, likwidująca nawet najgroźniejsze powikłania. Przełomowa formuła prof. Haleworth'a z Institute of Nutrition & Diabetology Uniwersytetu Nowojorskiego to pierwsze tak profesjonalne, szybkie i skuteczne wybaczenie dla chorych na cukrzycę.



Wygrałam ze śpiączką!

Cale życie brałam zastrzyki i kontrolowałam cukier. Pewnego razu zaczęłam się dziwnie czuć, miałam wilczy apetyt, nudności, byłam niespokojna. W końcu dostałam drgawek i trafiłam na SOR, gdzie okazało się, że to początki śpiączki cukrzycowej! Lekarze nie wiedzieli jak mi pomóc, coraz bardziej odpływałam. Później dowiedziałam się, że młoda lekarka podała mi Glucobalance i dopiero zaczęłam się budzić. Po 9 dniach poziom glukozy był idealny! Brałam go jeszcze 3 tygodnie po wyjściu ze szpitala. A najlepsze w tym wszystkim jest to, że już nie muszę robić zastrzyków z insuliny!

Janina, 45l.

Aż 92% pacjentów po zażyciu 1 dawki pozbyło się napadów głodu, usprawniło trzustkę oraz zniwelowało uczucie ciągłego zmęczenia. Po 7 dniach zlikwidowali skoki insuliny i drętwienia stóp.

Aż 9/10 cukrzyków deklaruje, że po 14 dniach odstawił zastrzyki z insuliny, a regularne stosowanie biomolekularnego preparatu pomogło im schudnąć i trwale polepszyć wzrok. Ci, którzy przez lata zanieadbywali problemy i nabawili się poważnych powikłań, takich jak: stopa cukrzycowa czy kwasica ketonowa, po 4 tygodniach wygrali z cukrzycą i jej groźnymi konsekwencjami. Wiele osób pomyśli, że to kolejny „cudowny” preparat na cukrzycę. Jak jest naprawdę?

Uwolnij się od zastrzyków

Wielopłaszczyznowa metoda z bioteakryną opracowana przez amerykańskiego naukowca zyskała ogromne uznanie podczas renomowanego Kongress für gesunde Ernährung und Diabetiker w Stuttgarciu. To właśnie w trakcie tej najważniejszej, corocznej konferencji naukowej Europa dowiedziała się o prekursorskiej kuracji prof. Haleworth'a. W każdym przypadku nowoczesna formuła błyskawicznie odbudowuje trzustkę, obniża stężenie glukozy we krwi o 98,7%, ogranicza uczucie głodu, zapobiega hiperglikemii. Ponadto 97/100 pacjentów ponad wszelką wątpliwość deklaruje spadek wagi, wyostrenie wzroku, lepszą pracę nerek i brak drętwienia stóp. Dzięki Glucobalance tysiące diabetyków uniknęło śpiączki, kwasicy ketonowej czy stopy cukrzycowej i na

stałe odstawiło zastrzyki z insuliny. By mieć szersze spektrum informacji i pewność skuteczności tej autorskiej formuły, postanowiliśmy zapytać o nią prof. Mathias'a Gobler'a, diabetologa, przewodniczącego komisji diabetologicznej na Kongress für gesunde Ernährung und Diabetiker w Stuttgarciu:

„Starannie wyselekcjonowane aktywne związki teakryny wykorzystuje się w leczeniu chorób trzustki, gdyż szybko wnikają w jej mikrostrukturę. Ma to znaczący wpływ na odbudowę tego narządu. Dlatego już po 1 dawce chorzy zwalczają napady głodu i mają więcej energii. Po 7 dniach nie uskarżają się na skoki insuliny, a po 14 dniach pacjenci nie muszą już robić zastrzyków. Z ekscytacją stwierdzam, że po latach badań w końcu doczekaliśmy się prawdziwej rewolucji w walce z cukrzycą.”

Nie uzależniaj życia od insuliny!

Regularne stosowanie Glucobalance odbudowuje i trwale regeneruje trzustkę, dzięki czemu całkowite wyleczenie z cukrzycy jest możliwe. Ponadto wysokie stężenie aktywnej teakryny polepsza wzrok, udrażnia naczynia krwionośne oraz zmniejsza uczucie łaknienia, dzięki czemu aż 97% pacjentów schudło. Rezultaty kuracji z każdym dniem kumulują się, dając:

- 6 SUPER EFEKTÓW**
- NATYCHMIASTOWA LIKWIDACJA UCZUCIA GŁODU**
- BŁYSKAWICZNE ZWALCZENIE DRĘTWIENIA STÓP**
- WYRÓWNANIE POZIOMU CUKRU W 24 GODZINY**
- PEŁNA ODBUDOWA TRZUSTKI PO 7 DNIACH**
- SZYBKI SPADEK WAGI BEZ EFEKTU JO-JO**
- POLEPSZENIE WZROKU O 71,7%**



Poznaj 3 FILARY działania Glucobalance!

Zwiększa wydzielanie naturalnej insuliny o 200%

Regeneruje trzustkę i trwale utrzymuje glukozę na właściwym poziomie już po 1 dawce

Spowalnia proces uwalniania cukru do krwi

Nie zwlekaj! Pokonaj cukrzycę!

Już dziś możesz uwolnić się od cukrzycy i rozpocząć nowe życie – bez ciągłego kontrolowania cukru, diety, zastrzyków. W sposób w pełni automatyczny i pozbawiony Twojego wysiłku na stałe pozbedziesz się wahań glukozy, napadowego uczucia głodu, usprawnisz trzustkę, a także wyeliminujesz widmo poważnych powikłań, takich jak: śpiączka, zawał czy utrata wzroku. Wszystko w 14 dni! Wystarczy że będziesz regularnie stosować Glucobalance, którego skutecznie działanie potwierdzają liczne, niezależne badania kliniczne i tysiące zadowolonych pacjentów, którzy wygrali z cukrzycą. Dodatkowo, przysługuje Ci możliwość zamówienia preparatu w promocyjnej cenie.



Podstawą skutecznego leczenia cukrzycy są aktywne związki teakryny

Prof. Jason Haleworth, diabetolog i mikrobiolog, autor innowacyjnej metody walki z cukrzycą, od 20 lat prowadzi własny gabinet diabetologiczny w Nowym Jorku: To wszystko wydaje się być niemożliwe. Jednak z naukowego punktu widzenia jest to normalna zdolność regeneracyjna, natura i biologia, które są zamknięte w każdym organizmie. Po 20 latach badań nad skutecznym lekiem na cukrzycę zauważyłem, że aktywne związki teakryny pozyskiwane z małży, intensywnie działają na nanostrukturę trzustki. Usprawniają jej działanie i regulują poziom cukru oraz po-

budzają komórki do autoregeneracji, dzięki czemu trwałe odbudowanie trzustki w 14 dni jest realne. Wysokie stężenie wyciągu z Gurmaru i Wanadu w połączeniu z aktywną teakryną regulują poziom glukozy oraz cofają szkody wyrządzone przez cukrzycę i zmniejszają ryzyko powikłań aż 17-krotnie. Ponadto dzięki poprawie krążenia i regeneracji mięśni, związki teakryny docierają do neuronów likwidując drętwienia stóp. Natomiast wysoka zawartość kwasu liponowego hamuje apetyt i stymuluje metabolizm, dzięki czemu 97% pacjentów bezpowrotnie pozbyło się nadwagi. To zdecydowanie w 100% naturalny i bezpieczny sposób walki z cukrzycą.

SPECJALNA PROMOCJA!

Pierwszym 100 osobom, które zadzwonią do 9 grudnia 2019 r., przysługuje specjalna niższa cena producenta na zakup preparatu **GLUCOBALANCE** wspomagającego walkę z cukrzycą i jej groźnymi dla zdrowia skutkami. Zadzwon teraz i skorzystaj ze specjalnego rabatu 70%, dzięki któremu możesz dostać ten środek za jedyne 97zł.

*Tylko teraz pierwsze 35 osób otrzyma dodatkowy prezent o wartości rynkowej nie mniejszej niż 150 zł!

81 300 31 98

(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)
Od poniedziałku do niedzieli: 8:00-20:00

Drastyczna podwyżka

Prądem po budżetach

Gminy powiatu chełmskiego czeka wielka podwyżka za prąd w podlegających im szkołach i jednostkach organizacyjnych. Od 1 stycznia 2020 r. zapłacą za energię elektryczną średnio o 50 procent więcej niż dotychczas.

Mowa o ośmiu gminach powiatu chełmskiego - Żmudzi, Chełmie, Kamieniu, Leśniowicach, Wojślawicach, Białopolu, Sawinie, Siedliszczu, które utworzyły wspólną grupę zakupową, aby mniej płacić za dostawę energii elektrycznej do siedzib swoich urzędów, szkół, bibliotek, domów kultury itd. Dotychczasowa umowa zawarta z PGE Obrót w 2017 r. obowiązuje do końca 2019 r. Opłata za 1 MWh wynosi 207 zł 50 gr. Ostatnio gmina Chełm ogłosiła przetarg na dostawę energii zakupowej w imieniu ośmiu samorządów wchodzących w skład grupy zakupowej. Wpłynęły dwie oferty: PGE Obrót zaproponował 2 705 412,06 zł, a innogy Polska S.A. - 2 669 727,17 zł. Wybrano tańszą ofertę. Od 1 stycznia 2020 r. oprócz operatora zmieni się też stawka. Cena 1 MWh wynosi obecnie 207 zł 50 gr, a od przyszłego roku będzie to 321 zł 70 gr. Poszczególne gminy zapłacą za prąd od 48 do 52 procent więcej.

- Tak dużej podwyżki za prąd jeszcze nie było. Nasza gmina zapłaci za energię o sto tysięcy więcej, a w skali naszego budżetu to wielka kwota - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź.

Ale podwyżki za prąd czekają też zapewne zwykłych mieszkańców. 15 listopada br. czterej najwięksi sprzedawcy energii elektrycznej w Polsce złożyli w Urzędzie Regulacji Energetyki wnioski o zatwierdzenie taryf na energię elektryczną dla gospodarstw domowych na 2020 r. Chodzi o PGE, Tauron, Enea i Energa. W komunikacie URE czytamy, że „postępowania taryfowe prowadzone co roku o tej porze przez Prezesa URE mają na celu zapewnienie, że ceny energii elektrycznej proponowane odbiorcom końcowym będą miały racjonalne uzasadnienie w kosztach ponoszonych przez przedsiębiorców. Spółki obrotu wnioskują o poziom taryfy na kolejny rok, przedstawiając szczegółowe kalkulacje i uzasadnienie Prezesowi URE, który następnie analizuje przedłożone wyliczenia. W tegorocznych wnioskach sprzedawcy, kalkulując swoje taryfy, bazowali na cenach energii elektrycznej odzwierciedlających notowania na Towarowej Giełdzie Energii S.A. Jednak tak długo, jak Regulator nie będzie przekonany, że dany poziom taryfy odpowiada aktualnym warunkom rynkowym i odzwierciedla uzasadnione koszty działalności prowadzonej przez spółki obrotu (sprzedawców), trwa dialog z przedsiębiorcami”.

Przedsiębiorstwo energetyczne wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej zatwierdzenia i opublikowania przez Prezesa URE w Biuletynie Branżowym URE. (mo)

GMINA LEŚNIOWICE. Sala bankietowa w Rakołupach już otwarta

Na imprezę do „Słowianek”

W Rakołupach hucznie otwarto dom przyjęć „Słowianki”. Pierwszą imprezą w nowej sali bankietowej były „Andrzejkę”, znakomicie zorganizowane przez członków spółdzielni socjalnej.

1 września br. budynek byłej szkoły w Rakołupach częściowo przejęła Spółdzielnia Socjalna „Słowianka” powołana do życia w maju br. przez gminę Leśniowice oraz Koło Gospodyń Wiejskich w Horodysku.

W zagospodarowanie obiektu, w którym organizowane będą m.in. uroczystości okolicznościowe i rodzinne, włożono mnóstwo pracy. W sobotę (23 listopada) wszystko dopełniło było na ostatni guzik i pierwsi go-

ście domu przyjęć „Słowianka” pojawili się na zabawie andrzejkowej. Atmosfera była świetna, jedzenie wyśmienite, o oprawę muzyczną zadbała Dj **Dorothea**. Wśród zaproszonych gości była m.in. **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniowice.

- Powołaliśmy „Słowianki”, aby stworzyć nowe miejsca pracy w naszej gminie - mówi wójt Jabłońska. - Do spółdzielni socjalnej przystąpiły przede wszystkim osoby bezrobotne. Część z nich odbywała już kilkakrotnie staże w różnych instytucjach. Praca w „Słowiance” jest dla nich znakomitą okazją do zdobycia cennych kwalifikacji, nauczania się nowych obowiązków oraz nabrania doświadczenia zawodowego i pewności siebie.

Gmina jako założyciel spółdzielni wspiera jej członków w kwestiach organizacyjnych, merytorycznych, promocyjnych, prawnych, ale nie finansowych. „Słowianka” zatrudnia 5 osób na umowę o pracę oraz 1 na stażu. W pierwszym etapie działalności spółdzielnia zajmowała się zagospodarowaniem części rekreacyjnej zalewu „Maczuły” w Horodysku. Pracownicy spółdzielni dbali o utrzymanie czystości, wypożyczali sprzęt rekreacyjny oraz prowadzili przychodnię gastronomiczną. Głównym przedmiotem działalności są jednak usługi cateringowe.

- Utworzenie spółdzielni wiązało się z dużym nakładem pracy - mówi **Barbara Rybczyńska**. - Nie brakowało chęci do podjęcia tego wyzwania, chociaż w każdym z nas tkwiło ziarno niepewności. Dodałoby wszelkich starań, aby goście zawsze byli zadowoleni z naszych usług.

Mamy bogatą ofertę gastronomiczną dla naszych klientów. Przygotowujemy około dwudziestu dań obiadowych każdego dnia. Szczególnym powodzeniem cieszą się pierogi, których dziennie gotujemy prawie trzydzieści kilogramów. (opr. mo)



KAMIENŃ. Rozpropagować światłowód

Sołtysi i radni, a najlepiej kościoły

Sesję Rady Gminy Kamień zdominował temat budowy internetu światłowodowego. Podwykonawca chce, aby radni i sołtysi pomogli mu zdobywać zgody od mieszkańców na udostępnienie działek, przez które podwieszane mają być kable. Ponoć najlepiej rozpropagować informacje o korzyściach ze światłowodu poprzez parafie.

Główne zmiany budżetowe wprowadzone przez radnych gminy Kamień w końcu września 2019 r. dotyczyły modernizacji oświetlenia ulicznego, na które przeznaczono 40 tys. zł (cały projekt opiewa na 900 tys. zł, ale podzielony jest na etapy), a także inwestycji w ramach funduszy sołeckich (nie we wszystkich miejscowościach wykorzystano pulę pieniędzy na ten cel i konieczne były przesunięcia). **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień, przypomniał o bieżących inwesty-

cjach, w tym m.in. o odbiorze 300 m odcinka drogi w Pławanicach, 650 m odcinka drogi w Strachosławiu, zamontowanych kolektorach słonecznych i ogniach fotowoltaicznych, a także o odebraniu pozwolenia na rozbudowę podstawówki w Kamieniu (roboty realizowane będą etapami). Wójt Stocki poinformował też, że podpisał umowę z biurem projektowym z Zamościa na wykonanie dokumentacji projektowej dotyczącej modernizacji i rozbudowy oczyszczalni ścieków w Kamieniu. Resztę posiedzenia zdominował temat projektowanej linii światłowodowego internetu na istniejących słupach energetycznych. Ma powstać na bazie regionalnej sieci szerokopasmowej. Chodzi o projekt zapewniający szybki, darmowy internet w szkołach gminy Kamień w ramach Ogólnopolskiej Sieci Edukacyjnej. Przy okazji szybkość może też zyskać wielu mieszkańców, bo linia światłowodowa obejmuje prawie wszystkie miejscowości gminy Kamień. Trzeba wejść na prywatne działki. W prakty-

ce kable światłowodowe będą podwieszane pół metra poniżej istniejących linii energetycznych. Obecny na spotkaniu podwykonawca informował, że warunkiem realizacji inwestycji jest uzyskanie prawa do dysponowania gruntem na prywatnych działkach, przez które przebiegać mają kable. Zwrócił się z prośbą do obecnych na spotkaniu radnych i sołtysów o pomoc w uzyskaniu tych zgód od mieszkańców poszczególnych miejscowości gminy Kamień. Jeden z radnych zwrócił uwagę, że zwisające w pasach drogowych kable mogą przeszkadzać w jeździe kombajnem i dopytywał o minimalną wysokość, na której zawisną przewody. Dowiedział się, że wysokość ta to minimum 4,60 m. Przedstawiciel podwykonawcy prosił o rozpowszechnianie informacji o realizacji inwestycji, wskazując, że światłowodowy internet to przecież podniesienie standardu życia. Stwierdził przy tym, że bardzo dobry efekt w wielu gminach przynosi odczytanie w parafiach listu intencyjnego w tej sprawie. (mo)

REJOWIEC. Jak w bogatej gminie ...

Mieszkańcy nadal bez podatku

Mieszkańcy Rejowca, wzorem ubiegłych lat, nie będą płacić podatku od budynków mieszkalnych. To jedyny samorząd w powiecie chełmskim, który stosuje taką ulgę.

Do tej pory tylko najbogatsze gminy w kraju decydowały się na zwolnienia mieszkańców od płacenia podatków np. od nieruchomości. A gmina Rejowiec stosuje tę ulgę dla swoich mieszkańców od dawna. I to bez względu na swoją sytuację finansową. Bo nawet w czasach, gdy bu-

dżet samorządu nie był w najlepszym stanie, gmina nie ściągała z mieszkańców podatku od budynków mieszkalnych. Dzisiaj sytuacja samorządu jest o niebo lepsza, więc tym bardziej radni głosują za utrzymaniem ulgi. - Większość z uchwalonych przed tygodniem podatków utrzymaliśmy na tym samym poziomie, co przed rokiem - mówi **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca. - Część z nich, jak np. podatek rolny, utrzymujemy poniżej stawek podawanych przez Główny Urząd Statystyczny. A od podatku od budynków zwalniamy mieszkańców cały czas. (bf)

SIEDLISZCZE. Likwidacja kosmetyczna

Zamknęli biuro obsługi szkół

Radni z Siedliszcza zdecydowali o likwidacji Biura Obsługi Szkół. - Odkąd pozostała nam w gminie jedna szkoła, biuro nie jest potrzebne - mówi Hieronim Zonik, burmistrz Siedliszcza.

Biura Obsługi Szkół powstawały w gminach, które prowadziły kilka szkół. Chodziło o oszczędności. W BOS skupiała się

księgowość i część administracji wszystkich placówek. - Mieliśmy dzięki temu całą oświatę w jednym miejscu a małe szkoły nie były obciążane kosztami prowadzenia księgowości - mówi H. Zonik. - Odkąd w Siedliszczu pozostała nam jedna szkoła nie ma sensu utrzymywania biura.

Likwidacja to w zasadzie kosmetyka. Pracownicy biura, w sumie cztery osoby, zostaną włączono do szkoły podstawowej w Siedliszczu, gdzie i tak fizycznie pracują. (bf)

Prezydent Miasta Chełm INFORMUJE, iż w mieście Chełm usytuowane są 3 punkty nieodpłatnej pomocy prawnej, znajdujące się przy:

- 1) **Pl. Niepodległości 1, 22-100 Chełm, III piętro, pokój Nr 312A – udzielanie porad od poniedziałku do piątku w godzinach: 12:00 – 16:00,**
- 2) **Pl. Niepodległości 1, 22-100 Chełm, III piętro, pok. 312 – udzielanie porad od poniedziałku do piątku w godzinach 07:30 – 11:30,**
- 3) **Pl. Niepodległości 1, 22-100 Chełm, III piętro, pok. 312 – udzielanie porad od poniedziałku do piątku w godzinach 12:00 – 16:00.**

Z nieodpłatnej pomocy prawnej może skorzystać osoba, której nie stać na odpłatne porady i która złoży stosowne oświadczenie, że nie jest w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę także poza punktem lub przez telefon.

Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: 698 740 865.

Lista jednostek nieodpłatnego poradnictwa znajduje się:

- 1) na stronie Urzędu Miasta Chełm: www.chelm.pl - w zakładce darmowa pomoc prawna,
- 2) w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Chełm,
- 3) w punktach nieodpłatnej pomocy prawnej,
- 4) w Wydziale Spraw Społecznych i Zdrowia Departamentu Spraw Obywatelskich.

WYCIĄG Z OGŁOSZEŃ PREZYDENTA MIASTA CHEŁM:

1. O przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Miasta Chełm, położonej przy ul. Budowlanej, oznaczonej w ewidencji gruntów w obrębie 1 jako działka nr **128/2** o powierzchni 1170 m². Dla nieruchomości prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Chełmie księga wieczysta KW Nr LU1C/00014291/9. Nieruchomość przeznaczona została do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 212/19 z dnia 21 maja 2019 r.

Cena wywoławcza nieruchomości (brutto) - **63 600,00 zł**
Wadium - **7 000,00 zł**

Przetarg odbędzie się w dniu 21 stycznia 2020 r. o godz. 10:00
w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

2. O przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Miasta Chełm, położonej w Chełmie w pobliżu ul. Jana Kochanowskiego, oznaczonej w ewidencji gruntów w obrębie 4 jako działka nr **779/8** o powierzchni 738 m²

Cena wywoławcza nieruchomości (brutto) - **49 250,00 zł**
Wadium - **5 000,00 zł**

Dla nieruchomości prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Chełmie księga wieczysta KW Nr LU1C/00025567/5. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 205/19 z dnia 20 maja 2019 r.

Przetarg odbędzie się dnia 21 stycznia 2020 r. o godz. 10:30
w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.

Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenia o przetargach zostały opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r.

Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, pok.37, III p., w godzinach od 7:30 do 15:30 tel. (82) 564 33 97 i (82) 564 34 09.

LEŚNIEWICE. Będzie drożej Wyższe opłaty z ciężkim sercem

Mieszkańcy gminy Leśniewice w 2020 r. zapłacą więcej za śmieci. Wzrosną też podatki - rolni i od nieruchomości, choć w tej sprawie niektórzy radni mieli wątpliwości.

Uchwalenie stawek podatków na przyszły rok było najważniejszym punktem piątkowej sesji Rady Gminy Leśniewice. Radni dyskutowali o tym na komisjach przez wiele godzin. Podczas tych posiedzeń postanowili m.in. podwyższyć podatki od nieruchomości o 10 gr za każdy metr kwadratowy. Ale podczas piątkowej sesji radna **Monika Mazur** nabrała co do tego wątpliwości. Stwierdziła, że decyzja ta została być może podjęta zbyt pochopnie i z myślą zwłaszcza o emerytach warto byłoby z podwyżki zrezygnować.

- Ja też myślę, że może to być błąd i trzeba się z tego wycofać - przyznała radna **Barbara Jamróz**. A radna **Jolanta Harmata** zauważyła, że decyzję podjęto jednogłośnie i nie należy jej zmieniać.

- Ponownie trzeba byłoby przygotowywać całą procedurę, a ta podwyżka w skali roku wyniesie w przypadku stu pięćdziesięciometrowego domu piętnaście złotych, a to nie jest wcale duża kwota - stwierdziła J. Harmata. Pozostali radni i **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice, przyznali jej rację.

Za uchwałą opowiedziało się dwunastu radnych, od głosu wstrzymali się **Krzysztof Kowalczyk**, **Krzysztof Sitarz**, M. Mazur. Radni nie byli też jednomyślni w sprawie podatku rolnego. Podczas komisji większość radnych zgodziła się, aby ogłoszoną przez GUS stawkę służącą do jego obliczania obniżyć z 58,46 zł do 57 zł. Oznacza to, że rolnicy zapłacą w 2020 r. 142,50 zł podatku za hektar przeliczeniowy (w tym roku płacili 135,90 zł za ha przeliczeniowy, a stawka była obliczana na podstawie stawki ogłoszonej przez GUS przed rokiem - 54,36 zł/q żyta). Za uchwałą w tej sprawie głosowało 10 radnych, przeciw byli radni **Grzegorz Michalczyk** i **Stefan Prokop**, a od głosu wstrzymali się K. Sitarz, K. Kowalczyk, **Edyta Stasiuk-Ciolek**.

Mieszkańcy gminy Leśniewice zapłacą też więcej za odbiór śmieci. Opłata ta wynosi obecnie 7 zł od mieszkańca danej nieruchomości w przypadku odpadów segregowanych. Od 1 stycznia 2020 r. stawka ta wyniesie 10 zł za jedną osobę w gospodarstwie domowym. Za takimi stawkami radni opowiedzieli się jednogłośnie. Podwyżka opłat za śmieci wynika z ceny zaoferowanej w przetargu przez odbiorcę nieczystości i wcale nie jest wygórowana w porównaniu do tych przyjmowanych w innych samorządach powiatu chełmskiego. Od przyszłego roku wszyscy będą musieli segregować odpady. **(mo)**

SIEDLISZCZE. Koszty rosną, opłata też Śmieci do góry, a wciąż niedrogie

Radni z Siedliszcza podnieśli opłatę za odbiór śmieci. Mimo to nadal stawka w gminie jest jedną z niższych w regionie a zasady naliczania maksymalnie uproszczone.

Do tej pory mieszkańcy gminy Siedliszcze płacili za odbiór śmieci segregowanych 10 zł w przypadku jednoosobowego gospodarstwa i 20 zł w domach, w których mieszka więcej niż jedna osoba. Samorząd wyszedł z założenia, że nie ma sensu naliczać opłaty od wszystkich osób w rodzinach, bo to dodatkowo komplikuje formalności związane z naliczaniem i deklaracjami. I nie prowokuje do kombinowania.

- W przyszłym roku zapłacimy za odbiór odpadów komunalnych ponad 490 tys. zł a przy dotychczasowych stawkach zbierzemy niewiele ponad 400 tys. zł - mówi **Hieronim Zonik**, wójt Siedliszcza.

Wzrost kosztów to „zasługa” zmian w ustawie o gospodarowaniu odpadami. Zamiast dwóch frakcji i dwóch pojemników ma być ich teraz pięć, firma odbierająca odpady musi posiadać linię do segregacji, wzrosła opłata marszałkowska tak jak pozostałe koszty, czyli paliwo i płace. Deficyt w wysokości ok. 80 tys. zł gmina chce pokryć podwyżką. W minionym tygodniu radni podnieśli opłatę odpowiednio do 12 i 24 zł. W porównaniu do sąsiednich samorządów to nadal nie jest wysoka opłata. **(bf)**

WÓJT GMINY DOROHUSK

ogłasza i przetarg ustny nieograniczony na dzień 8 stycznia 2020 roku na zbycie nieruchomości zabudowanej stanowiącej własność Gminy Dorohusk w miejscowości Świerże na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r. poz. 2204 z późn. zmianami) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. (poz. 1490) w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości.

Przedmiotem przetargu jest nieruchomość gruntowa zabudowana drewnianym budynkiem parterowym Szkoły Podstawowej oznaczona nr działki 183 o pow. 0,18 ha położona w obrębie ewidencyjnym Świerże. Ujawniona jest w K.W. LU1C/00040583/4, nie obciążona hipoteką i wolna od zobowiązań.

Termin do złożenia wniosku przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r. poz. 2204 z późn. zmianami) upłynął 07.11.2019 r. i do tego dnia nie wpłynęły wnioski od osób uprawnionych.

Oznaczenie nieruchomości:

Obręb	Numer działki i numer księgi wieczystej	Powierzchnia w ha	Cena wywoławcza w zł cena brutto	Wadium w zł	Minimalne postąpienie w zł
Świerże	183 LU1C/00040583/4	0,18	92 832,00 (Nieruchomość zwolniona z podatku VAT)	5 000,00	930,00

Postąpienie - o wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej, niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych.

Opis i przeznaczenie nieruchomości

Nieruchomość położona w kompleksie działek przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową. Położona w centrum przy szosie Dorohusk-Włodawa. Nieruchomość ma kształt regularny. N ww. nieruchomości jest wybudowany ok. 1907 r. budynek drewniany Szkoły Podstawowej o powierzchni użytkowej 283 m².

Dla w/w działki Gmina Dorohusk nie posiada planu miejscowego. Zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Dorohusk zatwierdzonym uchwałą R.G. Dorohusk nr XIII/50/2015 Rady Gminy Dorohusk z dnia 24. 09. 2015 r. nieruchomość położona jest w obszarach gruntów przewidzianych pod zabudowę mieszkaniową zagrodową i jednorodziną.

Termin przetargu

Przetarg odbędzie się w dniu **08.01.2020 r.** w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk o **godz. 9.00.**

Warunki uczestnictwa w przetargu

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, jeżeli wpłacą **wadium** na nieruchomość w gotówce w PLN na konto BS Leśniewice O/Dorohusk nr 38 8195 0009 2002 0030 0025 0023 **najpóźniej do dnia 03.01.2020 r. włącznie**. Za dzień wniesienia wpłaty wadium uważa się datę wpłaty. W przypadku ustawowej wspólności majątkowej wadium na przetarg należy wносить przez oboje małżonków. Na przetargu wymagana jest obecność obojga małżonków lub pełnomocnictwo udzielone przez nieobecnego małżonka do uczestnictwa w przetargu w jego imieniu i składania oświadczeń związanych z przetargiem zawarte w Kancelarii Notarialnej.

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygra zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości,

natomiast pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone nie później niż przed upływem 3 dni po jego zakończeniu. Wadium ulega przepadkowi na rzecz sprzedającego w razie uchylenia się od podpisania umowy notarialnej kupna - sprzedaży osoby lub firmy, która przetarg wygrała. Należność za nabytą nieruchomość podlega zapłacie w całości przed zawarciem aktu notarialnego w gotówce w PLN na konto BS Leśniewice O/ Dorohusk nr 50 8195 0009 2002 0030 0025 0001.

Nabywca ponosi koszty notarialne oraz inne związane z nabyciem nieruchomości. Osoby fizyczne biorące udział w przetargu winny mieć ze sobą dowód tożsamości, a przedstawiciele osób reprezentujące inne osoby fizyczne lub prawne, odpowiedni dokument uprawniający do składania oświadczeń woli w imieniu tych osób (pełnomocnictwa poświadczane notarialnie).

Przetarg jest ważny, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje cenę wyższą o ustalone postąpienie od ceny wywoławczej.

Termin i miejsce zawarcia aktu notarialnego zostanie ustalony z nabywcą w ciągu 21 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Sprzedaż działki następuje wg. stanu ujawnionego w ewidencji gruntów i budynków, gmina nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne różnice jakie mogą wyniknąć w wyniku jakichkolwiek prac geodezyjno-kartograficznych prowadzonych w przyszłości w tym terenie.

Wznowienie lub okazanie granic na koszt nabywcy i we własnym zakresie.

Z uzasadnionej przyczyny przetarg może być odwołany.

Dodatkowe szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Dorohusk lub pod nr tel.: 082 566 - 10 - 89.

Ogłoszenie zostanie wywieszone poczynawszy od dnia 25.11.2019r.(okres wywieszenia na co najmniej 30 dni przed przetargiem) na tablicy informacyjnej Urzędu Gminy w Dorohusku, przesłano do Sołtysa celem zamieszczenia na tablicy ogłoszeń w danej miejscowości, umieszczono na stronie internetowej urzędu <http://www.dorohusk.com.pl/>, stronie BIP a wyciąg z ogłoszenia o przetargu podano w prasie lokalnej od dnia 02.12.2019r.

SZKŁO

WRZUCAMY:

- ✓ puste butelki, słoiki po napojach i żywności
- ✓ szklane opakowania po kosmetykach.

NIE WRZUCAMY:

- ✗ ceramiki, doniczek, porcelany
- ✗ luster i szyb
- ✗ szkła okularowego i żaroodpornego
- ✗ żarówek, świetlówek, reflektorów

UWAGA:

NIE TŁUCZ SZKŁA PRZED WRZUCENIEM DO POJEMNIKA. ZDEJMIJ ZAKRĘTKĘ/NAKRĘTKĘ



OPAKOWANIE NADAJE SIĘ DO RECYKLINGU

PAPIER

WRZUCAMY:

- ✓ papierowe opakowania
- ✓ gazety,
- ✓ czasopisma, książki,
- ✓ papier szkolny i biurowy
- ✓ karton, tektury.

NIE WRZUCAMY:

- ✗ odpadów higienicznych: zużytych chusteczek, ręczników papierowych, pieluch
- ✗ kartonów po mleku i napojach
- ✗ zanieczyszczonego papieru np. tłuszczem
- ✗ zużytych tapet papierowych
- ✗ worków po nawozach i materiałach budowlanych
- ✗ papieru lakierowanego i powleczonego folią



METALE I TWORZYWA SZTUCZNE

WRZUCAMY:

- ✓ metale
- ✓ puszki po napojach i konserwach
- ✓ folię aluminiową
- ✓ garnki, blachy do pieczenia
- ✓ kapsle, krążki, zakrętki od słoików
- ✓ butelki PET, opakowania, torebki, folie
- ✓ opakowania po środkach czystości
- ✓ kartony po mleku/sokach (Tetra Pak)

NIE WRZUCAMY:

- ✗ opakowań z zawartością
- ✗ opakowań po lekach, smarach
- ✗ części samochodowych
- ✗ plastikowych zabawek
- ✗ styropianu budowlanego
- ✗ puszek po farbach, lakierach, płynach chłodniczych

BIO

ODPADY BIODEGRADOWALNE

WRZUCAMY:

- ✓ resztki żywności, obierki
- ✓ skoszoną trawę, liście,
- ✓ chwasty, trociny, korę drzew,
- ✓ opakowania biodegradowalne.

NIE WRZUCAMY:

- ✗ surowego mięsa,
- ✗ kości
- ✗ odchodów zwierzęcych
- ✗ niedopałków z papierosów
- ✗ przeterminowanych leków
- ✗ ziemi, kamieni, piasku
- ✗ odpadów higienicznych



OPAKOWANIE BIODEGRADALNE

ZMIESZANE

WRZUCAMY:

- ✓ Wszystko, czego nie można wyrzucić do pozostałych pojemników, a co nie jest odpadem niebezpiecznym:
- ✓ odpady higieniczne: zużyte chusteczki, ręczniki papierowe, pieluchy
- ✓ odpady pochodzenia zwierzęcego,
- ✓ worki z odkurzaczy,
- ✓ odpady z tekstyliów i odzieży.

NIE WRZUCAMY:

- ✗ odpadów remontowo-budowlanych
- ✗ zużytego sprzętu RTV/AGD
- ✗ mebli i innych odpadów wielkogabarytowych
- ✗ zużytych opon
- ✗ przeterminowanych leków i chemikaliów
- ✗ zużytych baterii i akumulatorów

PRZETERMINOWANE LEKI

WRZUCAMY:

- ✓ leki w blistrach, butelkach, słoiczkach

NIE WRZUCAMY:

- ✗ papierowych opakowań leków, ulotek
- ✗ zużytych strzykawek,
- ✗ igieł

ZUŻYTE BATERIE

WRZUCAMY:

- ✓ zużyte baterie
- ✓ zużyte akumulatory
- ✓ przenośne (ładowarki)

NIE WRZUCAMY:

- ✗ akumulatorów samochodowych
- ✗ zabawek elektrycznych

KOMPOSTOWNIK

Jeśli jest to możliwe wykorzystaj odpady frakcji zielonej we własnym zakresie poprzez kompostowanie:

- ✓ pomaga poprawieniu struktury gleby spulchniając ją i wzbogacając w tlen.
- ✓ jest bogaty w różnorodne składniki odżywcze,
- ✓ zasila nasze uprawy, nie stwarzając przy tym ryzyka przeniesienia lub zatrucia,
- ✓ możemy zastąpić nim agrowłókninę, ściółkując podłoże pod naszymi roślinami.
- ✓ nie musimy się martwić o utylizowanie gałęzi, skoszonej trawy i resztek liści.

NIE WRZUCAMY:

- ✗ kości, resztek mięsa
- ✗ popiołu węglowego
- ✗ skórek cytrusów
- ✗ papierosów
- ✗ kwitnących chwastów i ich nasion

POPIÓŁ

WRZUCAMY:

- ✓ popiół z palenisk domowych

NIE WRZUCAMY:

- ✗ gorącego popiołu

ODPADY WIELKOGABARYTOWE

WRZUCAMY:

- ✓ stare meble,
- ✓ wyroby tapicerskie
- ✓ materace, dywany
- ✓ wózki dziecięce
- ✓ duże zabawki

NIE WRZUCAMY:

- ✗ lodówek, pralek, itp. elektroniki użytkowej
- ✗ okien, umywalek, sedesów
- ✗ telewizorów, radia
- ✗ opon
- ✗ paneli podłogowych, ściennych

KAMIENI. Trudna sprawa? Radni odwlekają decyzję

Chełmskie Linie Autobusowe domagają się, aby samorząd Kamienia dopłacił rocznie 21 tys. zł do kursów linii 5 do Józefina. Dariusz Stocki, wójt gminy Kamień, pozostawił decyzję w tej sprawie radnym, a oni mieli ją podjąć na ostatniej komisji. Nie zrobili tego.

Dawniej do większości miejscowości w gminie Kamień kursowały autobusy Chełmskich Linii Autobusowych. Obecnie jest tak, że od kwietnia do końca października do Józefina dojeżdża linia 5 (od 1 listopada do końca marca zawieszona), uruchomiona głównie z myślą o właścicielach ogródków działkowych. Pod koniec października br. na sesję Rady Gminy Kamień przyjechał **Mariusz Chudoba**, prezes CLA zaapelować o to, aby samorządowcy z Kamienia dokładali się do kursów „Piątki”. Mówił, iż spółka jest w trudnej sytuacji i tak dalej być nie może, że całość kosztów ponosi miasto Chełm. W CLA wyliczyli, że koszt czterech kursów dziennie na 2,7 km odcinku (od pętli autobusowej przy ulicy Hrubieszowskiej do pętli przy ogrodach działkowych w Józefinie) - dwóch rano i dwóch po południu - we wszystkie dni robocze wynosi 42 tysiące złotych rocznie. W CLA chcą, aby gmina Kamień wyłożyła połowę, czyli 21 tysięcy złotych rocznie. W przeciwnym razie kurs może być zlikwidowany. Radni postulatów wysłuchali, a decyzję mieli podjąć podczas najbliższej komisji rady gminy. **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień, zapraszał na nią osoby zainteresowane tematem. Na posiedzenie przyszły dwie mieszkanki, które wskazywały, że kurs jest potrzebny. Dyskusja trwała godzinę i miała zakończyć się podjęciem stanowiska w tej sprawie. Ale radni tego nie zrobili, a temat odłożyli na kolejne posiedzenie komisji. (mo)

CHEŁMSKIE. Cała Polska zobaczy, jak wygląda jej dzień...

Magda Zając znowu w telewizji

Gdy Magda Zając została sołtysem Roztoki przewidywaliśmy, że wkrótce będzie o niej głośno. Nie myliliśmy się. Miliony widzów, którzy niedawno oglądali ją w „Big Brotherze” znowu zobaczą ją na telewizyjnym ekranie. Reportaż z pewnością zaciekawi zwłaszcza mieszkańców gminy Żmudź i powiatu chełmskiego.

Magda Zając została niedawno sołtysem Roztoki, o czym informowaliśmy w poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia”. Gdy dowiedzieli się o tym dziennikarze ogólnopolskiej stacji telewizyjnej postanowili nakręcić reportaż przedstawiający dzień z jej życia. Czy wystarczy im czasu antenowego, aby pokazać wszystkie zainteresowania Magdy?

Na co dzień 27-letnia Magda Zając pracuje w Wydziale Edukacji, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych chełmskiego starostwa. Oprócz tego wraz z rodzicami prowadzi 200-hektarowe gospodarstwo rolne w Roztoce (jest córką **Andrzeja Zająca** z PSL, wiceprzewodniczącego Rady Powiatu Chełmskiego). Jest mamą 9-letniej dziewczynki, wiceprzewodniczącą Koła Gospodyń Wiejskich w Roztoce, działaczką Ochotniczej Straży Pożarnej. Pasjonuje się jeździectwem, wędkarstwem, strzelectwem i myślistwem (jest na stażu myśliwskim w Kole Łowieckim 82 „Dubelt” oraz Chełmskiego Stowarzyszenia Strzeleckiego „Magnum”). Magda lubi też być w centrum uwagi. Kilka lat temu wystąpiła w teledysku zespołu „Makro” z Białopola. Była też bohaterką artykułu ogólnopolskiego pisma rolniczego. Jego czytelnicy zobaczyli ją wtedy na zdjęciach za kierownicą 130-konnego traktora. Sporo kontrowersji wywołał udział Magdy w kwietniu br. w telewizyjnym show „Big Brother”, gdzie pokazała się w negliżu i mówiło się o jej rzekomym romansie z jednym z uczestników. Nie-

którym widzom nie podobało się wtedy, że przyznała się do udziałów w polowaniach. Ale przebojowa Magda nie przejmie się, gdy zdarzają się nieprzychylnie komentarze pod jej adresem. Robi to, co lubi i osiąga to, co zaplanuje. Swoją rolę w „Big Brotherze” nazywa przygodą życia. Czy to, że została sołtysiem, jest pierwszym krokiem do kariery politycznej?

- Nie wybiegam tak daleko w przyszłość - mówi Magda. - Na razie jako sołtys stawiam sobie za cel dokończenie remontu świetlicy w Roztoce i jej doposażenie. Poza tym należy wymalować pasy na drodze w Roztoce. Użyję swojego uroku osobistego i postaram się, aby zostało to wykonane. Poza tym chcę integrować mieszkańców. Zależy mi na tym, aby nie siedzieli w domu, tylko spotykali się ze sobą i zacieśniali więzy. Chciałabym również zrobić coś na rzecz najmłodszych w naszej wsi. W planach jest lepsze zagospodarowanie boiska przy starej szkole w Roztoce oraz jeżeli się uda wybudowanie placu zabaw. Jestem otwarta na propozycje. Pomysłów mi nie brakuje. Jestem spontaniczna. Decyzja o tym, aby kandydować na sołtysa też przyszła spontanicznie. Dzwonili do mnie niektórzy mieszkańcy prosząc, abym przyszła na zebranie wiejskie, bo chcą mnie zgłosić w wyborach, więc się zgodziłam.

Reportaż w TVN

W tym tygodniu (najprawdopodobniej w środę, 4 grudnia) ekipa „Dzień dobry TVN” będzie kręcić reportaż m.in. w domu rodzinnym Magdy w Roztoce, ale niewykluczone, że także w chełmskim starostwie. Materiał ma być wyemitowany w najbliższym czasie.

- Nie spodziewałam się, że ogólnopolskie media zainteresują się tym, iż zostałam sołtysiem - mówi Magda. - Cieszę się, bo to także okazja do promocji gminy Żmudź i powiatu chełmskiego. Mamy tyle pięknych zakątków. (mo)



10 lat Fundacji CEMEX „Budujemy przyszłość”

Wspólnie z naszymi Partnerami Społecznymi oraz dzięki zaangażowaniu Wolontariuszy zrealizowaliśmy dotychczas:

94 projekty w Chełmie i okolicach

w tym:

12 projektów edukacyjnych



11 projektów sportowych



17 projektów ekologicznych



11 projektów kulturalnych



37 projektów obywatelskich



6 projektów szkolnych



Wsparliśmy

21

organizacji w Chełmie i okolicach



Nasi Wolontariusze przepracowali w Chełmie ponad

3 400 godzin

Działania Fundacji dotarły do ponad

150 000

osób w całej Polsce

Wspierać, by nie uzależniać; pomagać, aby wzmacniać.

www.cemex.pl
www.budujemyprzyszlosc.org.pl

**WSZYSTKIM NASZYM PARTNEROM SPOŁECZNYM
DZIĘKUJEMY ZA OWOCNĄ WSPÓŁPRACĘ
I ZAPRASZAMY DO DALSZEGO BUDOWANIA Z NAMI
LEPSZEJ PRZYSZŁOŚCI.**

**FUNDACJA
BUDUJEMY
PRZYSZŁOŚĆ**
CEMEX

mamy 10 lat!

A jednak warto budować łąd tęczowych snów...

Urodziny Mistrza

To dzięki niemu wszyscy znamy historię o chełmskim Bieluchu. Na jego powieściach wychowywały się pokolenia. Poeta, prozaik, publicysta, krytyk literacki, eseista. Niekwestionowany mistrz pióra, którego utwory przetłumaczone zostały na inne języki, obchodzi 92. urodziny.

Urodził się 20 grudnia 1927 roku w Świerszczowie (pow. łęczyński, dawniej: chełmski). Rodzice chcieli nazwać go Jan-kiem i ochrzcić go w styczniu, ale nie wiadomo było, czy chłopiec przeżyje do tego czasu. Proboszcz zdecydował więc o natychmiastowej ceremonii i zmianie imienia na Longin, tak jak ksiądz. Za młodu **Longin Jan Okoń**, jak śmiał się po latach, nie znosił swojego imienia, ale później, gdy dowiedział się o istnieniu trzech Janów Okoniów - pisarzy, zaczął dziękować za nie losowi.

Od urodzenia ciężko chorował. Gdy miał 2 lata, rodzina zamieszkała w Chełmie. Do 16. roku życia większość czasu Longin spędzał w łóżku, a bracia uczyli go czytać i pisać. Rodzicom zależało na wykształceniu syna, więc w wieku 9 lat zaczął uczęszczać do Szkoły Powszechnej im. G. Piramowicza. W III klasie po raz pierwszy sięgnął po pióro. Policja ścigała przestępcę. Mężczyzna uciekł ul. Ogrodową i skrył się w budynku wiejskim za Uherką. Młody Longin obserwował całą akcję, a następnie opisał.

W czasie okupacji niemieckiej kontynuował naukę na tajnych kompletach (1941-1944). Pewnego razu, gdy wracali z kompletów we dwóch ul. Lubelską (na przeciwko dzisiejszej „Kamienicy”), zatrzymali ich dwaj ukraińscy żołnierze służący w galicyjskiej dywizji SS. Heniek miał podkoszuł pod ręką do historii, Longin – do j. polskiego. Ukraińcy kazali im okazać kenkarty (dokumenty tożsamości). Kiedy chłopcy sięgnęli do kieszeni, żołnierz uderzył Henika w twarz. Drugi usiłował to samo zrobić Longinowi. Wtedy obaj rzucili się do ucieczki. Ukraińcy wyrzucili z karabinów, a kula otarła się o lewe ucho Logina. Przeskoczył przez płot i wpadł w pokrzywy - był cały poparzony i przestraszony, ale ocalał.

Któregoś dnia wpadł Heniek z Leszkiem. Zobaczyli zeszyt z lirykami Longina i oniemieli. Po chwili jeden przepisał utwór, drugi narysował Niemca na szubienicy i cała trójka udała się na ul. Waśniewskiego. Kartkę przykleili na budynku zajmowanym przez żandarmerię niemiecką. Kolejne patriotyczne liryki wymierzone przeciwko Szwabom wywieszali na murach Chełma.

W czasach okupacji niemieckiej biblioteki zostały zlikwidowane, szkoły zamknięte, dostęp do literatury ograniczony. A Longin nie mógł żyć bez książek. Płakał i prosił matkę, by zdobyła mu jakąkolwiek. Raz kolega Staś podrzucił mu amerykańską powieść „Tor stalowego smoka”. Przeczytał i zniechęcony cisnął nią w kąt. Wcale nie była „fajna”, jak opisywali ją koledzy. Autor nazywał Indian „bandą czerwonych szatanów”



atakujących niewinnych, niosących kulturę dzikusom. A przecież, o czym Longin dobrze wiedział, rdzenni Indianie walczyli z kolonistami byli niczym Polacy broniący się przed okupantami. Obiecał więc kolegom, że gdy zostanie prawdziwym poetą – opisać prawdę. I dotrzymał słowa. „Tecomseh” to powieść jego życia. Spędził 10 lat na gromadzeniu literatury westernu i zgłębianiu faktów o rdzennych Amerykanach. Rok po wydaniu „Tecomseha”, w 1977 r., został członkiem Międzynarodowego Ruchu Obrony Praw Indian, a w 1992 r. - Polskiego Stowarzyszenia Przyjaciół Indian.

Ukończył Gimnazjum i Liceum Pedagogiczne w Chełmie (1948), Studium Nauczycielskie w Kielcach (1963), pedagogikę z polonistyką na Uniwersytecie Warszawskim (1970), studia podyplomowe z zakresu organizacji i zarządzania oświatą w Warszawie (1976). Był m.in. kierownikiem szkół podstawowych w Poniatówce (1949-1951), Leśniczówce (1951-1954) i Świerżach (1954) w powiecie chełmskim; zastępcą inspektora szkolnego w Wydziale Oświaty Powiatowej Rady Narodowej w Chełmie (1955-1968); dyrektorem Zespołu Szkół Zawodowych nr 4 im. K. A. Jaworskiego w Chełmie (1968-1982). Był inicjatorem powstania i założycielem, w 1956 r., Grupy Literackiej

„Pryzmaty” w Chełmie, której przewodniczył przez 24 lata. Grupa ta, jako jedyna po 1945 r. grupa literacka z Chełma, weszła do historii literatury polskiej. – W całym kraju nie ma drugiego takiego powiatu z tak liczną grupą pisarzy oraz o tak bogatej działalności literackiej – mówił przed laty z dumą L.J. Okoń.

Był także współzałożycielem, w 1959 r., Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Chełmskiej (prezes i członek Zarządu w l. 1959-1986) oraz współredaktorem, a od trzeciego numeru - redaktorem „Ziemi Chełmskiej”. Od 1968 r. należy do Nauczycielskiego Klubu Literackiego im. J. Czechowicza w Lublinie, od 1980 r. - do Związku Literatów Polskich (w l. 1995-1998 był prezesem Zarządu Oddziału w Lublinie). Od 1998 r. jest honorowym prezesem Lubelskiego Oddziału ZLP. W 2004 r. był współzałożycielem Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36”, do której należał i pełnił funkcję honorowego prezesa do 2011 r., oraz współredaktorem literacko-artystycznego pisma „Egeria”.

Jako poeta debiutował w 1948 r. w czasopiśmie „Wici”. Wydał 16 tomów poezji (w tym 3 tłumaczone na język francuski, fiński i niemiecki), 7 zbiorów opowiadań, 6 głośnych powieści indiańskich (wznawianych wielokrotnie w latach 1986-1996), 16

szkiców i opracowań, głównie o tematyce chełmskiej, w tym Historię literatury ziemi chełmskiej 1505-2010, uzupełnioną szkicami (2010), oraz Chełm literacki XX i XXI wieku. Jego utwory drukowane były w 56 książkach zbiorowych oraz w 68 czasopiśmach, wydane zostały w nakładzie około 3 milionów egzemplarzy. Jego biogramy ukazały się w 17 słownikach krajowych i 3 zagranicznych (Cambridge). Jest m. in. laureatem pierwszej nagrody za wiersz o polsko-francuskim braterstwie broni (Paryż 1974); pierwszej nagrody za najlepsze wiersze roku drukowane w „Literackim Głosie Nauczycielskim” (1974); Nagrody Literackiej im. B. Prusa (za powieść Tecumseh 1977); Nagród im. Kazimierza Andrzeja Jaworskiego: Artystycznej za twórczość literacką (2005) i Specjalnej za całokształt twórczości artystycznej (2017). Uhonorowany został nagrodami: Ministra Oświaty i Wychowania (1972, 1977), Ministra Kultury i Sztuki (1982), Wojewody Lubelskiego (1997), Prezydenta Miasta Lublin (1997, 2007), Wojewódzką Nagrodą Kulturalną (2007, 2009) oraz Prezydenta Miasta Chełm (2003, 2007). Odebrał m. in. Or-

der Uśmiechu (1977), Złoty Krzyż Zasługi (1974), Krzyż Kawalerski (1979) i Oficerski Orderu Odrodzenia Polski (1986), Krzyż Zasługi ZHP (1967), Medal Komisji Edukacji Narodowej (1978), Medal Zasłużony Kulturze „Gloria Artis” (2012), Złoty Wawrzyn Literacki (2007) oraz odznaki: Tysiąclecia Państwa Polskiego (1966), Zasłużony Działacz Kultury (1971), złotą ZNP (1973), złotą Zasłużonego Popularyzatora Wiedzy TWP (1985), Za zasługi dla Województwa Chełmskiego (1984), Zasłużony dla Miasta Chełma (1985), Za zasługi dla Województwa Lubelskiego (1997), Złoty Krzyż Komatancki (2009), Krzyż „Zwycięzcom 1945 roku” (2012), „Szablę Kilińskiego (2012).

Po śmierci żony, Marii Janiny Okoń, poetki, eseistki, pedagoga i regionalistki, w 2001 r. powrócił na stałe z Lublina do Chełma. W 2007 r. został „Chełmianinem Roku”, a w 2012 r. - Honorowym Obywatel Miasta Chełm.

Dziś ten niekwestionowany mistrz pióra obchodzi 92 urodziny. Z tej okazji Lubelski oddział Związku Literatów Polskich, Chełmski Klub Literatów „Osnowa” oraz Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti zapraszają na spotkanie pod hasłem „A jednak warto budować łąd tęczowych snów...”. Odbędzie się ono w czwartek (5 grudnia) o godz. 16, w sali widowiskowej ChBP (ul. Partyzantów 40, Chełm). Podczas uroczystości zaplanowano m.in. wręczenie Wawrzynów Literackich, wystąpienie Jerzego Sprawki - lubelskiego poety i pisarza, minirecitał chełmskiego barda - Marka Mischuka oraz recytację wierszy Longina Jana Okonia przez młodzież ze Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie. (pc)



„A jednak warto
budować łąd
tęczowych snów...”
Longin Jan Okoń

zaproszenie

Związek Literatów Polskich, Oddział w Lublinie
Chełmski Klub Literatów „Osnowa”
Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti

zapraszają
na spotkanie z okazji 92. rocznicy urodzin
Longina Jana Okonia
„A jednak warto
budować łąd
tęczowych snów...”

5 grudnia 2019 r., godz. 16.00, sala widowiskowa ChBP,
ul. Partyzantów 40, Chełm

GMINA CHEŁM. Wystawa w Uhrze

Wydział Promocji, Kultury i Sportu Gminy Chełm oraz Oddział Chełmski Związku Plastyków Artystów RP zapraszają na wystawę prac członków związku, która odbędzie się 6 grudnia o godz. 17.00 w Galerii Sztuki Współczesnej OWIK. W programie m.in. koncert Zespołu I TO I OWO z Żółtaniec oraz wizyta specjalnego gościa. Na wystawie można będzie obejrzeć prace Renaty Boguszewskiej, Ireneusza Boguszewskiego, Alicji Brzozowskiej-Szuszlak, Aleksandry Borowiec, Anny Bronickiej, Iwonny Drozd, Ryszarda Mielniczuka, Piotra Tymochowicza, Teresy Chomik-Kazarian i Oganesa Kazariana.

Gmina Chełm od lat stawia działania kulturalne wśród priorytetowych obszarów działalności. Mają ogromne znaczenie społeczne, spajają społeczności lokalne, budują poczucie tożsamości, dumy i przynależności. Są obszarem aktywności społecznej, wyrażania siebie, samorozwoju. Gmina oprócz własnych placówek, wspiera działalność organizacji formalnych i nieformalnych. Od 1993 roku rozwija się współpraca Gminy ze Związkiem Plastyków Artystów RP, Domem Pracy Twórczej Teresy Chomik-Kazarian i Oganesa Kazariana oraz nowo-powstałą Galerią OWIK w Uhrze. Lokalni twórcy,

którzy wybrali Gminę Chełm jako miejsce do twórczości i życia, wrosli już na dobre w społeczność. Wieloletnia współpraca owocowała organizacją kilkunastu warsztatów twórczych w randze ogólnokrajowej i międzynarodowej. Gościnność i wizja tworzenia czegoś ponadlokalnego sprawiła, że uczestniczyli w nim wartościowi, otwarci, z fascynującymi osobowościami i spojrzaniem na świat artyści. Związkowi Plastyków Artystów RP, przyświecają cele m.in. reprezentowanie i obrona interesów zawodowych i artystycznych członków, podnoszenie ich umiejętności oraz promocję osiągnięć zawodowych i artystycz-

nych w kraju i za granicą organizowanie plenerów, spotkań twórczych i wystaw, prowadzenie poradnictwa w zakresie usług plastycznych oraz ocena i wycena obrazów (posiada rzeczoznawców). Oddział Chełmski ZPARP z siedzibą w Domu Pracy Twórczej w Uhrze powstał 29 listopada 1992 r. Obecnie zrzesza dziesięciorgo artystów z regionu chełmskiego. Kilka lat temu, podczas Ogólnopolskiego Biennale Plastyki w Dąbrowie Górniczej członkowie Oddziału zostali uhonorowani: I nagrodę otrzymał Oganesa Kazarian za „Ukrzyżowanie II i wyróżnienie za „Ukrzyżowanie III, III nagrodę otrzymała Iwonna Drozd

za obraz „Nad Bugiem II”. Ryszard Mielniczuk został wyróżniony za osobowość twórczą. Troje artystów zostało odznaczonych przez Ministra Kultury i Dziedzictwa

Narodowego medalem honorowym „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. Członkowie ZPARP przekazują swoje prace na aukcje o charakterze charytatywnym.

Światowej sławy muzyk odwiedził Wojśławice

Koncert w dawnej synagodze



(29 listopada) Znany w świecie **Volker Biesenbender** dał koncert w dawnej wojśławickiej synagodze, w której powstaje Izba Tradycji Ziemi Wojśławickiej. Skrzypek, niestety, przez złamaną rękę nie mógł zagrać na skrzypcach, ale i tak swoim śpiewem oczarował publiczność. Jest zdobywcą wielu międzynarodowych nagród (m.in.

I miejsce w izraelskim konkursie uniwersyteckim w Tel Awiwie, I miejsce za muzyką improwizowaną w konkursie Yehudi Menuhina w Paryżu). Był solistą renomowanych orkiestr (m.in. Orkiestry Państwowej w Dreźnie). Koncertował z muzykami afrykańskimi, indyjskimi i arabskimi. Prowadził warsztaty i kursy mistrzowskie na całym

świecie. Na Uniwersytecie Artystycznym w Zurychu pracował jako wykładowca improwizacji. Jest autorem wielu artykułów oraz książki o edukacji muzycznej.

Oprócz uczy kulturalnej, w czasie koncertu słuchacze mieli też okazję wziąć udział w kolacji szabasowej, kosztując tradycyjnej kuchni żydowskiej. (opr. sr)



Pomnik-Grób Symboliczny uratowany

Powstał w 1997 r. z inicjatywy niepodległościowych związków kombatanckich, zwłaszcza na skutek zabiegów ówczesnych władz Koła Chełm SZAK ze Stanisławem Milaszkiewiczem i Konstantym Prożogą. Dedykowany jest *W hołdzie tym, którzy walczyli o wolną Polskę/ żołnierzom:/ Armii Krajowej/ Batalionów Chłopskich/ Narodowych Sił Zbrojnych/ Zrzeszenia Wolność i Niezawisłość/ poległym i pomordowanym/ w latach 1939-1956*. Usytuowany jest w ekspozycyjnym punkcie pierwszej z trzech alei wejściowych wpisanego do rejestru zabytków starego cmentarza parafialnego przy ul. Lwowskiej w Chełmie (przed kaplicą Bielskich) i jako Miejsce Pamięci Narodowej o znaczeniu ponadlokalnym odwiedzany jest często nie tylko przez

mieszkańców miasta i powiatu ziemskiego, m.in. przez rodziny Żołnierzy Niezłomnych o nieustalonych jak dotąd miejscach pochówków.

Od dość długiego okresu obiekt był zagrożony postępującą w błyskawicznym tempie degradacją – i oto doczekał się wreszcie zasłużonego remontu, głównie dzięki wsparciu finansowemu ze strony Oddziałowego Biura Upamiętniania Walk i Męczeństwa IPN w Lublinie z jego naczelnikiem dr. hab. Jackiem Romanikiem. Prace renowacyjno-naprawcze – z uwzględnieniem opinii Pawła Wiry, kierownika WUOZ w Chełmie, działającego z up. Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków – wykonał Zakład Kamieniarski Leszka Maziarza ze Strupina Dużego. W ich ramach odcięto i odtwo-

rzono podstawę pomnika oraz jego górną część z betonowej barwionej masy (włącznie z napisem „Grób Symboliczny” i tzw. kotwicą, tj. graficznym symbolem Polski Walczącej), a także zdemontowano starą zniszczoną kostkę oraz ustabilizowano otoczenie Grobu z zastosowaniem obrzeża i wysypaniem pospółki.

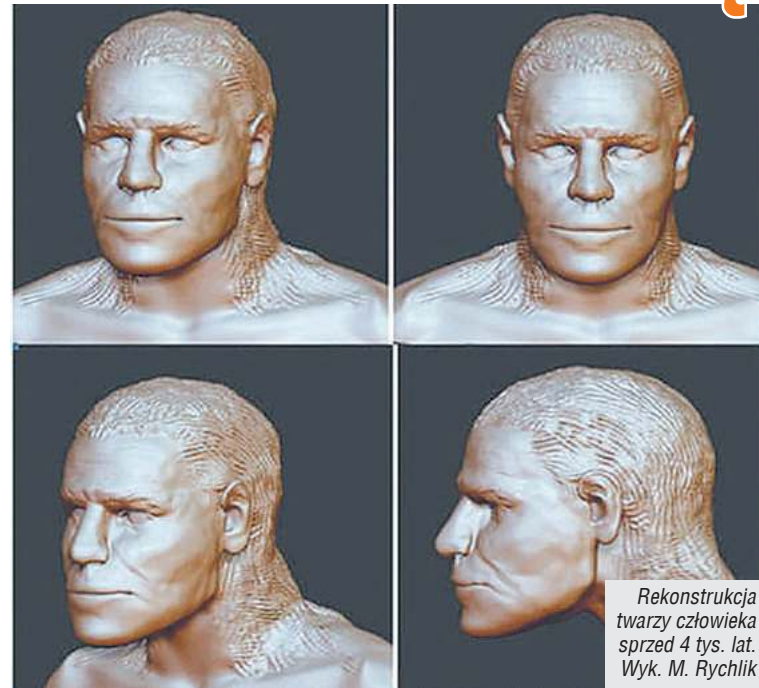
Zarząd Koła Chełm SZAK zyskał ponadto zobowiązanie się do osobistego i nieodpłatnego wykonania prac konserwatorskich przy części pionowej pomnika (głaz granitowej oraz tablica z inskrypcją i dwa pozostałe elementy z brązu) do końca r. 2019 ze strony autora projektu Grobu Symbolicznego – artysty-rzeźbiarza prof. Jerzego Kierskiego.

Jan A. Paszkiewicz
Prezes Zarządu Koła



LEŚNIEWICE

Wskrzesić wioskę



Rekonstrukcja twarzy człowieka sprzed 4 tys. lat. Wyk. M. Rychlik

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, chciałaby zrekonstruować wioskę słowiańską, która 3,5 tysiąca lat temu istniała w Horodysku. Złożyła wniosek o wpisanie tego pomysłu do Strategii rozwoju województwa lubelskiego. Przebadane i udokumentowane przez archeologów odkrycie było sensacyjne i przyniosło ponad 20 tysięcy sztuk zabytków. Co ciekawe, relikty sprzed 3,5 tys. lat wciąż kryją się w ziemi. Niedawno znowu się na nie natknęto.

Mieszkańcy gminy Leśniewice wiedzą, że w miejscu, gdzie teraz znajduje się zalew „Maczuły” w Horodysku w epoce neolitu istniała osada. Badania archeologiczne w Horodysku prowadzili tam w latach 2004-2005 archeolodzy **Tomasz Dzieńkowski** i **Stanisław Gołub**. Wykopaliska obejmowały 0,4 ha, które teraz są pod wodą „Maczuły”. W tym miejscu w VI-VII wieku istniała osada, założona przez Słowian (do tego nawiązuje nazwa powstałej niedawno spółdzielni socjalnej „Słowianki”). Archeolodzy odkryli tam około 20 tysięcy zabytków datowanych od okresu neolitu po wczesne średniowiecze. Było to 7 grobów szkieletowych, z naczyńiami i narzędziami krzemiennymi, ceramika naczyńowa, monety i ozdoby. Odkrycie sprzed tysięcy lat było unikatowe. Zyskało sławę wśród naukowców i zostało uznane za niezwykle znaczące dla rozwoju archeologii i regionu. T. Dzieńkowski zdobył ministerialną dotację na analizy laboratoryjne zabytków. Zrealizowano m.in. nowatorskie badania DNA szczątków ludzkich sprzed 4 tysięcy lat wraz z rekonstrukcją twarzy wybranego osobnika. Wyniki archeologicznych badań Dzieńkowski opisał w wydanej w 2016 r. przez UMCS w ramach projektu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego książce pt. „Horodysko. Od epoki kamienia do wczesnego średniowiecza”. Wykonano tablicę informacyjną prezentującą wyniki badań stanowiska w Horodysku, a in-

formacje o archeologicznej ciekawostce ukazały się również w przewodniku „Małowniczy Wschód”. Ale **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice, chciałaby, aby te unikatowe odkrycia zostały bardziej wyeksponowane, a w przyszłości stały się atrakcją turystyczną. Tym bardziej, że ładnie zagospodarowane i malowniczo położone „Maczuły” już przyciągają wielu turystów. Wójt Jabłońska chciałaby w tej okolicy zrekonstruować dawną wioskę, wykorzystując do tego pozyskane przez naukowców eksponaty sprzed 3,5 tysiąca i więcej lat (część z nich znajduje się obecnie m.in. na UMCS). Liczy, że budowę takiego unikatowego muzeum wesprze Urząd Marszałkowski w Lublinie.

- Niedawno wystąpiliśmy o wpisanie tego przedsięwzięcia do Strategii Rozwoju Województwa Lubelskiego. Czekamy na odpowiedź - mówi wójt Jabłońska.

W piśmie do **Jarosława Stawiarskiego**, marszałka województwa lubelskiego, wójt Jabłońska argumentuje, że budowa tematycznej wioski słowiańskiej na obszarze cennych odkryć archeologicznych jest z jednej strony odniesieniem się do głębokich korzeni regionu - co zostało potwierdzone wieloletnimi badaniami, a z drugiej strony siłą napędzającą zainteresowanie turystyczne regionem położonym między Chełmem a Zamościem. „Utworzona wioska tematyczna będzie pełnić także funkcję turystyczną. Ponadto pozwoli wypracować markę lokalną i zaktywizuje lokalną społeczność, tworząc warunki do wzrostu społeczno-gospodarczego. Istotnym czynnikiem jest także położenie w strefie przygranicznej umożliwiającej z jednej strony współpracę transgraniczną, a z drugiej możliwość poszerzenia liczby odwiedzających”.

Relikty wciąż tam są

Latem podczas prac ziemnych w okolicach zalewu „Maczuły” (planowane są tam domki letniskowe) natrafiono na kolejne przedmioty używane przez mieszkańców wioski sprzed tysięcy lat. Były to elementy ceramiki. Prace prowadzone były pod nadzorem archeologów, którzy zajęli się eksponatami. (mo, fot. arch.)



Co, gdzie, kiedy?

Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”

Kraina lodu II: 2, 3, 4, 5 grudnia godz. 13.00, 15.30, 18.00; 6 grudnia godz. 14.00, 7 grudnia godz. 13.00; 8 grudnia godz. 11.00 (ZORZA)

Last Christmas: 2, 3, 4, 5 grudnia godz. 20.15; 6 grudnia godz. 18.15; 7 grudnia godz. 20.00; 8 grudnia godz. 17.30 (ZORZA)

Jak poślubić milionera?: 3 grudnia godz. 20.00, 4 grudnia godz. 18.00 (ChDK); 6 grudnia godz. 20.30; 7 grudnia godz. 15.00; 8 grudnia godz. 15.00, godz. 20.00 (ZORZA)

Baranek Shaun Film. Farmageddon: 6 grudnia godz. 16.15; 7 grudnia godz. 11.00; 8 grudnia godz. 13.30 (ZORZA)

Dziadek do orzechów



2 grudnia o godz. 19.00 niezwykle wydarzenie w Chełmskim Domu Kultury - „Dziadek do orzechów” w wykonaniu Narodowego Baletu Kijowskiego. Na chełmskiej scenie zaprezentowane zostaną dwa akty z prologiem na motywach baśni Ernsta Hoffmanna „Dziadek do orzechów i król myszy” z muzyką Piotra Czajkowskiego. Libretto: Marius Petip w redakcji Władimira Troshchenko. Podczas występu wykorzystane będą fragmenty choreografii Mariusa Petipy, Lwa Iwanowa, Aleksandra Gorsky, Wasilija Vainonena i Anatolija Yemelyanova. Bilety w cenie od 100 zł.

Mikołajkowy wieczór z gwiazdą



Towarzystwo Muzyczne oraz Państwowa Szkoła Muzyczna I i II st w Chełmie zapraszają 6 grudnia o godz. 18.00 na koncert wybitnej artystki **Bożeny Zawiaślak-Dolny**. Solistka urodziła się i wychowała w Chełmie. Po ukończeniu technikum ekonomicznego wyjechała do Gdańska na studia. Karierę poprowadziła rzetelnymi studiami w Studium Wokalno-Aktorskim D. Baduszkowej przy Teatrze Muzycznym w Gdyni. Pierwsze lata swojej scenicznej pracy związała z Gdynińskim Teatrem Muzycznym, a następnie rozpoczęła współpracę z Operą Bałtycką, gdzie debiutowała w roli Olgi w „Engeniuszu Onieginie” Czajkowskiego. Od 1988 roku jest solistką Opery Krakowskiej. Bożena Zawiaślak-Dolny jest śpiewaczką wszechstronną, z powodzeniem śpiewa również w operetce i musicalu, nieobcy jest jej również repertuar oratoryjno-kantowy. Ogromny sukces przyniosło artystce wykonanie songów Kurta Weilla, najpierw w przedstawieniu w Teatrze Stu u boku Jana Peszka, a potem w przygotowanym przez Operę Śląską spektaklu Zagraj mi melodię z dawnych lat, których reżyserem był Józef Opalski. Powszechnie uznana za jedną z najlepszych polskich odtwórczyń partii tytułowej Carmen w operze Bizeta. Postać tę kreowała w teatrach operowych Krakowa, Warszawy, Gdańska, Bytomia, Łodzi i Szczecina. Koncert w Chełmie ma charakter charytatywny. Artystka zrezygnowała z honorarium na rzecz Towarzystwa Muzycznego, które chce rozwijać swoją działalność statutową. Bilety-cegiełki w cenie 15 zł dostępne są w siedzibie w Państwowej Szkole Muzycznej I i II st. przy Hrubieszowskiej 102 i w Fanie Kultury. W koncercie gościnnie wystąpi córka Bożeny Zawiaślak-Dolny, Katarzyna, aktorka Teatru im. J. Słowackiego w Krakowie. Artystkom towarzyszyć będą: Piotr Stopa - fortepian i Sławomir Piędzia - akordeon. Koncert poprowadzi Barbara Szarwiło. Podczas tego wydarzenia będzie można także kupić dwupłytowy album B. Zawiaślak-Dolny „Essenza” w promocyjnej cenie.

Mikołajki w Atmosferze

Restauracja Atmosfera w Chełmie zaprasza 6 grudnia (niedziela) o godz. 16.00 na zabawę mikołajkową. Wstęp na imprezę dla dzieci i ich rodzin jest bezpłatny, ale obowiązuje rezerwacja miejsc, bo ich ilość jest ograniczona. W programie „Mikołajek w Atmosferze” konkursy z nagrodami, czytanie bajek, zabawa przy



muzyce. Zabawę objął patronatem medialnym „Nowy Tydzień”. Szczegółowe informacje oraz zapisy na pod nr telefonu 82 565 64 64.

Spektakl Kandydat



6 grudnia o godz. 19.00 na scenie Chełmskiego Domu Kultury wystawiony zostanie spektakl pt. „Kandydat”. To komediodramat, który opowiada historię kandydata na urząd prezydenta (w tej roli **Piotr Cyruś**) oraz jego trenerki (w którą wciela się **Grażyna Wolszczak**). Od samego początku kandydata poznajemy jako niekompetentnego i niekoniecznie inteligentnego człowieka, który łatwo ulega manipulacji oraz presji ze strony swojej partii. Jednakże dalszy ciąg zdarzeń rzuca nam zupełnie inne światło na całą sytuację. Zaczynają wypływać nowe, tajemnicze fakty z jego życia, które doprowadzają do... To idealna propozycja dla każdego, kto pragnie refleksji nad krajem, życiem czy wartościami człowieka. Na spektakl zaprasza Agencja Artystyczna Monolit. Bilety na wydarzenie w cenach 50 zł i 60 zł można nabyć w kasie ChDK, w kinie „Zorza” (tel. 82 563 02 65), poprzez stronę internetową ChDK (rezerwacje.chdk.chelm.pl) oraz na portalu kupbilecik.pl. Zamówienia grupowe oraz zapytania dotyczące innych informacji związanych z wydarzeniem można kierować do organizatora: biuro@monolitart.com.pl.

Kraj, obraz, Bug



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wystawę fotografii „Kraj, obraz, Bug”. Autorami są chełmscy artyści - **Beata Kozak, Ewa Joachimowicz, Andrzej Symoniuk i Bogdan Borysiewicz**. Ekspozycja będzie prezentowana w ChBP w Galerii Nova (ul. Partyzantów 40) od 6-28 grudnia br.

Koncert Jerzego Małka - Black Sheep



Projekt „Black Sheep” jest kolejnym rozdziałem

w drodze muzycznej Jerzego Małka, który łącząc dotychczasowe elementy jego twórczości zaskakuje nowymi pomysłami. Innowacyjne rytmy inspirowane najnowszymi trendami współczesnej muzyki począwszy od sceny alternatywnej, aż po pop to punkt wyjścia nowego projektu. „Black Sheep” to kolejna próba uniwersalnego, wręcz holistycznego podejścia do zagadnienia indywidualności jednostki w kontekście rozwoju sztuki XXI wieku a twórczości artysty. W skład zespołu, z którym Jerzy Małek nagrał swój najnowszy album wchodzi czołówka polskiej sceny jazzowej saksofonista **Radek Nowicki**, pianiści **Piotr Wyleżół, Aga Derlak**, basista **Max Mucha** oraz **Sebastian Frankiewicz**. Koncert - 8 grudnia br. o godz. 18.00. Bilety w cenie 40 zł (w dniu koncertu 45 zł).

Koncert Good God



12 grudnia br. w Chełmskim Domu Kultury koncert zespołu „Good God”, grającego chrześcijańskie reggae. Zespół w 2011 roku założyli klerycy będący w seminarium w Lublinie. Zaczęli się rozwijać w szybkim tempie, grając coraz więcej koncertów oraz rozwijając swój skład. Po 3 latach działalności Good God wydał pierwszą płytę, która rozeszła się w ekspresowym tempie. W 2017 roku powstał drugi krążek - „On jest”. Premiera tej płyty miała miejsce w Chełmskim Domu Kultury w grudniu 2017 roku. Obecnie zespół pracuje nad swoim trzecim wydawnictwem, którego premiera planowana jest na 2020 r. Początkowo w skład zespołu wchodziło 4 kleryków. Obecnie zespół tworzy 11 osób - w tym trzech kapłanów. Przychodząc na koncert do ChDK będzie można usłyszeć najnowsze utwory, które zostaną umieszczone na planowanej płycie, oraz wiele ciekawych aranżacji znanych już piosenek zespołu. Oprócz typowego gatunku reggae spotkamy się z fragmentami rock’a, jazz’u, soul’u czy też uwielbieniowych ballad. Bilety w cenie 20 zł.

Teatr Lukla



15 grudnia br. o 18.00 Teatr Lukla wystawi w Chełmskim Domu Kultury spektakl pt. „Szkoła Teatralna”. Obsada: Wioletta Tomica, Barbara Szarwiło, Piotr Bublewicz, Bogusław Byrski, Adam Organista. Muzyka: Karlina Hordyjewicz. Bilety w cenie 25 zł.

Legiony Polskie Józefa Piłsudskiego



Z okazji Narodowego Święta Niepodległości Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wystawę pt. „Legiony Polskie Józefa Piłsudskiego 1914-1918”. Na ekspozycji składają się książki i czasopisma ze zbiorów ChBP oraz reprodukcje fotografii z „Ilustrowanej kroniki Legionów Polskich 1914-1918, Warszawa 1936”. Na szczególną uwagę zasługują wydawnictwa cenne z okresu I wojny światowej i dwudziestolecia międzywojennego. Wystawę można oglądać w małej galerii ChBP przy ul. Partyzantów 40 od 6 listopada br.

Wystawa w Bibliotece PWSZ

Biblioteka Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie (ul. Pocztowa 54) zaprasza na wystawę malarstwa **Teresy Chomik-Kazarian**. Artystka jest organizatorką ponad 130 ogólnopolskich i międzynarodowych plenerów artystycznych. Poza malarstwem w technice olejnej i akrylowej uprawia twórczość w dziedzinie rysunku, pastel i także instalacji i rzeźby. Z jej inicjatywy powstała grupa twórcza „Pasja”, obecnie prowadzi grupę plastyczną „Tęcza”, działającą przy Miejskim Domu Kultury „Dworek” w Rejowcu Fabrycznym. Wystawa będzie czynna do 31 stycznia 2020 roku.

Mikołajki w bibliotece



Mikołaj w Bibliotece

(6 grudnia) Chełmską Bibliotekę Publiczną odwiedzi Święty Mikołaj. Z tej okazji, każdy kto przyjdzie do wypożyczalni głównej, może wziąć udział w loterii fantowej i otrzymać upominek. Zaproszenie kierowane jest szczególnie do dzieci i młodzieży, dla których odbędzie się mikołajkowy seans filmowy. Projekcje będą miały miejsce w sali widowiskowej ChBP przy ul. Partyzantów 40 oraz w Filii nr 2 przy ul. Zachodniej 31.

Sala widowiskowa ChBP, ul. Partyzantów 40:

- godz. 15.00 - film animowany dla najmłodszych *Kochany Mikołaju, wiem, że jesteś prawdziwy. Ale jak Ci się udaje odwiedzić wszystkie dzieci w jedną noc?* Każdego, kogo nurtuje to pytanie, zapraszamy na film. Poznamy drużynę, dzięki której istnieje Gwiazdka. Na czele grupy stoi właśnie on... Mikołaj! Ale to Artur, młodszy syn Mikołaja, spróbuje dostarczyć jeden, jedyny zapomniany prezent. Czy uda się uratować Gwiazdkę? Serdecznie zapraszamy najmłodszych widzów na ogromną dawkę świątecznych emocji!
- godz. 16.45 - film fantasy dla dzieci i młodzieży Zrealizowana z ogromnym rozmachem produkcja Disneya, która jest interpretacją baletu Piotra Czajkowskiego oraz opowiadania E.T.A Hoffmana. W rolach głównych występują Keira Knightly, Helen Mirren oraz Morgan Freeman. Film wyreżyserował trzykrotnie nominowany do Oscara Lasse Halstrom. Pieczę nad choreografią widowiska sprawował Liam Scarlett z Royal Ballet. W wigilię Bożego Narodzenia Clara otrzymuje prezent od zmarłej matki, szkatułkę, do której nie został założony klucz. W czasie poszukiwań, trafia do tajemniczej magicznej krainy żołnierzy z piernika i armii myszy. Serdecznie zapraszamy na podróż do baśniowego świata Czterech Królestw.

Filia nr 2, ul. Zachodnia 31:

- godz. 10.00 - film animowany dla najmłodszych Najmłodszy wezmą udział w fantastycznej przygodzie z zielonym stworem - Grinchem, który uparcie dąży do zepsucia Białego Bożego Narodzenia. Czy mieszkańcom Ktosiowa uda się spędzić przyjemne Święta? Czy zielony stwór, pod przebraniem Świętego Mikołaja, zabierze dzieciom wszystkie prezenty? Zapraszamy do biblioteki „Na Zachodzie”. (opr. sr)

Klub Dobrego Filmu



W grudniu w Klubie Dobrego Filmu Chełmskiej Biblioteki Publicznej zobaczymy trzy filmy. Każdy z nich będzie wydarzeniem, którego nie można przegapić - ze względu na tematy, fantastyczne kreacje aktorskie i panie, które tym razem będą na pierwszym planie. W grudniu w ChBP „Siła kobiet”.
Pierwszym filmem cyklu będzie opowieść o zaprzeczeniu Holokaustu i walce, którą w obronie ofiar i świadków tej tragedii stoczyć musiała pewna amerykańska profesor historii. Zobaczymy też Julię Roberts w roli matki przywracającej do życia z narkotykowego nałogu swego syna oraz dziecięcę piekło slumsów Bejrutu w poruszającym filmie w reżyserii Nadine Labaki.
Wszystkie seanse odbywać się będą w sali widowiskowej ChBP, przy ulicy Partyzantów 40, w kolejne środy grudnia. Z wyłączeniem, rzecz jasna, środy świątecznej (25 grudnia). Wszystkie rozpoczynać się będą o godzinie 18.00. Wstęp wolny.

CHEŁM. W bursie zamieszkały robale

Internet obiegły zdjęcia insektów w bursie szkolnej. Tymczasem dyrekcja placówki zapewnia, że robaków nie było, a jedynie „podejrzenie ich wystąpienia”. Profilaktycznie jednak w poniedziałek przeprowadzili dezynfekcję.

„Plaga insektów w chełmskiej bursie” – pisze portal internetowy, powołując się na słowa jednej z mieszanek. „Szybko odkryto, iż robale zadomowiły się pod listwami ściennymi w większości pokoi. Mieszkańcy uskarżają się na pogryzienia, a dyrekcja ponoć próbuje wyciszyć sprawę”.

Zdjęcia z obrzydliwymi robalami obiegły internet, ale nie wiadomo, czy trafiły do dyrekcji bursy. Pewne jest natomiast to, że gdy zapytaliśmy dyrektora placówki, czy problem rzeczywiście jest, odparła, że robali nie było, a jedynie podejrzenie ich pojawienia się. To „podejrzenie” miała (21 listopada) zgłosić do wicedyrektora czwórka wychowanków. Dzień później przeprowadzono kontrolę, ale ta nic nie wykazała, a w poniedziałek (25 listopada) – profilaktyczną dezynfekcję po wyjściu młodzieży do szkoły.

– Co najmniej raz w roku budynek jest odświeżany i sukcesywnie remontowany oraz znajduje się pod nadzorem Zakładu Ochrony Zdrowia. W bieżącym roku położona została w 15 pokojach terakota i pomalowano 36 pomieszczeń – mówi **Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, dyrektor Zespołu Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 2 w Chełmie, w skład którego wchodzi bursa szkolna przy ul. Powstańców Warszawy. (pc, fot. Chełm - TegoNieOgarniesz.PL)



730 zł albo windykacja. Ultimatum z sieci

Splata 730 zł albo rozpoczęcie procedury windykacji. Taką wiadomość tekstowa z sieci Cyfrowy Polsat zmroziła ostatnio naszego Czytelnika. Nic dziwnego, bo dekodery, za który naliczono mu należność, oddał wiele miesięcy wcześniej.

Mieszkaniec powiatu chełmskiego był klientem Cyfrowego Polsatu. Płacił należności, mimo że od jakiegoś czasu nie korzystał już z dekodera. Po jakimś czasie odniósł urządzenie do biura obsługi, a pracownik utwierdził go w przekonaniu, że nie ma już żadnych zobowiązań względem Cyfrowego Polsatu. To było wiele miesięcy

temu. Nasz Czytelnik zdążył już zapomnieć o nieobowiązującej od dawna umowie z Cyfrowym Polsatem. Ale niedawno dostał z tej sieci sms-a, który wbił go w fotel. W wiadomości postawiono mu ultimatum. Cyfrowy Polsat wezwał go do zapłaty 730 zł. W wiadomości czytamy: Tylko całkowita spłata zakończy wszelkie procedury windykacyjne.

– Gdy to przeczytałem, przez dłuższą chwilę zastanawiałem się, czy to nie jest jakaś próba oszustwa – mówi nasz Czytelnik. – Każdy w takiej sytuacji zdenerwowałby się. Zostałem przecież zapewniony, że wszystko jest uregulowane, a tu po długim czasie domagają się ode mnie sporej kwoty.

Olga Zomer, rzecznik prasowy Cyfro-

wego Polsatu, z uwagi na ochronę danych osobowych nie zdradza szczegółów umowy abonenckiej. Informuje jednak, że operator ostatecznie przychylił się do wniosku abonenta i należność została anulowana.

– Sprawa ta została pozytywnie rozwiązana w ubiegłym tygodniu, a do abonenta zostało skierowane pismo z wyjaśnieniami – mówi O. Zomer. – Jeśli chodzi o generalne zasady, to abonent po rozwiązaniu umowy powinien zwrócić udostępniony dekoder w ciągu trzydziestu dni, a w przypadku nieodnotowania zwrotu dekodera wystawiana jest nota obciążeniowa, ponieważ użyzony dekoder pozostaje własnością Cyfrowego Polsatu. (rad)

CHEŁM. Kupcy poskarżyli na prezesa Kosmetyka w toaletach

Toalety na bazarze przy I Armii Krajowej są w opłakanym stanie. Kupcy poskarżyli się do sanepidu na warunki, w jakich załatwiają swoje potrzeby fizjologiczne. Prezes spółki Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie, **Artur Juszczak**, już zlecił prace remontowe.

– Od dziesięciu miesięcy nie możemy doprosić się remontu toalet – mówi **Jerzy Subiel**, prezes Związku Kupców Bazarowych

w Chełmie. – Toalety na targowisku przy al. Armii Krajowej są w fatalnym stanie. Jak zobaczy to sanepid, zamknie bazar.

Prezes Subiel podkreśla, że remont toalet obiecał poprzedni prezes spółki Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie, **Grzegorz Orzełowski**. – Obecny szef spółki, pan **Artur Juszczak** również złożył nam taką obietnicę – zapewnia Jerzy Subiel.

Kupcy ostatecznie zdecydowali się powiadomić Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną. Pracownicy sanepidu interweniowali w spółce. – Zupełnie niepotrzebnie w to wszystko został wciągnięty

sanepid, bo i tak planowaliśmy tymczasowy remont. Wymieniamy terakotę i okna. Będą to kosmetyczne prace, zresztą zalecone przez sanepid. Nowe kontenery z toaletami kosztują od 30 do 40 tys. zł. To bardzo dużo. Nieopłacalne są też toalety przenośne. Szykujemy się natomiast do złożenia wniosku o dofinansowanie unijne na urządzenie nowego targowiska i w projekcie na pewno znajdą się toalety. Kupcy znają nasze plany, bo wspólnie dyskutowaliśmy na ten temat, dlatego też byłem zaskoczony ich interwencją w sanepidzie – mówi prezes Juszczak. (s)

CHEŁM. Matka zbulwersowana gadżetami Seksgadżety biją w oczy

Chińskie markety przyciągają klientów niskimi cenami i szerokim wyborem produktów. Czasami nawet za bardzo szerokim...

Takiego finału poszukiwań ładowarki do telefonu nie przewidywała młoda mama, która z dzieckiem wybrała się do jednego z chińskich marketów w Chełmie. – W pewnej chwili usłyszałam od córki: „Mamo,

zobacz!” Patrzę, a na półce, na wysokości oczu, leżą gumowe penisy, sztuczne pochwy i piersi. Doznałam szoku. Córka już sięgała ręką, aby tego dotknąć, ale ją powstrzymałam. Jak mam jej wytłumaczyć, co to jest i do czego służy? Tego typu asortyment nie powinien leżeć na widoku, bo to może zachwiać psychiką małego dziecka – mówi zgorzsona czytelniczka.

Właściciele chyba nie widzą w takim asortymencie niczego zdrożnego, bo już

kilka lat temu pisaliśmy o seksgadżetach na sklepowych półkach w owym markecie. Nawet po ostatniej awanturze, którą urządziła temperamentna mama pracownikom, przedmioty nie zniknęły. Nasz dziennikarz bez trudu odnalazł je w alejce. Nie udało mu się skontaktować z szefem, a personel sklepu odmówił komentarza w tej sprawie. Pracownicy nie chcieli też udzielić informacji, co z „asortymentu rozpusty” cieszy się największym wzięciem. (sr)

CHEŁM

Radni na wagarach

To pierwszy taki przypadek w bieżącej kadencji chełmskiego samorządu. Nie odbyły się obrady komisji rewizyjnej rady miasta, bo zabrakło quorum, mimo że radni o terminie posiedzenia dowiedzieli się na tydzień przed jego rozpoczęciem. Aż prosi się, by przewodniczący rady Longin Bożeński przynajmniej „pogroził palcem”...

Komisja rewizyjna liczy dziewięciu członków. W piątek 29 listopada na godz. 8.00 przyszło zaledwie czworo: **Tomasz Kaziemierczak** – zastępca przewodniczącego, **Agnieszka Ostrowska**, **Piotr Jabłoński** i **Adam Kister**. Żeby komisja mogła się odbyć, musiało w niej wziąć udział co najmniej pięcioro radnych. Jak ustaliliśmy, czwórka rajców – **Agata Fisz**, **Joanna Lis**, **Edyta Rożek** i przewodniczący komisji **Piotr Krawczuk vel Walczuk** – dzień wcześniej mieli poinformować przewodniczącego rady miasta **Longina Bożeńskiego** o tym, że nie mogą wziąć udziału w obradach. Nie uczynił tego natomiast najmłodszy w chełmskiej radzie **Kamil Błaszczuk**, który na posiedzenie zwyczajnie nie przyszedł, nie usprawiedliwiając wcześniej swojej absencji.

Radni, którzy pojawili się na komisji, na próżno czekali na jej rozpoczęcie. Ze względu na brak quorum posiedzenie komisji nie mogło się odbyć.

Kilka miesięcy temu klub radnych Porozumienie dla Chełma, z przewodniczącym Piotrem Krawczukiem vel Walczukiem, który na komisję rewizyjną nie dotarł, wyszedł z inicjatywą zaostrzenia zasad wypłacania diet wszystkim rajcom. Według wstępnych założeń, ważne sprawy służbowe lub wyjazd na wczasy nie mogłyby być powodem do usprawiedliwienia absencji radnego na komisji lub posiedzeniu plenarnym. Za każdą nieusprawiedliwioną nieobecność lub samowolne opuszczenie sali obrad w trakcie sesji, przewodniczący rady miałby obciążyć radnemu dietę o 30 procent. Longin Bożeński uznał, że w tej sprawie muszą wypowiedzieć się wszystkie kluby radnych i pomysł trafił do szuflady. Dla radnych – członków komisji rewizyjnej, którzy w ubiegły piątek nie przyszli na obrady może to i dobrze, bo pewnie straciliby część swoich diet. Ale jakby tego było mało, aż siedmioro radnych nie uczestniczyło w plenarnym posiedzeniu rady miasta, choć poruszane tematy miały duże znaczenie dla mieszkańców. Byli to: **Marek Sikora**, Edyta Rożek, Kamil Błaszczuk, Piotr Krawczuk vel Walczuk, Joanna Lis, Agata Fisz i Piotr Jabłoński. (s)

Rozmowy nagrywane

Dość tych telefonów

- Prawie codziennie dzwonią do mnie różne osoby, informując, że są przedstawicielami banku. Mam już dość tych telefonów i ofert - mówi nasz Czytelnik.

– Dzwonią na telefon, który przekazał mi syn – wyjaśnia chełmianin. – To on brał kredyt. Mam już dość tłumaczenia, że nie chcę żadnej pożyczki. Nawet nie wiem, czy ci, którzy dzwonią rzeczywiście są z banku. W słuchawce słyszę, że „rozmowy są nagrywane”, a ja nie chcę być przez nikogo

nagrywany.

Krzysztof Nadolski, rzecznik konsumentów dla miasta Chełm i powiatu chełmskiego, mówi, że widocznie podpisano zgodę na otrzymywanie ofert marketingowych.

– Można cofnąć taką zgodę i wtedy częstotliwość tych telefonów może się zmniejszyć – mówi rzecznik Nadolski. – Inne rozwiązanie to oddanie telefonu synowi czy też zrezygnowanie z niego. Konsultanci dzwonią i przedstawiają ofertę, bo taka ich praca. Ale w razie jakichkolwiek wątpliwości, proszę o kontakt. (mo)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis

Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PRYWATNY GABINET DENTYSTYCZNY

lek. dent. Marzena Mroczek

- stomatologia ogólna i dziecięca
- protetyka, lakowanie, lakierowanie
- wybielanie zębów

Chełm, ul. Narutowicza 9/2
Przyjmuje: poniedziałek - piątek
PO REJESTRACJI TELEFONICZNEJ
☎ 604 539 663

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

- Szybka ulga w bólu
- Przywracanie sprawności ruchowej
- Metody nieinwazyjne
- Najnowocześniejszy sprzęt
- Brak efektów ubocznych
- Bez skierowania

KONSULTACJA LEKARSKA W CENIE ZABIEGU

Centrum Rehabilitacji Medycznej Chełm ul. Reformacka 28 tel. 577 877 222

Badania gratis!

Chełmski szpital zaprasza do korzystania z bezpłatnych badań w ramach programów zdrowotnych, pozwalających wykryć i zwalczyć stany przedrakowe. Wczesna diagnoza często umożliwia całkowite wyleczenie.

Mammografia

adresowana do kobiet w wieku 50 - 69 lat, które nie miały w ciągu ostatnich 2 lat wykonywanego badania. Rejestracja na badanie pod numerem telefonu **82 562 31 47**.

Cytologia

dedykowana dla kobiet w wieku 25-59 lat, które w ciągu ostatnich 3 lat nie miały wykonywanego badania. Miejsce badania to Poradnia Ginekologiczno-Położnicza Szpitala (za szpitalnym pawilonem B) a umawiać się można telefonicznie - nr **82 562 31 62**.

Kolonoskopia

kierowana do: osób w wieku 50-65 lat, niezależnie od wywiadu rodzinnego, które nie miały kolonoskopii w ciągu ostatnich 10 lat, osób w wieku 40-49 lat, które mają krewnego pierwszego stopnia, u którego rozpoznano raka jelita grubego oraz osób w wieku 25-49 lat z rodziny z zespołem Lynch z potwierdzonym rozpoznaniem z poradni genetycznej. Badanie prowadzone w Pracowni Endoskopowej - **82 562 33 15**, po godz. 12.00. (reb)

Chełm, Plac Kupiecki 12

20 % zniżki

Stomatologia (bez protetyki)

Usługi Gabinetu Higieny

Promocja do 31 grudnia b.r.

82 540 80 51

luxmedlublin.pl

PRYWATNY GABINET POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNY

Spec. położnictwa i ginekologii
lek. med. **Ewa Mojak**

- kompleksowa opieka położnicza i ginekologiczna
- USG, KTG, cytologia

Zaprasza:
wtorki w godz. 15 - 18

Rejestracja: tel. 577 17 17 03 Chełm, ul. Zachodnia 37

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIANKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIETYŻOŁNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

LARYNGOLOGIA

- LECZENIE CHRAPANIA
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN SKÓRNYCH ORAZ ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIŁKI JEZYKA/ WARGI GÓRNEJ
- NASTAWIANIE ZWICHNIĘCIA ZUCHWY
- PUNKCJA ZATOKI SZCZĘKOWEJ
- NACINANIE ROPNIA, KRWIAKA UCHA, GARDŁA, NOSA
- USUWANIE CIAŁA OBCEGO UCHA, GARDŁA, NOSA
- ZDEJMOWANIE SZWÓW Z RAN POOPERACYJNYCH LARYNGOLOGICZNYCH ORAZ STOMATOLOGICZNYCH
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA – LASER LIGHT SHEER
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- PEELING KAWITACYJNY, KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm

Zapraszamy
pon.-pt. 10:00-18:00

691 98 45 45

PSYCHOLOG PSYCHOTERAPEUTA
Anna Bieleśa
Certyfikat Polskiego Towarzystwa Psychologicznego
CHEŁM
UL. SZYMANOWSKIEGO 7/30
606 282 065
www.psychoterapeuta-chelm.eu

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**

specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

Specjalistyczny Gabinet Chorób Płuc

Dr n. med. **Jolanta Dobrzańska**
specjalista chorób płuc
specjalista medycyny rodzinnej

- badania spirotegraficzne
- nowoczesne metody leczenia

Poniedziałki i środy od godz. 16.00
Chełm, ul. Rolnicza 10/2
tel. 606 635 417

PRACOWNIA PROTETYKI STOMATOLOGICZNEJ

Wykonawstwo i naprawa protez

Chełm, ul. Pocztowa 28a/27

tech. dent. **Robert Kowalski**
tel. 82 565 03 78, 795 58 77 55
Od poniedziałku do piątku 9-17 sobota 10-13

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE

tech. Tomasz JANIĄK

NAPRAWY - WYKONAWSTWO

Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl

500 338 200

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PIELG-MED Centrum Rehabilitacji

- REHABILITACJA KOMPLEKSOWA
- Kinezyterapia - Fizykoterapia
- Laser wysokoenergetyczny - Fala uderzeniowa
- KRIOKOMORA
- MASAŻ
- SKLEP MEDYCZNY
- MOBILIZACJA
- REHABILITACJA DOMOWA
- SZKOŁA ZDROWYCH PLECÓW

KONSULTACJA W CENIE - NOWOCZESNY SPRZĘT - PAKIETY REHABILITACYJNE

Chełm, ul. Hrubieszowska 9
Tel.: 82 565 50 65

Godziny otwarcia:
Poniedziałek - Piątek: 07:30 - 18:30

www.pielg-med.pl

Gabinet stomatologiczny
lek. dent. **Dorota Paradowska Kędzierawska**
Chełm ul. K. Kurpińskiego 12
tel. 82 565 80 11

BEZBOLESNE LECZENIE ZĘBÓW OZONEM
IMPLANTY ZĘBOWE

Terapia ozonem wykorzystuje jego właściwości bakterio-, grzybo- i wirusobójcze, jest bezbolesną metodą zwalczania próchnicy zębów i stanów zapalnych błony śluzowej.

WYBIELANIE ZĘBÓW
PHILIPS ZOOM WHITE SPEED

Lampa w połączeniu z żelą wybielającym, spełniającym wymogi nowej dyrektywy UE, wybiela zęby o 6-8 odcieni w ciągu 60 minut. Dodatkowo system ZOOM dzięki zastosowaniu niskiego stężenia żelu wybielającego nie powoduje nadwrażliwości pozabiegowej.

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNY PRZEGŁĄD JAMY USTNEJ
poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

AOB medycyna estetyczna

dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRĄDZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE

rejestracja telefoniczna: **501 188 060**
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl



Ho, ho, ho! Dzwon do Świętego Mikołaja i szykuj się na niespodziankę

Mikołajkowe prezenty w Nowym Tygodniu!

Któż nie lubi otrzymywać prezentów? A gdy jeszcze paczka z niespodzianką trafi do nas w mikołajki, to już pełnia szczęścia! I oto nadchodzi ten czas. Już mknie do nas Święty Mikołaj i woła: „Prezenty, prezenty dla Czytelników Nowego Tygodnia! Nawet dla tych niegrzecznych. I nie są to skarpетки czy inny tego rodzaju superprezent”!

Drozy Czytelnicy! Nasi Partnerzy pomogli Świętemu Mikołajowi w szykowaniu prezentów. I jest tego pełny wó! Jak do niego sięgnąć? Wystarczy 5 grudnia zadzwonić do redakcji „Nowego Tygodnia” i wygrać dla siebie lub dla bliskiej osoby prezent-niespodziankę.

O telefony do redakcyjnego Mikołaja

ja prosimy równo o godz. 11.00, 12.00 i 13.00, w czwartek 5 grudnia. Jedna osoba może wygrać tylko jeden prezent. Co godzinę rozdajemy po trzy prezenty. W piątek 6 grudnia, czyli w mikołajki, taki wygrany prezent można będzie odebrać w redakcji „Nowego Tygodnia”.

Prezenty naszykowali:

Perfumieria Basia, Chełm, ul. Lubelska i Lwowska

Składnica Sportowa, Chełm, ul. Lubelska

Salon Biżuterii, Chełm, ul. Popieluski

Firma DOM Mak z Chełma, ul. Twardzika, producent makaronów,

Studio Fotografii Artystycznej Małgorzata Cuper, Chełm

Spółdzielnia Mleczarska Bieluch, Chełm

CHEŁM. Maskotki-przyjaciele

Miś zawsze przytuli



Dzień pluszowego misia to święto bardzo sympatyczne. Obchodzą je również dzieci z niepublicznych przedszkoli „Arka” i „Arka Przyszłości”. Z ulubionymi pluszakami oglądały przedstawienie o misiu niezłym rozbójniku, w którym wystąpiły wychowawczynie. Rozstrzygnięto konkurs plastyczny, na który prace dzieci przygotowywały wspólnie z rodzicami. Były dyplomy i upominki. Podsumowaniem święta był przegląd piosenki o miśsiach. (gkj)



PERFUMERIA
Basia
Nowość!
Ekskluzywne mydła portugalskie ręcznie produkowane i pakowane!
Wspaniały pomysł na prezent. Dla Pań i Panów
Oferta MIKOŁAJKOWA w promocyjnych cenach
Na życzenie Klienta pakujemy prezent
ul. Lubelska 36 (vis a vis Podziemi Chełmskich) ul. Lwowska 24 (pawilon Tesco)

Salon Biżuterii
www.salon.biz.pl
Od 04-07.12.2019
Mikołaja biżuteria złota -20%

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

DOM-MAK

Spółdzielnia Mleczarska BIELUCH w Chełmie
Bieluch

Oddaj Krew!
Podziel się życiem!
Zbiórka krwi
17.12.2019
(wtorek)
Godz. 9:00-13:00
Parking Szkoły „ARKA” ul. Wojsławicka 8a 22-100 Chełm

MIKOŁAJKI
z Galerią Dziecięcą POKUSA i Szkołą Podstawową nr 1
Prezent wręczony przez MIKOŁAJA i mnóstwo dobrej zabawy!!!
Chwile radości, które dziecko zapamięta na długo!
Kup prezent w naszym sklepie (cena nie ma znaczenia) i WEŹ UDZIAŁ w ZABAWIE MIKOŁAJKOWEJ, która odbędzie się 8 grudnia (niedziela), w godzinach 14-18 w Szkole Podstawowej Nr 1 im. Tadeusza Kościuszki w Chełmie, ul. Wołyńska 1.
Koszt udziału w zabawie wynosi 10 zł. Jest to całkowity koszt dla jednej rodziny niezależnie od liczby dzieci i prezentów.
Opłata obejmuje:
1. Pakowanie prezentu i dostarczenie bezpośrednio na zabawę.
2. Wręczenie prezentu przez MIKOŁAJA!
3. Zabawę mikołajkową prowadzoną przez ANIMATORA.



FOTOGRAFIA OKOLICZNOŚCIOWA

Rafał Jonak

RAFAŁ

600 206 792

FOTOPUSBLUE@WP.PL

RAFAŁ JONAK - FOTOGRAFIA OKOLICZNOŚCIOWA

Małgorzata Cuper

Studio fotografii artystycznej

m.cuperstudio@gmail.com

+48 504 878 644

DOM WESELNY DAPEX

"U TERESY SZELEST"

SYLWESTER

Chelm
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

DOM WESELNY ZA BORKIEM

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja

Chelm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

www.zaborkiem.pl

Imprezy od A do Z

TERAZ PRZY DEPTAKU!

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

782 700 037

ul. Lwowska 11 **www.swiatimprezchelm.pl**

POKUSA PRESTIGE

Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

ul. Okszońska 39 | al. I Armii WP (róg Lwowskiej)

Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt:8-18, sobota 9-15

PROMOCJA

Wózki do 20% Taniej!!!

Zabawki Sezonowe do 20% Taniej!!!

Aksesoria do 50% Taniej!!!

Co póżroczną nagrodę wózek głęboko-spacerowy ufundowała firma **Baby Design**

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę

Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA

PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

MICHAŁ, ur. 22.11.2019 r., 3750g,
Małgorzata i Daniel, Chelm

PIOTRUŚ, ur. 27.11.2019 r., 3500g,
Marta i Paweł, Pobołowice

MARCELI, ur. 27.11.2019 r., 3680g,
Tomasz i Paulina, Chelm

MACIEJ, 4250g, urodzony 23.11.2019 r.,
Marlena i Damian, Chelm

KORNELIA ur. 21.07.2019, waga 2950
Wioletta i Łukasz

BLANKA ur. 1.11.2019, waga 2,050
córka Marioli i Grzegorza Szpunar Białopole

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZ, OKAZJÓCZYSTWYCH
GŁÓWNYCH I WIELKICH
WYDARZENIOWYCH
KONCERTOW
KOMINI, itp.

www.studiovideo.info.pl

tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

StudioPIX

film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc

www.fotovideo-studio.pl

Studio Video - Foto

Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890

082-576-12-73

www.mpbvideo.pl

Full HD 1080p

Studio FOTO VIDEO

Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!

To nic nie kosztuje

Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

Mariusz Matyszek

tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

CHEŁM. Uroczyste, patriotycznie Ojczyzna w sercach



W Przedszkolu Miejskim nr 2 odbyła się uroczystość z okazji 101-lecia odzyskania niepodległości przez Polskę. Wśród gości byli m.in.: **Franciszek Golik** - prezes Zarządu Okręgowego Związku Kombatanów Rzeczypospolitej Polskiej i Bytych Więźniów Politycznych, panie z

zespołu śpiewaczego „Kombatant”, **Marcin Duda** - funkcjonariusz Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej oraz uczniowie II klasy w ZSE i III LO o profilu mundurowym z nauczycielem **Arkadiuszem Bukalskim** i misiem Wojtkiem. Zwróceniem uroczystości był wspólnie

odśpiewany hymn narodowy. Dzieci 6-letnie pod kierunkiem dyrektora **Wiesławy Bronisz** i nauczycieli **Beaty Skubij** i **Marzanny Piech** wystąpiły z koncertem pieśni i wierszy patriotycznych „Mali Polacy” w przedszkolu oraz w bazylice NNMP w Chełmie. (-)

GMINA CHEŁM. Stołpie we Włoszech



(2-9 listopada) W ramach programu Erasmus+ pięcioro uczniów klas VIII i VII Szkoły Podstawowej w Stołpie pojechało do Włoch. Tam, w mieście Marsala, spotkali się ze swoimi rówieśnikami w szkole Scuola Secondaria di primo grado „Giuseppe Mazzini”. Delegacja ze Stołpia miała okazję poznać nauczycieli i uczniów z Hiszpanii, Włoch, Łotwy i Grecji. W ramach projektu odbywały się różnego rodzaju warsztaty, spotkania i wycieczki. Uczniowie zwiedzili wiele atrakcji turystycznych w Marsali, Palermo, Mozia oraz Mazara del Vallo. Projekt koordynowała nauczycielka języka angielskiego ze Szkoły Podstawowej w Stołpie **Monika Studzińska** wraz z **Urszulą Kucharską**. (opr. sr)

CHEŁM. Szkoda życia na uzależnienia Projekt profilaktyczny



(22 listopada) W Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych została zorganizowana konferencja profilaktyczna, otwierająca realizację projektu profilaktycznego „Szkoda życia - uzależnienia i przemoc drogą donikąd”, który składa się z trzech części. Pierwsza z nich dotyczy problemu uzależnień chemicznych, druga - uzależnień behawioralnych, a trzecia poświęcona będzie zjawisku przemocy i cyberprzemocy. Pomysłodawcą przedsięwzięcia jest wicedyrektor **Barbara Czyż**, a jego organizatorami są uczniowie klasy pierwszej technikum spedycyjnego

i logistycznego: **Oliwia Bednarek** i **Jakub Buczak**, którzy prowadzili to wydarzenie. Akcja podejmuje problem skutków uzależnień i propaguje zdrowy styl życia, wolny od nalogów pod hasłem: **zażywasz - przegrzwasz**. Towarzyszył jej spektakl profilaktyczny przygotowany przez klasę I SpLp pod kierunkiem wychowawcy klasy **Małgorzaty Kołodziejczyk**. Z dużym zainteresowaniem młodzież spotkała się prezentacja narkogogli i alkogogli zorganizowana przez **Alicję Bork**, specjalistkę do spraw oświaty zdrowotnej i pro-

mocy zdrowia z Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej. Z przedsięwzięciem była połączona akcja #komórkomania, zorganizowana w ZSEIT już po raz czwarty przez **Aleksandrę Kłajnert** - psychologa szkolnego i **Elżbietę Samulak** - pedagoga szkolnego. Dzięki tym długofalowym działaniom zarejestrowano już w szkole ponad stu potencjalnych dawców. Scenografię przygotowali uczniowie działający w Samorządzie Uczniowskim pod kierunkiem **Marty Chrostek** i **Vladysławy Khoini**. (mk)

CHEŁM. To już 17. Festiwal



Szkoła Podstawowa Nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie po raz 17. była organizatorem Powiatowego Festiwalu Twórczości „Młody Artysta”. Jak co roku, oprócz części artystycznej uczniowie rywalizowali również w konkursie plastycznym. W tym roku rysunki i prezentacje dotyczyły tematyki profilaktyki uzależnień, bowiem festiwal odbywał się pod hasłem „Uzależnieniom mówię precz, bo nasze życie to cenna rzecz”. Zmagania konkursowe przeznaczone są dla dzieci o specjalnych potrzebach edukacyjnych. Od siedemnastu lat inicjatywa pedagogów specjalnych z Jedyńki, którzy są organizatorami tego przedsięwzięcia, przyciąga zarówno dzieci z przedszkoli, szkół jak i uczestników warsztatów terapii zajęciowej. Na kilka godzin ChDK staje się miejscem integrującym wszystkich uczniów. W tym roku oprócz występów teatralnych widownię mogli obejrzeć również pokazy aikido i karate z chełmskiej szkoły Kyokushin oraz wysłuchać minirecytału Dominika Bitnera, absolwenta Jedyńki.



Oleszczuk (ZWPPP), Dominika Humieniuk (SOSW w Dorohusku), Anna Stodółska i Ilona Jabłońska (WTZ „Pod Kasztanami”). Wyróżnienia otrzymali: Szymon Mareczko, Michał Bronisz (PM Nr 3), Franciszek Sawka (NP „Arka Przyszłości”, Zofia Mrzek, Paweł Hadam, Cyprian Pietrzych, Julia Bryk, Julia Dobosz, Wiktoria Szadziuk, Mateusz Mamełko, Grzegorz Lech, Sebastian Gradziński, Amelia Pilarska, Alan Pradun, Sebastian Rogalski, Adrian Wójtowicz, Ksawery Dzik, Krzysztof Orłowski, Antonina

Muca, Katarzyna Korytko, Patryk Skotarek, Diana Ciechońska, Dominika Ciechońska (SP Nr 1), Wojciech Fajman, Julian Nafalski (SP Nr 4), Natalia Fajman, Illia Matvieiev, Kuba Bartosz (NSP „Arka nasz dom”), Łukasz Okuniewski, Emil Winiarski, Patryk Pyra (SP Nr 7), Piotr Bąk (SP w Rudzie-Hucie), Maja Chomik (SP Nr 3), Przemysław Nowiński (WTZ „Pod Kasztanami”), Piotr Bąk, Kamila Szokaluk, Patrycja Żabik, Klaudia Kubina (SOSW w Dorohusku), Mateusz Łyś (ZW i PPP Nr 1 w Chełmie). (g)

Na pewno nikt nie wątpi w to, że
„PRZYGOTOWANIA DO ŚWIĄT CZAS ZACZĄĆ!”
 Najlepiej z Językową Małą Akademią Jedyńki.

Już 7 grudnia od godz.10:30 zapraszamy na zabawy i quizy o tematyce świątecznej.
 Kto wie, może grzeczne dzieci odwiedzi

Święty Mikołaj?

Będą taneczne porządki świąteczne, zagadki i tajemnice, konkursy a do tego odrobina nowoczesnej technologii i mnóstwo dobrej zabawy! A wszystko to po angielsku i niemiecku!

ZAPRASZAMY RODZICÓW WRAZ Z SZEŚCIOŁATKAMI do Szkoły Podstawowej Nr 1 przy ul. Wołyńskiej 1.

Czas zaprzyjaźnić się z **Jedynką!**

Wybrane oferty:

1.M-2, 25m2, 4 piętro, balkon, wspólnota mieszkaniowa, centrum Chełma, c: 105.000- do neg.
2.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcia, c: 120.000;
3.M-3, 47m2, 2 piętro, własne c.o. (MPEC w planach na rok 2020). Mieszkanie wolne- do zamieszkania od zaraz, centrum Chełma, c: 125.000;
4.M-3, 48m2, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa, po kapitalnym remoncie, zabudowa kuchni w cenie, centrum Chełma, c: 229.000;
5.M-3, 51m2 parter, os. Słowackiego, c: 138.000;
6.Lokal mieszkalny w budynku wolno stojącym wielorodzinnym 56m2 (3 pokoje) + przynależna piwnica 15,80m2, oddzielne wejście, wydzielona działka gruntu, , os. Lubelska, c: 149.000, - do neg
7.Mieszkanie 2-poziomowe o łącznej pow. 75m2, 3 i 4 piętro, c.o. własne gazowe, nowe budownictwo, chełmska starówka, c: 270.000;
8.M-4, 62m2, 4 piętro, os. Kościuszk, c: 150.000; - możliwa zamiana na M-3
9.M-4, 62m2, 4 piętro, ul. Droga Męczenników, c: 230.000;
10.M-4, 74m2, 3 piętro, po remoncie, wspólnota mieszkaniowa, pełne wyposażenie i umeblowanie w cenie, os. Zachód, c: 260.000;
11.M-5, 72m2, 3 piętro, os. Słoneczne, c: 235.000;
12.Lokal do zaadaptowania na mieszkanie 84m2 parter, os. Zachód, c: 179.000;
13.Udział 1/2 części w budynku mieszkalnym 38m2 (2 pokoje, k, ł z wc), działka, os. Lubelska, c: 60.000;
14.Parter domu wolno stojącego 60m2, udział w działce, garaż, os. Hrubieszowska, c: 215.000;
15.Dom wolno stojący, piętrowy 144m2, rok bud. 1986, działka 550m2, ogrodzona, osiedle Hrubieszowska, c: 239.000;
16.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym 118m2, garaż w bryle budynku, nowe okna pcv, działka 404m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 270.000;
17.Dom 1/2 bliźniaka piętrowy o pow. 141m2 podpiwniczony w całości, dwa garaże, nowe okna. Działka 441m2 ogrodzona, os. Rejowiecka – włodawska, c: 278.000;
18.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym, drewniany 145m2, ogrzewanie MPEC, gaz ziemny. Działka 1025m2 ogrodzona. Na działce budynek gosp. 28m2 (garaż, kuchnia letnia) Centrum Chełma, c: 285.000;
19.Dom wolno stojący piętrowy 120m2, działka 500m2, wolny, os. Lubelska, c: 300.000;

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
- języki świata -

20.Dom wolno stojący parterowy 180m2, stan surowy otwarty, dach kryty blachodachówką, działka 1500m2 – możliwość dokupienia działki sąsiedniej 1200m2, os. Jagiellońska, c: 320.000;
21.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 140m2, kryty blachą, nowe okna pcv. Działka gruntu 404m2 ogrodzona, oficyna mieszkalna 35m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 340.000;
22.Dom wolno stojący piętrowy o pow. 250m2 z piwnicą, garaż w bryle budynku. Na działce piętrowy budynek gospodarczy 160m2 (garaż + pomieszczenie gosp. + 2 pokoje, kuchnia, łazienka), idealny do prowadzenia działalności gosp., wszystkie media. Działka 510m2, os. Hrubieszowska, c: 399.000;
23.Dom wolno stojący piętrowy 140m2, ocieplony, nowe okna, meble kuchenne w zabudowie w cenie, po remoncie, działka 512m2, os. Hrubieszowska, c: 425.000;
24.Budynek mieszkalny, wolno stojący, piętrowy 126m2 + 25m2 na parterze – pomieszczenie przystosowane na dział. usługową, działka 670m2, Centrum Chełma, c: 430.000;
25.Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wej-

nieruchomości

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),

tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o pow. 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż w bryle budynku. Działka pow. 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, osiedle Cementownia, c: 475.000;

wymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;
44.Działka usługowa 347m2, w okolicach Centrum Chełma, c: 119.000;
45.Działka usługowa 7000m2, ogrodzona siatką, brama wjazdowa, przeznaczona pod usługi, składy, zabudowa przemysłowa, c: 402ł/m2
46.Działka budowlana o pow. 4400m2,teren zabudowy mieszkaniowej, jednorodzinnej z funkcją usługową, wszystkie media. Ograniczenia – linia energetyczna, ul. Poleska, c: 52.000;
47.Działka komercyjna 3259m2, ul. Rampa Brzeska, c: 180.000;
48.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;
49.Działki budowlane od 1600m2, os. Bazyłany, c: od 602ł/m2
50.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzebinowa, c: 104.000;
51.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;
52.Działka budowlana 1506m2 (szer. 24m), ul. Młynarska, c: 55.000;
53.Działka budowlana 1500m2, os. Malowane, c: 802ł/m2
54.Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercieńskiego, os. Bazyłany, c: 852ł/m2
55.Działka budowlana 1200m2, asfalt ogrodzona, media, os. Bazyłany, c: 103.000
56.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyn, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;
57.Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c: 652ł/m2
58.Działka budowlana 1089m2 projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadowska, c: 50.000;
59.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 852ł/m2
60.Działka budowlana 972m2, asfalt, media, Wygon, c: 65.000;
61.Atrakcyjne działki budowlane o pow. po 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy Antonin, ul. Wolwinów, c: 652ł/m2
62.Działka budowlana 908m2 ogrodzona siatką, zadzwieniona, woda na działce, pozostałe media w pasie drogowym, nowe powstałe osiedle domków jednorodzinnych, Wolwinów, c: 95.000;

63.Działki budowlane od 800m2, os. Jagiellońska, c:802ł/m2
65.Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Wolwinów, c: 55.000;
66.Działka budowlana 790m2, os. Ceramiczna, c: 65.000;
67.Działka budowlana 523m2, garaż, os. Szpitalna, c: 60.000;
68.Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka-włodawska, c: 58.000;
69.Działka budowlana 429m2, os. Zachód, c: 40.000;
70.Działka komercyjna – bud. wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;



63.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 1502ł/m2

13.Działka gruntu z prawem zabudowy 4642m2, Zawadowska,, c: 352ł/m2
14.Działka budowlana 4200m2, 6 km od Chełma, media, c: 98.000;
15.Działka gruntu z prawem zabudowy 3100m2, Wojniaki, c: 49.000;
16.Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 90.000;
17.Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c: 60.000;
18.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;
19.Działka budowlana 1600m2, media, asfalt, garaż, Okszów, c: 85.000; - do neg.
20.Działka budowlana 1500m2, Okszów, asfalt, media, c: 75.000;
21.Działka komercyjna 1500m2, Strupin Mały, c: 702ł/m2
22.Działki budowlane o pow po 1260m2, Strupin Duży, c: 402ł/m2
23.Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c: 65.000;
24.Działka budowlana 1200m2, ogrodzona, media, asfalt, ul. Jarzebinowa, os. Bazyłany, c: 103.000;
25.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1033m2 - 1340m2, położone na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych, ul. Majowa/Bazyłany, c: 972ł/m2 – do negocjacji

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

gmina Chełm

1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki, działka 6600m2, c: 100.000;
2.Dom parterowy, murowany 65m2 (2 pokoje), działka 1200m2, budynek gospodarczy – 2 garaże obrzeża Chełma, c: 250.000; - możliwa zamiana na mieszkanie w bloku.
3.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
4. Dom piętrowy, wolno stojący 120m2, działka 4400m2, przy drodze asfaltowej, 2km od Chełma, c: 350.000;
5.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 130m2, rok budowy 1992, działka 2648m2, zagospodarowana, ogrodzona, obrzeża Chełma, c: 375.000;
6.Nowo wzbudowany dom wolno stojący z bal, parterowy z poddaszem użytkowym 168m2, działka 1600m2, wysoki standard, c: 550.000; - do neg.
7.Komfortowy dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2, garaż 2- stan, działka 2400m2, ogrodzona, c: 650.000;
8.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykończony, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, dzielnica willowa, c: 1.100.000;
9.Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1.33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 742ł/m2
10.Dwie działki usługowe o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, c: 742ł/m2
11.Działka budowlana o pow. 3,30ha, doskonała lokalizacja na zbudowanie osiedla domków jednorodzinnych, ul. Balladyny Janów I, c: 432ł/m2 – możliwość podziału
12.Działka rolno-budowlana 1,36 ha (szer. 32 m) media, Rudka, c: 160.000;

17.Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c: 60.000;
18.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;
19.Działka budowlana 1600m2, media, asfalt, garaż, Okszów, c: 85.000; - do neg.
20.Działka budowlana 1500m2, Okszów, asfalt, media, c: 75.000;
21.Działka komercyjna 1500m2, Strupin Mały, c: 702ł/m2
22.Działki budowlane o pow po 1260m2, Strupin Duży, c: 402ł/m2
23.Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c: 65.000;
24.Działka budowlana 1200m2, ogrodzona, media, asfalt, ul. Jarzebinowa, os. Bazyłany, c: 103.000;
25.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1033m2 - 1340m2, położone na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych, ul. Majowa/Bazyłany, c: 972ł/m2 – do negocjacji

28.Działki budowlane o pow. od 1000m2 (szerokość 34m) , ul. Izabeli Łęckiej, ul. Pana Tadeusza, ul. A. Mickiewicza - Janów I, cena od 432ł/m2
28.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Okszów, ul. Jaśminowa, ul. Topolowa, c: od 602ł/m2
29.Działki budowlane od 850m2, Staw, c: 252ł/m2
gmina Dorohusk
1. Grunt rolny o łącznej pow. 2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 18.000;
gmina Dubienka
1. Dom parterowy drewniany 70m2, działka 6000m2, ogrodzona, c: 85.000;
2. Połowa domu drewnianego 59m2 ocieplony (2 pokoje, kuchnia, łazienka), działka 800m2, przy drodze asfaltowej, c: 70.000;
3. Dom wolno stojący piętrowy murowany 130m2, położony w spokojnej i malowniczej, obok las, rzeka Bug. Działka 4000m2, ogrodzona, na działce budynek gosp. Dojazd ok. 800m drogą utwardzoną, c: 88.000;
4. Dom murowano-drewniany 55m2, działka 2600m2, ogrodzona, c: 110.000;
5. Grunt rolny 13,29ha w jednym kawałku, położony na terenie Strzeleckiego Parku Krajobrazowego, c: 15.0002ł/ha - do neg.

gmina Gorzków

1. Działka rolno-budowlana 4700m2, media, asfalt, Wielkopole, c: 60.000;
Krasnystaw
1.Działka budowlana 5100m2 przy drodze asfaltowej, wszystkie media, Wincentów, c: 55.000;
2.**Do wynajęcia:** Lokal handlowo-usługowy 219m2 + piwnica 18m2, w samym Centrum Krasnegostawu, parter, okna okratowane, alarm, doskonały na usługi finansowe lub każdą inną działalność, c: 39002ł (brutto) + czynsz + media – możliwa sprzedaż c: 330.000;
3.Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całosci przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;
4.Dom wolno stojący parterowy 73m2 (salon połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka z wc) stan deweloperski, łącznie antywłamaniowe, działka 1900m2 częściowo ogrodzona, c: 370.000;
gmina Kamień
5.Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalin, c: 42.000/ działka;
6.Działka rolna - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;
7.Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 182ł/m2 – możliwy podział;
8.Budynek mieszkalno- gospodarczy 50m2 z aktualnym pozwoleniem i projektem na rozbudowę, działka 1200m2, c: 89.500;
gmina Kraszczyn
1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

gmina Rejowiec

1. Gospodarstwo rolne 4,76ha: dom parterowy, murowany 100m2, garaż w bryle budynku, c: 230.000;
2. Dom wolno stojący parterowy, murowany 120m2, działka 1 ha, przy drodze asfaltowej, c: 197.000;
3. Działka budowlana 826m2, ul. Polna, Rejowiec, c: 25.000;
gmina Ruda Huta
1. Działka gruntu z prawem zabudowy 1,25ha, przy drodze asfaltowej, media przy działce, okolice Okszowa, c: 59.000;
2. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olszka) wiek 55 lat, c: 25.000;
Siennica Różana,
1. Działka budowlana 4700m2, przy drodze asfaltowej, wkoło zabudowa jednorodzinna, c: 85.000;
2. Las mieszany o pow. 2800m2, wiek ok. 100 lat, Kozienice, c: 5.500;

gmina Wola Uhruska

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ślany lasu, przepiękna okolica, Zberezę, c: 65.000;
2. Dom wolno stojący drewniany 120m2, dwa wejścia do budynku, działka 3000m2, budynek gosp. 100m2, c: 150.000;
2. Dom wolno stojący murowany, parterowy 100m2, działka 1000m2, malownicza okolica, blisko rzeka Bug, c: 180.000;
3. Dom wolno stojący parterowy 90m2 (2 p, salon z aneksem kuchennym, ł z wc) po remoncie, działka 2600m2, ogrodzona, kostka brukowa, bud. gosp. 45m2, c: 240.000;
4. Dom wolno stojący piętrowy 170m2, garaż w bryle budynku, rok budowy 1998, działka 785m2, budynek gosp., c: 285.000; - do negocjacji

Poszukujemy współpracowników do obsługi rynku nieruchomości na terenie miasta Chełm oraz powiatu krasnostawskiego i włodawskiego

gmina Żmudź

1. Dom parterowy drewniany 120m2, działka 1,20ha, budynek gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c: 150.000; - do neg.

gmina Włodawa

1.M-4, 50m2, 3 piętro, Włodawa c: 145.000;

2.Dom ze starych bali 45m2 (2 pokoje, kuchnia, pom. sanitarne. Ogrzewanie – piece kaflowe. Działka 300m2, ogrodzona. Doskonała lokalizacja – okolice ośrodka „Rusalka” 100m od wody, Okuninka - Jezioro Białe c: 109.000;

gmina Wyrki

1. Dom piętrowy murowany 200m2, działka 0,80ha + 1,86ha las mieszany, budynek gospodarcze, Kaplonosy, c: 270.000;



DO WYNAJĘCIA:

1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.0002ł netto
2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.0002ł netto
3.Lokal użytkowy 27m2, c.o. MPEC, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 6002ł + media
4.Lokal użytkowy 30m2 w suterenie, Centrum Chełma, c: 8002ł + media
5.Lokal użytkowy 36m2 + piwnica 17m2, wejście bezpośrednio z chodnika, os. Słoneczne, c: 5002ł brutto + czynsz i liczniki
6.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 12002ł netto + media
7.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 602ł/m2
8. Lokal użytkowy 70m2, parter, po remoncie, własny parking, wejście dla niepełnosprawnych, do niedawna prowadzona działalność handlowa, doskonała lokalizacja na gabinety lekarskie, os. Szpitalna, c: 20002ł (odstępne) + media
9. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, CentrumChełma, doskonałe na dział. biurową, ul. Lubelska, c: od 202ł netto/m2 + media
11. Lokal użytkowy 90m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, Chełm, c: 8002ł + media
12. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma;
13. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 28002ł + media
14. M-4, 74m2, parter, kpl umeblowane, dla pracowników firm, studentów, os. Kościuszk, c: 3502ł/osoba + czynsz + liczniki
15. M-3, 45m2, 1 piętro, kpl umeblowane, os. Zachód, c: 8002ł (odstępne) + czynsz i liczniki
16. M-3, 40m2, 2 piętro, nowoczesnie wykończone i umeblowane, os. Konieczynka, c: 10002ł (odstępne) + czynsz i liczniki



17. Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem 100m2, częściowo umeblowany, Okszów, c: 10002ł/odstępne + media
18. Parter domu wolno stojącego 60m2 (3 pokoje) umeblowane, garaż, os. Hrubieszowska, c: 12002ł (odstępne) + media wg zużycia
19. Garaż blaszak os. Zachód, c: 1002ł /mc

•Honda Civic 1.6b+g 95r., tel. 880 657 957
•Hyundai STF 04r. 2,0b+g cz r h czarny 2 kpl. kół 1 alufelgi nowe st. db. 19.5002ł, tel. 729 559 256
•Mazda Pemacy 2,0td 03r. 192000km 6.5002ł, tel. 508 238 014

Mercedes A 1,5b 90KM 06r. 120000km, użytk. przez kobietę, świetny stan, 13.5002ł, tel. 794 294 251

KUPIĘ SAMOCHODY
► osobowe
► dostawcze
► roczniki 2005-2019
► bezpłatna wycena
GOTÓWKA OD RĘKI
Chełm, ul. Chemiczna 11B
tel. 505379192, 513010121

Ogłoszenia drobne

AUTO KOMIS HIT
CHEŁM, UL. CHEMICZNA 11B
TEL: 505-379-192
www.hit-chelm.otomoto.pl



•DACIA SANDERO 1.5 DCI 2012r, Import Niemcy, Super oszczędny! c.25.9002ł
•FORD FOCUS 1.6 B 105KM 2014r, Salon PL, I wt., tylko 66.000km, c.36.9002ł
•OPEL CORSA 1.2 B 86KM, Salon PL, JEDEN właściciel, tylko oraz 200 innych aut w ofercie - również z Importu
Codziennie nowe auta na placu

42.000km! c.21.9002ł
•SKODA OCTAVIA 1.9 TDI 105KM, Import Niemcy, Serwisowany, c.16.9002ł
•TOYOTA AURIS 1.6B 124KM, NAVI, Serwis, 103.000km, Śliczna, c.26.9002ł
•RENAULT THALIA 1.2B 75KM, Salon PL, Bogata Opcja, Klimat, Ekonomiczny, c.11.9002ł
•VOLVO S60 2.4 GAZ CNG, Navi, Ciekawa Opcja, Gwarancja, Świetny Stan!, c.19.9002ł
•BMW 320D 2.0D 143KM 2010r, Pełen Serwis, Perfekcyjny, Gwarancja, c.34.9002ł
•AUDI A4 2.0 D 140KM 2008r, NAVI, Serwisowany, Ładne wnętrze, c.18.9002ł
•MAZDA 6 2.0 D 140KM 2008r, Super Stan, Ciekawa Opcja, c.24.4002ł

Autozłomowanie
PLATNOŚĆ GOTÓWKĄ
Możliwość własnego odbioru
Gorzków, tel. 608 883 933

SPRZEDAM AUTO.

•Audi A3, 02r. 1,8b st. bdb. 172000km potwierdzenie przebiegu 7.2002ł, tel. 696 013 283
•Audi A4 combi 06r. wyposażony st. db. opłacony do października 16.5002ł, tel. 511 722 533
•Audi A4, 95r. automat srebrny, tel. 505 442 695
•BMW 5 E39, 530d 02r., tel. 509 571 403
•Chevrolet Aveo 1,4b 11r. czarny sedan ew. zamiana 16.6002ł, tel. 511 957 999

•Citroen C2, 1,4hdi 05r. 6.2002ł, tel. 518 132 192
•Citroen C3 Aircross 1,6hdi 120KM 19r. 9300km uszk. maska zderzak chłod. 55.9002ł, tel. 797 879 644
•Citroen C4 Picasso 1,6b 09r. lift niebieski idealny 16.8002ł, tel. 511 957 999
•Citroen C8, 2,0b+g 140KM 249000km srebrny 7x fotel skóra 2 kpl. kół 17.5002ł, tel. 797 879 644
•Citroen C8, 2,0hdi 140KM 168500km błękitny 7os. chromy 2 kpl. kół 19.9002ł, tel. 797 879 644
•Citroen Nemo Furgon 08r. 1,4hdi 2os. ład. 650kg bezwypadkowy st. bdb., tanio, tel. 793 951 040
•Citroen Nemo furgon ład. 650kg 2os. 08r. 1,4hdi bez dwumasy DPF 201000km, tel. 793 951 040

•Dacia Duster 11r. 1,5 złoty 5d 19.3002ł, tel. 511 957 999
•Daewoo Lanos 1,5b st. bdb. lub zamiana na Matiz, tel. 727 390 795
•Daewoo Matiz 00r. zielony zarejestrowany ubezpieczony przegląd ważny 1.8002ł, tel. 502 858 956
•Daihatsu Feroza 91r. 1,6b 95KM 7.5002ł, tel. 605 829 549
•Fiat 126p po remoncie 85r. Chełm, tel. 510 231 734
•Fiat Bravo II, 1,4, 90KM 09r. 98500km zadbanym grafit spr. opłacony zimówki 13.9002ł, tel. 797 879 644
•Ford Focus 1,6tdci 90KM 06r. bezwypadkowy st. bdb., tel. 796 620 726

•Honda Civic 1.6b+g 95r., tel. 880 657 957
•Hyundai STF 04r. 2,0b+g cz r h czarny 2 kpl. kół 1 alufelgi nowe st. db. 19.5002ł, tel. 729 559 256
•Mazda Pemacy 2,0td 03r. 192000km 6.5002ł, tel. 508 238 014

Mercedes A 1,5b 90KM 06r. 120000km, użytk. przez kobietę, świetny stan, 13.5002ł, tel. 794 294 251

KUPIĘ SAMOCHODY
► osobowe
► dostawcze
► roczniki 2005-2019
► bezpłatna wycena
GOTÓWKA OD RĘKI
Chełm, ul. Chemiczna 11B
tel. 505379192, 513010121

Garaze Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Dogodne **RATY** **WZMOCNIŁO**

512-182-312 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44
84-539-81-91 25-740-57-38
www.konstal-garaze.pl

- Mercedes C-klasa kombi 1,8b sprowadzony z Niemiec st. bdb. 7.900zł, tel. 739 406 413
- Mercedes-Benz 190, 1,8b+g ważny 6 lat 92r. af OC i prze-gl. do 2020r. 5.800zł, tel. 794 758 106
- Mitsubishi Lancer 2,0tdi 10r. zarejestrowany, tel. 509 063 790
- Nissan Tiida 1,6b+g 09r. 1wł. salon Polska 76000km, tel. 501 556 403
- Opel Agila 1,2b+g 03r. st. bdb. 4.800zł, tel. 608 787 439
- Opel Astra 1,6b szary 04r. 11.000zł, tel. 500 560 309
- Opel Astra classic 99r. 141000km 1,6b sedan zie-lony kpl. opon zim. st. bdb. 2.500zł, tel. 501 375 260
- Opel Corsa D, 07r. 1,0b srebrny 5d 150000km OC i prze-gl. do 07.2020r. st. bdb., tel. 724 064 998
- Opel Corsa Enjoy 1,4, 90KM 16r. automat kolor biały 3d, tel. 602 683 333
- Opel Insignia 11r. 1,6b 193000km koła lato-zima 23.900zł, tel. 691 669 223
- Opel Vectra sedan 03r. 2,0d srebrny 6.400zł, tel. 511 957 999
- Peugeot 206, 98r. 1,4b nie-bieski st. bdb. klima 2.500zł, tel. 697 729 882
- Peugeot 207, 1,4b 95KM 09r. 155000km af 15" es 6pp kl granat 2 kpl. kół 12.500zł, tel. 797 879 644
- Polonez Caro 94r. 1,6b+g 120000km bezwypadkowy 1wł. +opony zimowe 2.500zł, tel. 601 185 920
- Renault Captur 1,5dci 15r. szary salon PL 1wł. 65000km 4es 2 kpl. opon 43.000zł, tel. 600 291 123
- Renault Clio II, 06r. 5d 1,2b srebrny r k cz es st. bdb. 7.800zł, tel. 502 794 333
- Renault Grand Scenic 1,9d 04r. 5.500zł, tel. 724 522 615
- Renault Kangoo 1,2b garażowany biały st. db. 4.500zł, tel. 602 222 551

- Renault Laguna II, 1,8b+g 01r. 217000km, tel. 506 291 700
- Renault Megane 1,6b+g 03r. 1.800zł, tel. 608 109 567
- Renault Scenic 00r. 1,9tdi kl 2 kpl. kół opłaty do 08.2020r. garażowany 3.500zł, tel. 504 113 737
- Renault Scenic 07r. 1,5dci 10.000zł, tel. 502 471 523
- Renault Scenic 1,6, 01r. st. db., tel. 518 611 747
- Renault Scenic 12r. b+g, tel. 605 871 500
- Renault Scenic II, 1,6b+g 05r. hak pdw granat 9.200zł, tel. 661 082 275
- Saab 93, 01r. 2,2tdi 125KM 254000km klima opłaty ak-tualne Chełm 2.500zł, tel. 601 696 976
- Seat Ibiza 08r. 1,2b st. db. zadbane 9.700zł, tel. 825 639 895
- Seat Ibiza 1,2, 73KM 06r. srebrny 2 kpl. kół 153500km spr. opłacony st. bdb. 4.300zł, tel. 797 879 644
- Seat Leon tdi 130KM 03r. 199000km opony zimo-we z felgami 7.500zł, tel. 519 111 369
- Skoda Rapid 1,6d 14r. gra-natowy st. bdb. 190000km 22.900zł, tel. 504 367 387
- Suzuki SX4, 1,9, 06r. 4x4, tel. 797 130 995
- Toyota Avensis 06r. 1,8b+g sedan st. bdb., tel. 503 079 925
- Toyota Corolla Verso 1,8b 06r. 166000km polski sa-lon bogate wyposażenie 19.500zł, tel. 509 519 089
- VW Golf kombi IV, 1,9d 02r. 5.300zł, tel. 518 132 192
- VW LTZ8, 98r. kabina na 6 osób 2.000zł, tel. 502 563 077
- VW Polo 09r. 1,4d 120000km czarny 5d, tel. 511 957 999
- VW Polo 1,9tdi 101KM 03r. 8.300zł, tel. 506 790 025
- VW Touran 10r. 1,9tdi 247000km 22.000zł, tel. 691 669 223
- VW Transporter T4, 99r. 1.500zł, tel. 502 563 077

AUTO-CZĘŚCI I A KCESORIA

- 4 koła z oponami 13", tel. 518 123 150
- Alufelgi 14" z oponami letni-mi st. db. 4 śruby 300zł, tel. 665 768 120
- Alufelgi Audi B4, 4szt., tel. 665 496 558
- Alufelgi z oponami 15" do BMW zimówki 400zł, tel. 792 728 292
- Audi 80 B4, 1,9tdi wszyst-kie części z demontażu, tel. 511 681 542
- Bagażnik na reling belki oryg. Fiat Sedici, Suzuki SX4, 100zł, tel. 512 246 670

- Belki dachowe Toyota Auris Fiat CC SC Uno Panda, tel. 505 996 061
- Felgi stal. 15" 4 śruby st. bdb., tel. 509 945 209
- Felgi stalowe 14" 4szt. pompka paliwa Golf II ben-zyna 60zł, tel. 720 779 581
- Felgi stalowe 15" 5x112 Audi Passat; felgi alumi-niowe 15" 5x112 Audi, tel. 504 287 508
- Felgi stalowe 16" 4szt. 150zł, tel. 605 963 913
- Klocki hamulc. Volvo 740 760 Escort 92-95 Citroen Xantia od 90r. Krasnystaw 50zł, tel. 501 6519 963
- Klocki hamulcowe Mitsubi-shi Colt Galant Lancer 90-96r. 50zł/szt. Krasnystaw, tel. 501 619 963
- Koła wielosezonowe 175/70/13, 2szt. za 130zł, tel. 506 291 700
- Komplet kół 14" do Audi 2 opony zimowe i 2 opony let-nie 100zł, tel. 794 294 251
- Komplet kół stalowych 14" +opony zimowe do Forda rozstaw śrub 4x108, 300zł, tel. 794 294 251
- Kompletny silnik Fiat 126p typ 650 przebieg 32000km 500zł, tel. 725 054 742
- Łańcuchy nowe na koła 13-14, 120zł, tel. 729 559 256
- Opel Vectra 95-2002 amor-tyzatory komplet nowe przód 450zł tył 250zł Kras-nystaw, tel. 501 619 963
- Opony Continental 155/70/13, 2szt. letnie bież. 5mm 20zł/szt., tel. 505 996 061
- Opony letnie 175/65/15 st. db. 4szt. 40zł, tel. 517 579 462
- Opony letnie Uniroyal 4szt. 205/55/16, 20zł/szt., tel. 512 246 670
- Opony letnie wraz z felgami 4szt. 185/60/14, 60zł, tel. 720 779 581
- Opony używane bardzo duży wybór od 30zł Żółtańce-Ko-lonia, tel. 663 502 292
- Opony zim. 4x195/65/15, pompka paliwa VW, spręży-ny Audi B4, reflektor Passat B5, tel. 518 935 177
- Opony zimowe +felgi 4szt. 185/60/14, opony 2szt. 11.2x28, opony 2szt. 1000x20, tel. 503 3112 326
- Opony zimowe +felgi stal. 195/65/15 Audi A4 Pas-sat 380zł, 4 opony zim. 185/65/15, tel. 507 396 073
- Opony zimowe 4szt. 165/70/14 st. db. 120zł, tel. 796 683 976

- Opony zimowe 4szt. 195/65/15, 50zł/szt., tel. 504 190 470
- Opony zimowe 4szt. 195/65/15, pompka paliwa, reflektor Passat B5, spręż. Audi B4, tel. 518 935 177
- Opony zimowe Firestone 185/65/14 bieżnik 5mm 4szt., tel. 506 081 643
- Opony zimowe na felgach stalowych 13" śruby 4x100 do R. Twingo Laguny Clio 80zł, tel. 515 089 521
- Rozrusznik samochodowy do Polonez-Fiat 125 fabrycz-nie nowy, tel. 504 377 961
- Rura wydech. Renault Clio 50zł przegub napęd. Audi Skoda VW 70zł Krasnystaw, tel. 501 619 963
- Szczęki hamulc. Astra Ka-dett Vectra 50zł klocki Astra Vectra Lanos 50zł Krasny-staw, tel. 501 619 963

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 3ha łąki przy zbiorniku wod-nym Żółtańce i rzece Uher-ce, tel. 600 177 020
- Budynek ust.-handl. piętr. 360m2 Chełm Okszowska 41 (po ciastkarni) 150.000zł, tel. 603 120 102

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 120m2, 3p+k+l c.o. b. gosp. 8x9m blisko szkoła kościół sklepy 5km od Cheł-ma, tel. 511 156 507
- Dom 150m2 Chełm ofi-cyna 80m2 garaż 30m2 dz. 900m2, 350.000zł, tel. 661 780 142
- Dom 160m2 dz. 700m2, 4p+2k+2l oficyna 36m2 Chełm ul. Przejazdowa 260.000zł, tel. 795 230 841
- Dom 160m2 w Chełmie wybudowany w 2005r. 458.000zł, tel. 510 256 126
- Dom 220m2, 2 garaże dz. 21a solary Chełm ul. Rejo-wiecka, tel. 509 080 877
- Dom 330m2, 7pok. w tym salon z kominkiem 3 łaz. dz. 7,4a ogrodzona nasadzenia, tel. 793 023 038
- Dom 80m2 oficyna 20m2 dz. 500m2 w Chełmie, tel. 509 531 966
- Dom do remontu na dział-ce 3,5a przy ul. Kopernika w Chełmie 160.000zł, tel. 502 263 435
- Dom do wykończenia ka-nalizacja miejska woda prąd gaz; kuchenka elektr. nowa, tel. 504 933 081

LIKWIDACJA KREDYTÓW FRANKOWYCH
UPADŁOŚĆ KONSUMENCKA

Kancelaria prawa bankowego
Tel. 692 411 441

POŻYCZKA OKAY Pierwsza pożyczka **Za DARMO**

Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE telefon: **505 379 192**
może być z nieuregulowanym stanem prawnym **513 010 121**

- Dom drew. 110m2 garaż dz. 0,76ha gm. Wojsławice 95.000zł, tel. 519 555 100
- Dom drewniany z dz. 5,5a Chełm ul. Litewska, tel. 510 231 734
- Dom mur. parterowy cen-trum Żmudzi 96m2, 3p+k+l c.o. garaż bud. gosp. dz. 9a, tel. 608 610 454
- Dom mur. z oborą 1,22ha ziemie dz. bud. 0,87ha dz. 0,29ha łąki 0,7ha Strupin Mały, tel. 668 528 068
- Dom nowy 150m2 dz. 800m2 Pokrówka ul. Gmin-na, tel. 883 278 471
- Dom nowy z garażem 150m2 dz. 1100m2 media droga asf. Żółtańce-Kol. gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Dom Ostrów Michałow-ka drewniany duża dz. 27900m2, 69.000zł, tel. 510 446 996
- Dom parterowy +garaż mu-rowany +działka Dorohusk, tel. 512 583 425
- Dom pół bliźniaka 135m2 dz. 423m2 ul. Kasztanowa 315.000zł, tel. 510 446 996
- Dom st. surowy otwarty +dom 95% dz. 18a grunty rolne 2,43 i 0,71ha Wierzbica, tel. 500 101 015
- Dom stodoła obora garaż spichlerz szopa piwnica 1,93ha ziemi w Łowczy 130.000zł, tel. 518 420 439
- Dom w zabudowie sze-regowej 170m2, Sawin, 300.000zł, tel. 509 048 990
- Dom z działką 0,3ha ogro-dzone zab. gosp. garaż sad starodrzew zadbane - tanio, tel. 724 064 998
- Dom zab. szer. 168m2 piw-nica 60m2 garaż 68m2 dz. 738m2 media Sawin 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dz. 0,26ha Husynne gm. Hrubieszów przy trasie do granicy w Zosinie 48.000zł, tel. 798 489 082
- Dz. 0,33ha +budynki w Wojsławicach 90.000zł, tel. 664 927 551
- Dz. 0,33ha +budynki w Wojsławicach 90.000zł, tel. 664 927 551
- Dz. 0,33ha z zabudowaniami w Wojsławicach 90.000zł, tel. 664 927 551
- Dz. 0,5ha 26.000zł oraz 0,26ha 18.000zł - Nowy Fol-wark 3min. od zalewu, tel. 519 555 100
- Dz. 10a usługowo-mieszkal-na ul. Lutosańskiego przy szosie zab. do 2 kondygnacji, tel. 502 312 008
- Dz. 1290m2 pełne media ogrodzona z projektem J. Białe (Tarasiuki) 129.000zł, tel. 500 608 007
- Dz. 16a dom z budynkiem gosp. st. surowy Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- Dz. 36a Pokrówka - tanio, tel. 508 744 578
- Dz. 3900m2 w Chełmie przy ul. Białawin 72.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. 5500m2 Chełm ul. To-warowa / Okszów, 30zł/m2 tel. 511 218 024
- Dz. 7300m2 Włodawa ul. Korolowska 55zł/m2, tel. 506 790 025

- Dz. 900m2 pod inwestycje zabud. do 3 kondygnacji ul. Hrubieszowska-Wojsławica, tel. 502 312 008
- Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżówce dostęp do drogi asf. z 2 stron 25zł/m2 tel. 505 379 192
- Dz. 9a w kształcie trójkąta ul. Ogrodnicza woda na działce, prąd obok, 42.000zł, tel. 504 656 157
- Dz. bud. 0,24ha Brzeźno 62.000zł, tel. 793 288 057
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. bud. gosp. szosa chodnik Ka-mień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 1033m2 ul. Majowa Pokrówka 97zł/m2, 609 447 080
- Dz. bud. 15a prąd woda gaz asfalt ośw. uliczne doj. boczna ul. Metalowej 85.000zł, tel. 505 509 626
- Dz. bud. 23, 19, 19a Janów I pełny dostęp do mediów, tel. 506 516 355
- Dz. bud. 3x 11a gaz prąd woda gm. Chełm dom obo-ra gosp. rolne 10ha w tym orne, tel. 605 490 938
- Dz. bud. 50a Marysin-Kol. gm. rejowiec media 6km od Chełma 78.000zł, tel. 604 406 442
- Dz. bud. 64a Marynin gm. Rejowiec z dostępem do rze-ki Rejki przy szosie 29.000zł, tel. 693 387 702
- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. 990m2 ul. Wschod-nia Rejowiec 32.000zł, tel. 605 963 913
- Dz. bud. 9a Okuninka nad J. Białym blisko kościoła dom drevn. uzbrojona 180.000zł, tel. 695 174 562
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud. uzbr. 16a i 19a Józefin gm. Kamień, tel. 508 238 014
- Dz. bud. uzbrojona 15a 34x44m przy drodze asfal-towej Rudka wylot na Rejo-wiec, tel. 603 656 905
- Dz. bud. w centrum Różan-ki ładnie zagospod., media, warunki zabudowy 43.000zł, tel. 500 100 594
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) + 0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-usługowa 4400m2 ul. Poleska 50.000zł, tel. 601 169 899

POŻYCZKA
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI.
ZADZWOŃ I CIESZ SIĘ GOTÓWKĄ
☎ 508 700 247

Konkretna Kasa
Na konkretne potrzeby,
Konkretna Kasa!!!

- ❖ Nawet 15tyś na 60 miesięcy
- ❖ Bez dokumentów dochodowych

Zadzwoń: 82/ 592 22 92, 725 583 366

NAJTAŃSZY KREDYT
→ do 220 tys. zł na 144 miesiące → już o 0%
→ HIT! pożyczka oddłużeniowa bez BIK na dowód
Chełm, AK 9/10 (Demos 1 p.) tel. 518 646 617, 504 913 098

ŚWIAT OKIEN I DRZWI
Chełm, ul. Okszowska 39
tel./fax 82 562 10 98

OKNA DRZWI
SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY
OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE
POMIAR - DORADZTWO - MONTAŻ - RATY

Piasek: budowlany, do mixokreta
Ziemia ogrodowa
Żwir budowlany
Kruszywa: ogrodowe, drogowe

TRANSPORT WYWROTKĄ
 do 5 T, do 10 T, do 20 T

Chełm, Kolejowa 45A
PPHU SZYMAŃSKI
510 67 13 14

MEBLE

NA WYMIAR

- meble kuchenne
- szafy wnękowe
- garderoby
- drzwi przesuwne
- meble biurowe
- AGD i inne

FUH LEBEM Jerzy Kosz
 Chełm, Rampa Brzeska 5 (Meblotap)
 tel. 504 113 714

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, TARCICA SUCHA I MOKRA

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

Rusztowania wynajmę,
 tel. 795 204 150

Remonty, wykończenia, tel.
 605 556 642

Skrecanie mebli, garderoby, kuchnie wraz z montażem – profesjonalnie, tel. 577 811 222

Tartakprzewoźny. Załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
 jęz. francuski i włoski
 tel. 511 805 187

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

Transport Przeprowadzki, tel. 609 613 213, 500 159 383

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Tynki maszynowe, tel. 600 120 907

Układanie terakoty, paneli, tel. 532 214 932

Usługi małą koparką, wykopy, przyłącza, wywóz ziemi, gruzu, tel. 502 322 248

Wykończenie wnętrz, sufity napinane, k-g, glazura terakota, malowanie, tel. 577 811 222

BUDOWA I REMONT

Bojler, grzejnik, węzownica, tel. 729 766 430

Budynki drew. do rozbiórki, stare maszyny do Inu, tel. 513 157 606

Deski jesionowe gr. 5cm 5-letnie 800zł/m3, tel. 796 839 120

Dom drew. do rozbiórki 4-izbowy korytarz piwnice z opoki kryty blachą 3.500zł, tel. 511 428 936

Drzwi 4szt. 70, 2szt. 80 wewnętrzne, meble kuchenne z szafką pod zlewozmywak, tel. 512 495 004

Drzwi 80 kolor miodowy 4szt. (w tym 1 do łazienki z szybą) 3 lewe 1 prawe 180zł/szt., tel. 507 506 152

Drzwi klepkowe z szybą 2szt. sosnowe 120zł/szt., tel. 500 846 417

Drzwi pokojowe prawe 80cm brąz bez ościeżnicy z kwadratowymi szybami 120zł, tel. 698 394 260

Drzwi zewnętrzne klepkowe dębowe L90 i P90, 400zł/szt., tel. 510 287 137

Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543

Grzejniki żeliwne 100szt. blacha gładka 1,2cm 24m2, wiertarka stołowa ręczna, tel. 500 101 015

Młoto-wiertarka młot wyburzeniowy Celma; Syrena 105db nowa; opalarka Stein, tel. 504 933 081

Piec c.o. 12kW 1.000zł, tel. 666 263 864

Pilarka łańcuchowa spaliniowa Husqvarna 350 moc 3,1KM st. bdb., tel. 604 565 265

Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543

Rury PCV, PE różnych średnic, korytka betonowe, kręgi betonowe, tel. 502 536 077

Słupki ogrodz. z rur fi.44mm kompletne malow. 17zł/szt. siatka leśna zagęsz. ocynk. tel. 510 623 626

Terakota rozbiórkowa z tarasu 30x30cm beżowa ok. 25m2, 5zł/m2, tel. 515 196 411

WC budowlany drewniany 350zł, tel. 504 190 470

Wiszący podgrzewacz wody 120l mało używany gaz ziemny Beretta 250zł, tel. 512 821 416

Żeberka żeliwne ze śrubunkami, grzejniki Purmo, tel. 660 523 885

SPRZEDAM MEBLE, AGD, RTV

4 krzesła lite rzeźbione kolor jesion, jasne, bardzo ładne, tel. 576 586 941

Fotel do masażu, tel. 693 622 699

Kanapa 2-osobowa rozkładana kolor bordo, tel. 696 894 511

Kuchinka gazowa Mastercook 50cm, meblościanka pokoj. 300zł, tapczan 150zł, tel. 790 287 128

Lodówka Polar 100zł, tel. 504 190 470

Lodówko-zamrażarka Amica 141cm 500zł, fotel 70zł, szafka RTB 200zł, dowóz, tel. 790 287 128

Ława kawowa jasna 55x55x110, tel. 504 377 961

Łóżko dziecięce z materacem 410zł, tel. 508 926 809

Meble k. olcha nóżki met., krzesła czarne +białe poduszki, komoda, kanapa 2 skóra, tel. 575 678 625

Meble kalwaryjskie dł. 3,8m wysoki połysk 250zł, meble pokojowe Podlasie 150zł, tel. 509 518 852

Meble niemieckie, materace, wypoczynki, regały, szafy, tel. 506 094 800

Meble włoskie: łóżeczko, kołyska, szafa, komoda +przewijak, naturalna sosna 900zł, tel. 504 913 098

Piec do pizzy Warma 1-komorowy, tel. 506 108 505

Pralka półautomat typ Frania, tel. 696 894 511

Pralka wirnikowa Światowid z podgrzewaniem wody st. bdb. 150zł, tel. 505 996 061

Sofa +2 fotele +4 krzesła +dywan wszystko w jednym kolorze st. bdb. Chełm - tanio, tel. 572 960 263

MIELNICZENKO TRANS-AGRO

SKUP ŻŁOMU

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
 tel. 502 268 706, 82 56 55 943

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

DĄB od 110 zł/mp

DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA

Dowozimy

Szeroki wybór **Zapraszamy na plac**

Nie przebije nikt! PALIMY GENY!

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
 tel. 513-303-650 514-725-380

SPRZEDAM

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
 ul. Zielna 14
 tel. 782 748 918
 509 727 383

MARIUSZ USYDUS
 usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA

ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

Stolik kuchenny 60x100cm 30zł, tel. 881 435 388

Stół kuchenny, zlewozmywak, kuchnia gazowa, pralka wirowa, lodówka, zamrażarka, tel. 660 523 885

Szafa 3-drzwiowa z lat 60-tych (Lublin), tel. 504 377 961

Szafa z lustrem z ornamentami z 1930r. st. bdb. z szufladami, tel. 795 821 149

Szafki kuchenne, stół, 2 ławy, 4 fotele, lodówka, telewizor Philips (stary typ), tel. 694 528 594

Tapczan 1-osobowy nowy, tel. 666 263 864

Telewizor Hitachi 47" plazma +dekoder NC+ st. bdb. 400zł, tel. 514 150 003

Telewizor Panasonic 21" ze złączem Scart 70zł i inne, tel. 602 797 296

Wersalka 100zł, nowy sedes 70zł, tel. 662 858 036

Wersalka 2-osobowa kolor bordo st. bdb., tel. 696 894 511

Wersalka nowoczesna st. bdb. 210zł, tel. 691 317 114

Wypoczynek fotele pufofotele ława rozkładana, tel. 509 619 839

Wypoczynek z dwoma fotelami, tel. 698 166 546

Żelazko krawieckie el. ciężkie, tel. 504 377 961

SPRZEDAM INNE

2 nagrobki (strzegomski granit) jasne - tanio 2.500zł/szt., tel. 796 555 689

2 opony 205/65/14 100zł, stolik jasny pod telewizor 50zł, Rower damski st.bdb. 500zł, tel. 506 468 070

SPRZEDAM INNE

2 nagrobki (strzegomski granit) jasne - tanio 2.500zł/szt., tel. 796 555 689

2 opony 205/65/14 100zł, stolik jasny pod telewizor 50zł, Rower damski st.bdb. 500zł, tel. 506 468 070

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K. TRANS TEL: 500-152-192

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK

www.olek-trans.pl

Bramex KOWALSTWO
 ARTYSTYCZNE I NOWOCZESNE

- OGRODZENIA
- BALUSTRADY
- BRAMY

skrzydłowe i przesuwne

- KLASYCZNE
- NOWOCZESNE

PRODUKCJA MONTAŻ

Chełm
 ul. Wiercieńskiego 42
 BAZYLANY
 tel. 886 156 745

- Drewno rozpałkowe, kominkowe, sosna sucha, worek 12kg od 10zł, tel. 500 808 168
- Drewno sosnowe suche cięte na długość 25cm i 30cm 100zł/m3, tel. 668 074 964
- Drewno sosnowe suche drobne krótko cięte na rozpałkę w workach po 50kg, dowóz, tel. 512 358 959
- Drzwi wew. 80 wiertarka papa patelnia dywan garnitur z kamizelką bańki lekar-skie, tel. 665 022 730
- Dywan uprany wym. 2x3m 30zł, tel. 696 964 551
- Hulajnoga 80zł, tel. 660 523 885
- Instrumenty muzyczne róż-ne - saksofon gitara perkusja flet i inne, tel. 699 797 827
- Kamera peruka narzędzia ogrod. łancet oprys. 5m fo-tel na kółkach karafka mara-kasy, tel. 665 022 730
- Komplet do kawy/herbaty czajniczki dzbanuszki na konfitury cukier śmietan.+taca, tel. 665 022 730
- Komplet motocyklisty nowe Kolumbus XL czarny kurtka i spodnie, tel. 667 421 612
- Kozuch damski jasny brąz st. db. na wzrost 160-170cm 300zł, tel. 824 645 021
- Kryształy, tel. 508 736 366
- Kufel okuty przedwojenny, tel. 662 752 267
- Kupony materiałów wełnia-nych, tel. 504 377 961
- Linka st. 8m x10mm +hak; podgrzewacz Biavar 10l 1,5kW; silnik 1F 300W 1440 obr., tel. 504 933 081
- Łańcuch nowy do traka GKF-60F, tel. 516 517 657
- Mała umywalka kocioł ocynk. klatka na ptaki i na papugę kuchenka el. wenty-lator, tel. 665 022 730
- Mata niemowlęca koloro-wa st. bdb., kołderka, otu-laki na łóżeczko 150zł, tel. 785 462 775
- Meble do ppok. kołdra z puchu, skrzynia na przemia-ły zboż. umywalka, aloes, wanna, tel. 798 020 263
- Montażownica kół prod. włoskiej 1.800zł, tel. 692 596 458

- Narzędzia i części mach.-elekt. łóżyiska różne, duże i małe, piły itp. „1001 drobiazg.”, tel. 509 380 591
- Nowe narty buty 43-39 kijki, bojler stojący 140l ociepl. używany 1 sezon, tel. 509 735 569
- Obrazy haftowane, obrusy, szydełkowe, skóry króli. cze wyprawione 10szt., tel. 607 569 710
- Pas myśliwski nowy na naboje 80żł, tel. 515 196 411
- Piecyk gaz. pilarka, cegła, szamot, łóżko do masażu, antena pok. kuchnia gaz. bojler, tel. 723 502 702
- Piła tarczowa DPSA-40 prod. polska Reszel, tel. 516 517 657
- Rower damski z koszem kolor błękitny używany 1 sezon s. bdb. 500żł, tel. 506 468 070
- Rower dziecięcy b'Twin 14" Pampa nieużywany, tel. 506 399 831
- Saksofon tenor Weltlang 1.250żł, tel. 518 616 550
- Siatka ochronna, torba na odpady, stolik okrągły, staro-cia z PRL, tel. 665 022 730
- Siedzenia do Syreny, rama na wózek towarowy, waga drew. do 100kg +odważniki, tel. 504 933 081
- Silnik el. 230V 0,18kW 1000 obrótów, tel. 504 377 961
- Skórowa na płaszcz i kożuchy, kołnierze, tel. 504 377 961
- Waga metalowa waży do 1 tony 300żł, tel. 607 270 866
- Walizki tekturowe z lat 50-tych, tel. 504 377 961
- Wózek dziecięcy El-Jot 3w1 +isofix st. bdb. 650żł, tel. 728 416 693
- Wyposażenie salonu fryzjerskiego konsolki 3szt. suszarki hełmowe Climazon, tel. 504 190 470
- Wyposażenie sklepu spoż., baru, biura - regały zamrażarka szafy biurka oświetlenie, tel. 508 209 568

KUPIĘ

•Antyki bagnety pamiątki
wojsk. monety złote srebrne
zegar obraz inne starocia,
tel. 796 273 327

**Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA**
tel kont. 606 945 57



- Ciepłe ciche mieszkanie w Chełmie, może być do remontu, tel. 887 814 860
- Gitarę klasyczną 7/8 - kupię, tel. 502 116 353
- Kawalerkę w Chełmie blok lub kamienica (parter, I, II, III piętro) - zdecydowanie, tel. 505 379 192
- Kawalerkę w Chełmie może być do kapitalnego remontu, tel. 511 218 024

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

- Książkę obsługi Fiata 126p z lat 80-tych - kupię, tel. 516 182 404
- Kupię konstrukcję hali stalowej (kompletną) wymiary 30 x 12 x 5m lub podobne, tel. 505 379 192

**Kupię mieszkanie w centrum
Chełma, tel. 511 218 024**

- Mieszkanie do remontu w cenie do 85.000zł Chełm i bliskie okolice, tel. 539 976 412
- Mieszkanie w bloku Krasny-staw, może być zadłużone do rem.; ew. zam. na siedli-sko, tel. 724 064 998
- Mieszkanie w centrum Cheł-ma pilnie kupię ok. 50m2, tel. 606 882 806
- Mieszkanie w Chełmie 20-70m2 może być do remon-tu, tel. 511 218 024
- Mieszkanie w Chełmie o do-wolnej powierzchni - zdecy-dowanie, tel. 505 379 192
- Motocykle, samochody za-bytkowe polskie i zagranicz-ne - gotówka od ręki, własny transport, tel. 505 379 192
- Pilarki uszkodzone Husvar-na Stihl Makita Dolpima, tel. 785 231 548
- Przyczepę kempingową ku-pię, tel. 663 767 099
- Przyczepę kempingową ku-pię, tel. 663 767 099
- Skupujemy motocykle, anty-ki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

•Zegarki na rękę wszystkich marek sprawne i do remontu -kupię oraz kieszonkowe, tel. 796 273 327

WYNAJME

- 2p+k+ł oficyna 32m2 do wynajęcia opał włas. blisko centrum 400zł +kaucja 800zł, tel. 513 610 187
- 2p+k+ł w kamienicy centrum Chełma lp. centralne ogrzew. cz. umeblowane od zaraz, tel. 604 241 155
- Dam w dzierżawę grunty rolne, tel. 505 379 192
- Do wynajęcia działka w dzielnicy przemysłowej Chełma 1.900zł, tel. 513 010 121
- Domek wolnostojący po remoncie umeblowany M-3 wynajmę +garaż, tel. 609 775 335
- Dz. 11a przy ul. Rejowieckiej na skład drewna kominkowego itp. 1.300zł/m-c, tel. 511 218 024
- Dz. 1ha w dzielnicy przemysłowej Chełma, tel. 513 010 121
- Garaż blaszak os. Zachód 100zł, tel. 601 169 899
- Garaż murowany prąd kanał wynajmę od zaraz ul. Szkolna, tel. 604 581 518
- Garaż murowany z kanałem os. Zachód, tel. 668 843 455
- Garaż na terenie SM Bazylany ul. Małachowskiego, tel. 798 696 321
- Garaże ul. Połaniecka i ul. Wolności, tel. 698 039 879
- Kawalerka do wynajęcia 650zł +opłaty, tel. 604 125 947
- Lokal handlowo-usługowy w ścisłym centrum Chełma 75m2, tel. 517 407 140
- Lokal handlowy 28m2 w centrum Chełma, tel. 502 389 356
- Lokal handlowy 30m2 ul. Lwowska 43, c. 1.200zł, tel. 608 457 590
- Lokal ust.-handl. 31m2 ul. Lwowska po zakł. fryzjerskim bdb. warunki, tel. 504 020 630
- Lokal w centrum Chełma parter 26m2 wszystkie media, tel. 515 775 946

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;

DO WYNAJĘCIA LOKALE

- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m/2
- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m/2
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - powierzchnia 4,5 m2 - boks na usługi w pawilonie handlowym GAMA

DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Lwowskiej 18 B; budynek 360 m/2 działka gruntu 1062 m/2.

Więcej informacji tel. 660-54-78-09.

- M-3, 2 pokoje Bazyliany parter cz. umeblowane piwnica 700zł +opłaty, tel. 607 821 044
- M-3, 2p+k+t IIp. centrum umeblowane 700zł +opłaty, tel. 508 849 135
- M-3, 45m2 umeblowane na dłużej ul. Wojsławicka lp. 800zł +opłaty, tel. 609 743 864
- M-3, 55m2 Chełm ul. AK (blok z windą) wysoki standard od grudnia 1.400zł +opł.licz., tel. 504 913 098
- M-4, 55m2 parter ul. Lutosławskiego 1.200zł +opłaty możliwość wynajęcia garażu, tel. 509 518 852
- M-5 IVp. os. Kościuszki dla 4 studentek 1 pokój wolny, tel. 660 449 588
- Magazyny w centrum Chełm 80m2 i 200m2 „Chrobry” ul. Lwowska, tel. 508 209 568
- Mieszkanie 50m2 c. Chełm dwupoziomowe wyposaż. bdb. lokaliz. 1.300zł +opłaty, tel. 511 218 024
- Mieszkanie 70m2, 3p+k+t c.o. 1.000zł +woda i prąd, tel. 510 708 951
- Mieszkanie dla 2 osób Dyrekcja ul. P. Skargi 500zł/os. +opłaty, tel. 519 555 100
- Mieszkanie w Chełmie 3p+k+t+wc, tel. 504 440 596
- Oficyna 2p+k+t częściowo umebl. os. Rejowiecka cena do uzg. +opłaty +kaucja zw., tel. 694 433 076
- Pokój dla osoby pracującej lub uczącej się Chełm ul. Wolności, tel. 606 427 164
- Pokój ul. Wolności Chełm po remoncie 300zł +opłaty, tel. 510 446 996

- Pokój w domku rodzinnym wynajmę dla ucznia lub osoby pracującej warunki bdb., tel. 516 485 625
- Powierzchnia reklamowa w bdb lokalizacji rondo przy Mc Donald's 400zł/m-c, tel. 511 218 024
- Siedlisko 0,5ha Teresin-Kol. gm. Leśniewice. do remontu i uporządkowania 700zł, tel. 505 379 192
- Stacja dla kobiety p+k+200zł, tel. 518 611 747
- Stacja dla mężczyzny pracującego lub emeryta, tel. 793 470 676
- Stacja dla studentów lub uczniów centrum Chełma, tel. 724 544 289
- Stacja p+k+1 meblow. dla pani pracującej lub emerytki od stycznia 290zł +opłaty, tel. 510 142 473
- Stacja w centrum miasta domek z działką p+k+38m2, tel. 515 775 946
- Wynajmę powierzchnię reklamową na terenie Chełma w bdb. lokalizacji 400zł/m-c, tel. 505 379 192

ZAMIENIĘ

- M. 54m2 lp. blok ul. Piłsudskiego +garaż na dom sal.+k+3p do 15km od Chełma, tel. 515 193 344
- Mieszkanie 74m2 lp. os. Dyrekcja 3p+k+l - na parter do 45m2, tel. 501 187 201
- Dom 95m2, budynek gosp. dz. 12,4a zamienić na M. 45-50m2 parter lub lp., tel. 661 313 126

MATRYMONIALNE

- Poznam Panią z Chełma w wieku 50-55 lat, tel. 797 552 195
- Wdowiec 62 lata pozna panią do stałego związku, tel. 693 259 454

Kupon ogłoszeniowy **nowy**tydzień

☐ sprzedam auto-moto ☐ auto-części ☐ sprzedam nieruchomości ☐ sprzedam inne
☐ nauka ☐ kupię ☐ wynajmę ☐ zamienię
☐ budowlane ☐ inne ☐ rolnictwo i ogrodnictwo ☐ zwierzęta
☐ zdrowie i uroda ☐ szukam pracy

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

[illegible]

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy
(do wiadomości redakcji):

**Dla wygody naszych Czytelników
zamontowaliśmy dodatkowe skrzynki
na kupony ogłoszeniowe i konkursowe.
Podajemy lokalizację nowych skrzynek
„Nowego Tygodnia:**

- **Leśniowice**, sklep Groszek
- **Żmudź**, sklep Lewiatan
- **Białopole**, sklep Lewiatan
- **Kamień**, sklep Gama
- **Dorohusk**, sklep Lewiatan
- **Ruda-Huta**, sklep Gama

- **Wola Uhruska**, sklep ABC
- **Wierzbica**, sklep ABC Basia
- **Siedliszcze**, sklep Delikatesy Centrum
- **Rejowiec**, sklep Gama ul. Słoneczna
- **Siennica Różana**, sklep Groszek
- **Krasnystaw**, sklep Gama przy ul. Królowej Śońki

INNE

- AGD pralki kuchenki gazowe złom odbiór bezpłatnie, tel. 504 530 399
- Amplitunery i radia Unित्रy przyjmę nieodpłatnie do swojej kolekcji - pasjonat marki, tel. 691 317 117
- Oddam 2 kamienie ozdobne do ogrodu, tel. 729 559 256
- Oddam darmo drzwi pokojowe kolor biały, tel. 662 075 603
- Oddam darmo meble pok. i kuch. dywany szkło ubrania i inne - 20km od Chełma, tel. 661 448 041
- Oddam gruz, tel. 601 221 691
- Przyjmę meble kuchenne, mogą być bez blatu lub ze zniszczonym blatem, tel. 515 089 521

Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Chełmie, tel. 511 218 024

- Przyjmę ziemię na działkę w Ochoża-Kolonia, tel. 660 375 645
- Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Janowie, tel. 887 807 222
- Przyjmę ziemię z wykopu gm. Dorohusk, tel. 509 571 409
- Silnik glebogryz., myjkę Kacher K-2, agregat prądowy - zlecę naprawę lub sprzedam, tel. 501 791 171

ROLNICTWO

I OGRODNICTWO

- 2 choje pnące lila-róż doskonale dekorują ściany rozkrzewione o dużej ilości pędów, tel. 795 199 164
- 2 hoje pnące lila-róż doskonale dekorują wnętrza rozkrzewione o dużej ilości pędów, tel. 795 199 164
- 2 przyczepki samoch. z rejestracją, silnik 4kW, wóz do ciąg., paka zaczep. na listwy, tel. 691 742 826
- Agregat uprawowy 2,8m brony hydrauliczne 5 zęb 20cm, tel. 516 391 740
- Brony 3, siewnik 25lej., pługi 3, lej nawozowy, kosiarka rot. do rem., wóz do ciąg., tel. 691 742 826
- Buraki pastewne 35zł/100kg, bojler do wody 140l izolowany nowy 350zł, tel. 512 396 551
- Butla na powietrze 50l, wózek 2-kołowy, agregat prąd. 1200W, grzejnik olejowy, tel. 694 521 003
- Cebula marchew buraczek ćwikłowy pietruszka soja 1-2zł/kg czosnek zimowy 8zł/kg, tel. 609 093 356
- Ciągnik Massey Ferguson 110KM st. db. zadbany okol. Chełma - okazynie, tel. 501 590 880
- Ciągnik Renault 55KM wspom. zarej. sprawny z kabiną 20.000zł, tel. 509 728 234
- Ciągnik SAM pług 3skib. drobny wóz konny do ciągnika, tel. 721 270 224
- Ciągnik Ursus 1212, rozrzutnik obornika, siewnik zbożowy 3m Amazone D9, tel. 507 312 242
- Cyrkulatka metalowa stół dębowy tarcza widiowa 25" 320zł, tel. 825 670 318
- Części do C-330, siewnik zbożowy, pług 5skib., kierat, tel. 787 498 304

- Działka ogrodnicza 175m2 +domek ogrodzona woda na działce drzewka owocowe, tel. 501 563 618
- Gniotownik do zboża i kukurydzy rzemieślnik, spawarka, przyczepka, prostownik, tel. 505 379 990
- Gorczyca - sprzedam, tel. 506 291 700
- Grabiarka, kosiarka, śrutownik, wałek krajzegi; dz. 1ha +bud., łąka 0,8ha, łągi 0,8ha, tel. 825 665 559

Grzyby marynowane 15zł/0,5l, tel. 698 926 269

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

- Koła 15x10 do przyczepy 4t lub rozrzutnika 150zł, opona z dętką 70zł, tel. 825 670 318
- Kombajn Bizon 85r. 17.000zł, opryskiwacz 1200l 4.600zł, tel. 519 111 369
- Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st.bdb, żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
- Koparko-spycharka Białoruś 91r. nowy typ sprawna garażowana st. db. 13.800zł, tel. 665 213 067
- Kosiarka rotacyjna Samasz 1,65m 2012r. st. idealny, tel. 604 067 423
- Krajzega, silnik 7,5kW, wicher, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036

Kukurydzę sprzedam, gm. Wola Uhruska, tel. 532 178 286

- Lucerna siewna zbiór przez 7 lat 12zł/kg, tel. 691 769 067
- Marchew 2zł, kapusta szatkowana 2,50zł, kiszona 4zł, ziemniaki 2zł, Zetor 12.000zł, tel. 505 468 817
- Maszyny rolnicze sprzedam: traktor, opryskiwacz, kombajn, przyczepy, tel. 502 134 425
- Miód wielokwiatowy 24zł, tel. 785 913 180
- Prasa Sigma Z224, siewnik niemiecki 3m, karuzela do siana 2 - garażowane, tel. 725 199 147
- Prasa wysokiego zgniotu Z224, 3.800zł; opryskiwacz Seguip 3200l 15m 9.500zł, tel. 609 093 356
- Przekładnie kątowe na 3 wałki przekładnia do ciągnika od 200zł, tel. 825 670 318
- Przepusty drogowe, beczki na paliwo, zgrabiarka, tel. 787 498 304
- Przyczepa 10t, saletra, saletrzak, mocznik i inne, kop. konna, krajzega, śrutownik, tel. 500 101 015
- Przyczepa 3,5t wywrot bez górnej ramy i rejestracji, skuter Komar z siln. Jawki, tel. 691 742 826
- Przyczepa D-47B, 22.800zł, tel. 661 534 277
- Przyczepa drewniana 3,5t bez rejestracji 2.500zł, tel. 509 048 990
- Przyczepa wywrotka 1-osiowa ład. 1,5t opony 16" 2.200zł, tel. 825 670 318
- Rębak do gałęzi fi.8cm na wałek WOM 2.500zł, tel. 500 340 013
- Rozdrabniacz Bąk silnik 7,5kW 1.000zł, tel. 500 340 013

PRACA W NIEMCZECH

dla kobiet i mężczyzn

- ▶ sortowanie surowców wtórnych
- ▶ kierowca z kat. C
- ▶ rozładunek paczek kurierskich
- ▶ pakowacz / magazynier
- ▶ pracownik usług komunalnych
- ▶ operator maszyn

Organizujemy transport i zakwaterowanie

Lublin, ul. Narutowicza 57
tel. 81 533 73 84, 727 010 118

www.remax-praca.pl



- Rozrzutnik nawozów lejowy Agromet Tczew st. bdb., tel. 509 221 006
- Sadzonki sosny jednoroczne 0,25zł/szt., tel. 790 505 943
- Siano w belach sprzedam, tel. 607 497 049
- Silnik 380V 5,5kW 2,2kW beczki 200l pilarko-hebl. pompa 1stop. motored. sprężarka, tel. 694 521 003
- Skrzynki drewniane na owoce lub warzywa 40szt. 4zł/szt., tel. 505 119 204
- Świerk srebrny pospolity tuja brabant szmaragd kosodrzewina sosna od 1zł do 9zł, tel. 511 275 733
- Uprząż konna poszorek naszelnik lejce +lejce paro-konne 250zł, tel. 604 730 572
- Ursus C-360, sprzedam na części, tel. 607 118 703
- Wóz konny na kołach 16" 50zł, tel. 887 457 204 (po 17:00)
- Wysłodki buraczane suche workowane po 50kg Deputyczne, Świerze, tel. 665 116 975
- Wysłodki suche 760kg 1zł/kg, tel. 509 499 968
- Wysłodki suche, 1kg/1zł, tel. 660 269 747
- Ziemniaki jadalne 2zł, tel. 505 468 817
- Ziemniaki z dostawą do domu, transport gratis, tel. 728 794 720

Zakupię ciągniki, przyczepy - rejestrowane bądź nie, tel. 669 681 711

ZWIERZĘTA

- 2 jałówki cielne termin wycielenia IV, V. 2020r. 5.300zł/szt., tel. 797 204 372
- Buda ocieplona dla dużego psa 360zł, tel. 604 554 570
- Byczki i jałówki odchowane - sprzedam, tel. 725 261 916
- Cielę 6tyg. lub półtusze cielęce - sprzedam, Chełm, tel. 502 363 740
- Gołębie szariki różne, siwe białodzioby czerwone, boki czerwone, siwe białoogony, tel. 504 559 168
- Gołębie szaryki żółte siwe i ryżaki, tel. 825 636 866
- Kanarki harceńskie sprzedam, tel. 510 132 351
- Kłacz 9l. zimnokrwista ze żróbką 3mies. kasztan ciemny, tel. 509 397 804
- Kłacz kuc szetland siwa, spokojna, pod siodło, lubi dzieci, tel. 534 263 233
- Koty 7-miesięczne (czarne, rude) Oddam, tel. 603 157 786
- Kozy, siano, słoma, wysłodki suche, węgiel 1,5t, drewno 10m3 - tanio, tel. 513 157 606
- Krowa limuse-simental termin wycielenia 15.12.2019r. 5.300zł, tel. 514 150 003

- Krowa pierwiastka po wycieleniu - sprzedam, tel. 505 536 190
- Króliki nowozelandzkie białe i czerwone kalifornijskie rasowe młode i dorosłe od 30zł, tel. 885 534 069
- Króliki samce, samice i młode - sprzedam, tel. 506 550 230
- Kucyki 3-letnie: ogierek w.115 - 1.000zł i kłacz w.120 - 1.200zł, tel. 508 431 297
- Kury brahma +kogut króle olbrzym belg. nowozel. suka owczarek ratlerka 3l. miniat., tel. 505 395 686
- Maltańczyki pieski i suczka, zaszczone, ks. zdrowia, metryka, tel. 502 103 486
- Oddam kotki czarne 3mies. w dobre ręce, tel. 733 571 001
- Oddam szczeniaki, pieska i suczkę, w dobre ręce w grudniu, tel. 606 515 072
- Ogier zimnokrwisty kary 3-letni wym. 159x230x29 z linii ogiera Skrzat 13.900zł, tel. 519 590 702
- Owcerasy wrzosówka czarne matki i jagniak stado 12szt. 250zł, tel. 506 900 025
- Prosięta 8tyg. tucznik 150kg sprzedam Krasnystaw, tel. 503 085 928
- Yorki pieski i suczki miniatURY, zaszczone, metryka, tel. 502 103 486

ZDROWIE I URODA

- Łóżko rehabilitacyjne materac z pokrowcem, tel. 513 538 762
- Masz problem z alkoholem? „AA” może Ci pomóc, zadzwoń codziennie godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac antyodleżynowy z pompką st. bdb. 35zł, tel. 691 317 114
- Rower rehabilitacyjny stacjonarny st. idealny, tel. 694 766 170
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem

+49 163 4338030



godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208
•Wózek elektryczny inwalidzki firmy „Meyra” st. idealny, tel. 785 015 440

NAUKA

- Angielski - pomoc w nauce, matura, egzamin 8-klasisty, certyfikaty FCE, CAE, 30zł/h, tel. 663 191 059
- Angielski - poprawki matur, u n-la po pobycie i nauce w USA, w. poziomy, tłumaczenia, CV, topiki, konwersacje, 30zł/h, tel. 661 548 299
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Angielski u n-la z cert. z Cambridge w. poziomy tłumaczenia topiki przyg. do matury, tel. 797 423 541
- J. polski - poprawki matur, korepetycje SP Gimn. LO 30zł/h, tel. 661 548 299
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka u doświadczonego nauczyciela, wszyst. poziomy, matura, os. XXX-lecia, tel. 692 960 655
- Nauka redagowania różnych form wypowiedzi (szkoła podstawowa, średnia), przygotowanie do matury, praca z uczniem dyslektycznym, doświadczony polonista, egzaminator, tel. 515 196 411 (po 18:00)
- Przepisywanie komputerowe w j. pol. i ang. szybko i profesjonalnie, korekta tekstów istniejących, nanoszenie poprawek, fachowe doradztwo, pisma oficjalne i urzędowe, tel. 661 548 299

DAM PRACĘ

PRACA ELEWACJE

Możemy przyuczyć. Warszawa. 5 – 6 tys. zł netto dla doświadczonych, obiady, kwatery, dla grup możliwe auto, opieka medyczna. Tel. 500 113 133

Praca w Holandii

■ PRODUKCJA ■ ROLNICTWO
■ OGRODNICTWO
☎ 533 111 037 533 966 678
www.workcentre.com.pl

SZUKAM PRACY

Emeryt - w sile wieku, pracowity, solidny - podejmie pracę dodatkową, tel. 604 294 321

Poszukuję pracy jako opiekunka osoby starszej na terenie Chełma, tel. 699 711 816

- 33l. wykonam pracę każdą w godz. 7-15 kierowca kat. B posiadam auto konserwator itp., tel. 514 103 707
- Drobne naprawy w domu tzw. złota ręczka, tel. 734 732 927
- Drobne prace malowania układanie paneli, tel. 721 452 226
- Murarz-tylnik szuka pracy, tel. 511 681 542
- Opiekunka zawodowa poszukuje pracy do osoby starszej, tel. 694 976 836
- Pielęgnacja i wycinka drzew trudnych, niebezpiecznych i zagrażających, tel. 508 912 215
- Pomoc osobom starszym, sprzątanie, zakupy, gotowanie, tel. 798 738 106
- Poskręcam meble, zabiorę stare meble, wykonam malowanie tel. 534 272 556
- Posprzątam, zaopiekuję się starszą osobą, zrobię zakupy, tel. 798 738 106
- Sprzątanie, mycie okien, tel. 798 738 106
- Szukam pracy jako opiekunka do osoby starszej, tel. 510 455 818
- Uczciwa opiekunka poszukuje pracy do osoby starszej, umyję okna, tel. 516 917 581
- Wycinka drzew trudnych i niebezpiecznych, tel. 508 912 215
- Zawodowa opiekunka, uczciwa, poszukuje pracy do osoby starszej, tel. 691 155 115



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	grudzień 2019 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	grudzień 2019 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	grudzień 2019 r.
Szkolenia okresowe dla wszystkich grup zawodowych	grudzień 2019 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	grudzień 2019 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	grudzień 2019 r.
Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu	grudzień 2019 r.
Kasjer walutowy	grudzień 2019 r.
Kierowca wózków jezdniowych	03.12.2019 r. godz. 15.30
Kucharz małej gastronomii	grudzień 2019 r.
Kurs kroju i szycia	grudzień 2019 r.
Księgowość z obsługą komputera	grudzień 2019 r.
Obsługa kas fiskalnych	04.12.2019 r. godz. 15.00
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	grudzień 2019 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	grudzień 2019 r.
Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem - kolejne zajęcia	grudzień 2019 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	grudzień 2019 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	grudzień 2019 r.
Spawanie E, G, MAG, MIG, TIG	grudzień 2019 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	grudzień 2019 r.
Diagnosta samochodowy	grudzień 2019 r.

Peugeot 508

1,5 130 KM

Choć wygląd to rzecz gustu i nie powinno się o nim za długo dyskutować, to chyba nie znam osoby, której nie podobałby się najnowszy Peugeot 508



Nadwozie i wnętrze

Ten sedan klasy „D” ma aspirację, by dołączyć do segmentu premium i trzeba stwierdzić, że nie są one na wyrost. Poza fenomenalnym wyglądem, który przyciąga spojrzenia wszystkich ma też kapitalne wnętrze. Siedząc za jego kierownicą przywołuję w pamięci lata swojego dzieciństwa. Niemal dokładnie tak jak kabina 508 wyglądały moje (a pewnie i nie tylko) wyobrażenia o kokpitach statków kosmicznych po przeczytaniu mnóstwa książek z gatunku science fiction. Dziś, dzięki Peugeotowi, te szczeniackie marzenia po części się spełniły. W aucie siedzi się nisko, a wszystkie elementy kokpitu wydają się kierowcę otulać z każdej strony: wysoko ustawiona kierownica i odległe wirtualne zegary, linia szyb zaczynająca się na wysokości moich ramion i tunel środkowy wywindowany o wiele wyżej od mojego prawego łokcia. Ten ostatni element najbardziej mi w tym samochodzie przeszkadzał, bo z każdym ruchem kierownicy w prawo waliłem tym łokciem w ów tunel. Więcej niedociągnięć w Peugeotzie nie znalazłem, choć muszę przyznać, że jakoś szczególnie mocno nie starałem się tego robić. Zbyt wiele frajdy sprawiało mi jeżdżenie tym samochodem, by nawet na chwilę uisnąć z tyłu i sprawdzić, czy na kanapie jest wystarczająco dużo miejsca na nogi, czy nad głową, o otwarciu bagażnika już nie wspominając.

Zespolony z automatyczną skrzynią motor rozpędza auto do 100 km/h w 10 sekund, a prędkość maksymalna wynosi 210 km/h. Zestawem tym jeździ się bardzo przyjemnie – mocy pod nogą wystarcza do sprawnego poruszania się w każdych warunkach, trochę więcej cierpliwości trzeba mieć podczas wyprzedzenia na autostradzie, ale spod świateł Peugeot rusza bardzo żwawo. Oczywiście mając do dyspozycji tak zniewาลajaco prezentujący się samochód chciałoby się pojechać jeszcze szybciej, ale dla takich osób dedykowana są wersje mocniejsze. Ta za to jest bardzo oszczędna i zadowala się ok. 5,5 litrami oleju napędowego.



Zawieszenie i komfort jazdy

W Peugeot 508 nie znajdziemy superwygodnego, mięciutkiego zawieszenia, więc fani tego typu rozwiązań będą zawiedzeni. Owszem, resorowanie jest nieco bardziej komfortowe niż np. w niemieckiej konkurencji, ale tylko odrobinę. Za to wyciszenie kabiny i jej wykonanie są na najwyższym poziomie. Podobnie traktacja. 508 równie dobrze radzi sobie na autostradzie jak i na wąskich i krętych drózkach powiatowych.

Wypożyczenie i cena

Wygląd kosztuje. Najtańszy 508 to wydatek rzędu 124 900 zł. Na odmianę testową, czyli GTLine z mniejszym dieslem i automatem musimy wydać przynajmniej 153 400 zł. Za takie pieniądze dostajemy bogato skonfigurowane auto. Znajdziemy w nim m.in.: mnóstwo elektronicznych systemów bezpieczeństwa, system nawigacji, kamery, aktywny tempomat, skórzaną tapicerkę, wielofunkcyjną kierownicę i mnóstwo innych mniej lub bardziej przydatnych elementów.



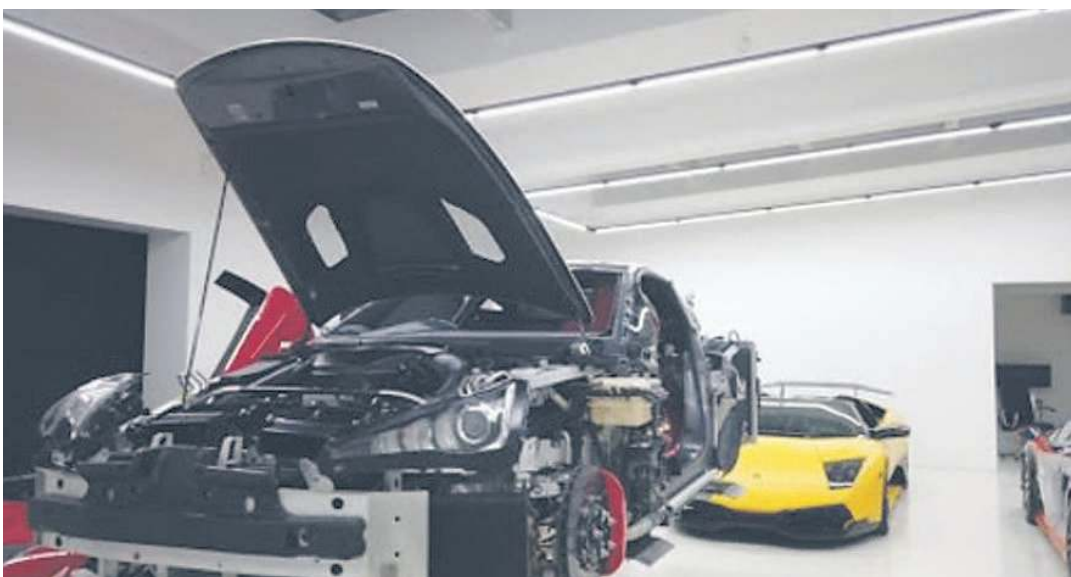
Silnik i skrzynia biegów

Testowa wersja była napędzana dieslem o pojemności 1,5 l i mocy 130 KM.

Zna ich cały świat

Motoryzacyjny kosmos - tak Patryk Mikiciuk, znany m.in. z kanału TVN Turbo dziennikarz motoryzacyjny określił włodawską firmę ECPS Group, która zajmuje się sprzedażą i naprawą tzw. supercarów.

Mikiciuk niedawno odwiedził prowadzoną przez rodzinę Pastryków firmę i to, co zobaczył sprawiło, że przez pierwsze minuty nie był w stanie zrozumieć, że zakład najwyższej światowej klasy, jakiego nie ma w Tokio czy Los Angeles, działa i to z powodzeniem, w małej Włodawie. ECPS Group zajmuje się naprawą i handlem ekskluzywnymi samochodami i częściami do nich. Grono ich zadowolonych klientów powiększa się z miesiąca na miesiąc, a samochody - niekiedy koszmarnie drogie i niezwykle rzadkie przyjeżdżają do nich z całego świata. O niebywałym fenomenie rodzinnego biznesu połączonego z niezwykłą pasją i ogromną wiedzą państwa Pastryków P. Mikiciuk opowiada w 10 odcinku swojego programu pt. „Ferrari w cenie Skody”. Film z wizyty we Włodawie można już oglądać w serwisie You Tube.



CHEM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników,
motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie
alternatora GRATIS
Chelm, ul. Spółdzielcza 17
(boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744

Łowiec chełmski

Polowanie zbiorowe w chełmskim „Sokole”

W niedzielę, 24 listopada, w obwodzie łowieckim nr 151 dzierżawionym przez KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie odbyło się polowanie zbiorowe, w którym wzięło udział siedemnastu myśliwych w tym dwie Diany. Polowanie prowadzili **Sławomir Kończyński** i **Grzegorz Branicki**. Sygnały łowieckie grał **Hubert Ślęczka**. Polowanie przebiegło w bardzo miłej i przyjemnej atmosferze. Zwierza nie pozyskano. Po zakończeniu pędzeri wszyscy uczestnicy polowania udali się do domku myśliwskiego, gdzie czekał przygotowany poczęstunek. (m)



Konkurs fotograficzny „Przyrodnicze łowiska 2019” rozstrzygnięty

(20 listopada) W Ośrodku Edukacyjno-Muzealnym w Brzeźnie rozstrzygnięto konkurs fotograficzny „Przyrodnicze łowiska 2019” zorganizowany przez Polski Związek Łowiecki Zarząd Okręgowy w Chełmie, Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych Ośrodek Edukacyjno-Muzealny w Brzeźnie oraz Państwową Wyższą Szkołę Zawodową w Chełmie. W skład Komisji Konkursowej weszli: **Dariusz Kostecki** - fotograf przyrody, członek Związku Polskich Artystów Fotografików i **Mirosław Sawicki** - łowczy Okręgowy Polskiego Związku Łowieckiego w Chełmie. Na adresy organizatorów napłynęło 109 prac.

Prace, które spełniały kryteria regulaminu zostały podzielone na trzy kategorie: I. Dorosli - sceny myśliwskie, fauna i flora, krajobraz przyrodniczy, II. Uczniowie - flora i krajobraz przyrodniczy, III. Uczniowie - fauna. Każda praca podlegała indywidualnej analizie członków komisji pod względem techniki wykonania, oryginalności motywu i wartości estetycznych.

LAUREACI. Kategoria I (oceniano 10 prac): 1. miejsce - **Arkadiusz Stachowicz** z Chełma, tytuł zdjęcia „Koncert”, wyróżnienie - **Leszek Jan Walenda** z Lublina, tytuł zdjęcia „Przeprawa”. **Kategoria II** (oceniano 63 prace): 1. miejsce - **Kacper Sebastian Klekot** z Rudolfiny, tytuł zdjęcia „Wieczorne Dmuchawce”, 2. - **Paulina Strelczuk** z Kamienia, tytuł zdjęcia „Muchomor - jedynak”, 3. **Ka-**

lina Kaczanowska z Lublina, tytuł zdjęcia „Jesienne Kasztany”, wyróżnienia: **Karolina Ratomska** z Bakus Wandy, **Martyna Józak** z Kamienia, **Martyna Greszta** z Bakus Wandy.

Kategoria III (oceniano 36 prac): 1. miejsce - **Agata Misterek** z Lublina, tytuł zdjęcia „Wiewiórka”, 2. - **Julia Oziębło** z Rudy, tytuł zdjęcia „Nurkujące dzikie kaczkę”, 3. **Zuzanna Stachel** ze Stawu, tytuł zdjęcia „Mistrz tygryk przy pracy”, wyróżnienia: **Przemysław Prucnal** z Zamieścia, **Kacper Sebastian Klekot** z Rudolfiny, **Wiktor Dubiel** ze Skordiowa.

O sposobie przekazania nagród i upominków zwycięzcy oraz wyróżnieni zostaną powiadomieni w najbliższym czasie. Dziękujemy wszystkim uczestnikom konkursu!



Arkadiusz Stachowicz - Koncert

Kacper Klekot - Wieczorne dmuchawce

Agata Misterek - Wiewiórka



XV Okręgowy dzień św. Huberta

Okręgowe obchody dnia św. Huberta zorganizowano w Krasnymstawie w sobotę, 16 listopada. Organizatorami tegorocznego święta myśliwych okręgu chełmskiego były macierzyste koła łowieckie z terenu powiatu krasnostawskiego: KŁ nr 16 „Szarak” w Krasnymstawie, KŁ nr 24 „Lis” w Łopienniku Górnym, KŁ nr 27 „Rogacz” w Bończy, KŁ nr 81 „Sarna” w Gorzkowie i Zarząd Okręgowy PZŁ w Chełmie. Uroczystości zainaugurowano mszą św. w kościele parafialnym pw. Franciszka Ksawerego w Krasnymstawie. Mszę św. z udziałem licznie zgromadzonych myśliwych i ich rodzin, pocztów sztandarowych i sygnalisty, w intencji myśliwych okręgu i „wszystkich tych co odeszli na wieczne łowy” odprawił ks. **Franciszek Kamiński** - kapelan myśliwych okręgu chełmskiego wspólnie z ks. **Henrykiem Kapicą**. Podczas mszy myśliwi ofiarowali dary lasu. Część oficjalną Okręgowego dnia św.

Huberta zorganizowano w Domu Weselnym „Wiktor” w Krasnymstawie. Wśród gości byli m.in.: senator **Józef Zajac**, prorektor PWSZ w Chełmie dr **Beata Fałda**, wójt gminy Krasniczyn **Monika Grzesiuk**, wójt gminy Siennica Różana **Leszek Proskura**, wójt gminy Izbica **Jerzy Lewczuk** i zastępca wójta Gminy Łopiennik Górny **Karol Stemplewski**. Administrację LP reprezentował nadleśniczy Nadleśnictwa Krasnystaw **Waldemar Czajka**, a władze Zrzeszenia - **Mariusz Michalczuk**, członek Naczelnej Rady Łowieckiej. Szczególnie zasłużonym myśliwym wręczono odznaczenia łowieckie. **Medal św. Huberta** otrzymał **Paweł Kunz**, **Złoty Medal Zasługi Łowieckiej** - **Czesław Parol**, **Brązowy Medal Zasługi Łowieckiej** - **Piotr Drygasiewicz**, **Leszek Proskura**, **Grzegorz Antoniuk**, **Jan Biłan** i **Zdzisław Policha**. Odznaczenie „Za zasługi dla łowiectwa okręgu chełmskiego” otrzymał senator **Józef Zajac**. Po wstąpieniach organizatorów i zaproszonych gości odbyła się biesiada myśliwska.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Moczykije zakończyli sezon



W niedzielę (24 listopada) w miejscowości Siedliszcze na rzece Bug odbyły się zawody kończące sezon w kole Moczykij. Do wędkarskich zmagani przystąpiło łącznie 21 zawodników, którzy rywalizowali w dwóch kategoriach: ryba drapieżna i spokojnego żeru. Największego drapieżnika złowił **Grzegorz Jankowski**, a w drugiej kategorii zwyciężył **Andrzej Suprewicz**. Zawody sędziował **Albert Pikus**.

Sprzątałi Żółtańce



Zarząd Koła PZW „Brzana” w Chełmie w sobotę (23 listopada) zorganizował sprzątanie zbiornika „Żółtańce”. W rezultacie zebrano osiem 50-litrowych worków śmieci. W większości były to odpady pozostawione przez wędkujących (opakowania po zanętach, przynętach, różnego rodzaju napojach itp.).

Kłusują na potęgę

Wędkarze łowiący na Jeziorze Wytyckim (gm. Urszulin) alarmują, że w ostatnim czasie na zbiorniku nasiliła się aktywność kłusowników. Ma to zapewne związek z nadchodzącymi świętami, kiedy to popyt na świeżą rybkę jest o wiele większy. Przeraża skala tego zjawiska - w ubiegłym tygodniu wędkujący na akwenie zaczęli o sieć kłusowniczą, która miała pół kilometra długości! Znajdowało się w niej mnóstwo ryb, w tym gatunki szczególnie cenne dla tego jeziora, czyli sandacze, szczupaki i okonie. O znalezisku został oczywiście poinformowany chełm-

ski okręg PZW, który w ostatnich dniach praktycznie dzień i noc czuwa na Wytyckim i innych jeziorach. - Tylko jednego dnia ściągnęliśmy osiem bębnow - mówi **Ryszard Kowalski**, prezes PZW Chełm. - Zdajemy sobie sprawę z zagrożenia działalnością kłusowniczą na tym jeziorze i od kilku dni jesteśmy tam praktycznie non stop. Pomagają nam wędkarze i strażnicy z obydwu włodawskich kół PZW, o akcji wie też włodawska policja, która w razie potrzeby będzie nas wspomagała w walce z kłusownikami, którzy coraz częściej są bardzo niebezpieczni, a nawet uzbrojeni - dodaje prezes. (b)

Chełm wygrał po raz czwarty!



W ubiegły piątek 29 listopada w Miejskim Domu Kultury w Świdniku odbyło się wojewódzkie podsumowanie współzawodnictwa sportowego szkół za rok szkolny 2018/2019. Po raz czwarty z rzędu w klasyfikacji powiatów zwyciężyło miasto Chełm! Nad drugim Biłgorajem przewaga wyniosła blisko 700 punktów!

W uroczystości wzięli udział m.in. przedstawiciele urzędu marszałkowskiego w Lublinie, Kuratorium Oświaty w Lublinie oraz prezes Lubelskiego Wojewódzkiego Szkolnego Związku Sportowego Marian Sikorski. Uczestnikami byli wyróżnieni nauczyciele i dyrektorzy nagrodzonych szkół oraz członkowie zarządu LWSZS. Nagrodzono pierwszą dziesiątkę



szkół w kategorii igrzyska dzieci, igrzyska młodzieży i licealiade. Ale najważniejszą klasyfikacją była punktacja generalna powiatów. We współzawodnictwie sportowym w roku szkolnym 2018/2019 wzięło udział 668 szkół województwa lubelskiego. W kat. igrzyska młodzieży pierwszą nagrodę za zwycięstwo w rywalizacji gimnazjów za rok szkolny 2018/2019 odebrała Beata Duda-Kalisio, wicedyrektor SP nr 11 w Chełmie.

We współzawodnictwie powiatów po raz czwarty z rzędu zwyciężyło miasto Chełm, zdobywając 3 998,5 pkt. Puchar odebrał wiceprezydent Chełma Daniel Domoradzki, który po powrocie z uroczystości podkreślił, że zwycięstwo to zasługa przede wszystkim nauczycieli wychowania fizycznego oraz samych uczniów, którzy rywalizowali w poszczególnych dyscyplinach sportu. Chełmskie szkoły drugąnowo odniosły zdecydowany triumf. Pozostałe miejsca zajęły: 2. Biłgoraj – 3 221,5 pkt., 3. Puławy – 3 000 pkt., 4. Biała Podlaska – 2 981,5 pkt., 5. Lubartów – 2 761 pkt., 6. Zamość – 2 687 pkt.

W kat. igrzyska dzieci pierwsze miejsce zajęła SP nr 7 w Świdniku, drugie – SP nr 3 Tomaszów Lubelski, a trzecie – SP nr 1 Biłgoraj. Na czwartym miejscu uplasowała się SP nr 8 w Chełmie (Beata Kawalec, Piotr Sadura, Emilia Wehna), a na ósmym - SP nr 5 w Chełmie

(Ewa Jakubowicz-Machajska, Andrzej Worzanowski). W igrzyskach młodzieży (dotychczasowe gimnazja) 1. miejsce zajęła SP nr 11 w Chełmie (Joanna Wojtaszek, Agnieszka Radelczuk, Grzegorz Gaj), drugie – SP nr 5 w Świdniku, a trzecie SP nr 2 w Tomaszowie Lubelskim. Na piątym miejscu uplasowała się SP nr 8 w Chełmie (Anna Chochół, Mariusz Koniuszewski). W klasyfikacji licealiada górą była ZS w Lubartowie, drugie miejsce zajęło V LO w Lublinie, a trzecie – IV LO w Białej Podla-



skiej. Na wysokim czwartym miejscu uplasowało się I LO w Chełmie (Teresa Mościcka, Marta Sadowska), dziewczęta lokata przypadła Zespołowi Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie (Cezary Stopa, Piotr Moliński), a na dziesiątej pozycji sklasyfikowano II LO w Chełmie (Zbigniew Niderla, Adam Kot). Lubelski Kurator Oświaty w trakcie uroczystości wyróżnił dyrektorów nauczycieli czołowych szkół i nauczycieli wychowania fizycznego. (kg)

Grały piłkarki Niedźwiadka



30 listopada dwie drużyny juniorek Niedźwiadka Chełm (roczniki 2006-2007 i 2008), brały udział w halowym turnieju juniorek PGE Kicks Balls VIII w Lublinie. Zajęły odpowiednio 5 i 7 miejsce, a także otrzymały nagrodę Fair Play za najmniejszą ilość popełnionych przewinień. Dziewczęta grały w następujących składach: UKS Niedźwiadka I (zielone): Nikola Lis, Kinga Łygas, Julia Rak, Katarzyna Kozłowska, Agata Radzicka, Klaudia Głuch, Natalia Wójcik, Aleksandra Rożek, Natalia Mar-

cyniuk. Niedźwiadek II (pomarańczowe): Patrycja Bulska, Julia Czach, Kinga Krawiec, Agata Lipiak, Zuzanna Ogrodnik, Julia Rados, Maja Libera, Nikola Raczyńska, Kamila Sochacz. Trenerem dziewcząt jest Sławomir Kuźmicki, kierownikiem Sławomir Kosikowski. Już dzisiaj zapraszamy na kolejny turniej dziewcząt „Mikołajki z Dziewczynami”, który zostanie rozegrany w dniu 8 grudnia (niedziela) w godz. 9.00 - 15.00 w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie przy ul. Granicznej 2. (kg)



Będzie IX Gala Piłkarska

13 grudnia br. na IX Gali Piłkarskiej poznamy najlepszych piłkarzy w poszczególnych klasach rozgrywkowych w okręgu chełmskim. Powołana specjalnie kapituła wyłoni najlepsze jedenastki czwartej ligi, klasy okręgowej i klasy „A”, talenty w rozgrywkach młodzieżowych, najlepszych trenerów, sędziów, a także wyróżniających się działaczy oraz sponsorów, którzy nie żałują środków na wsparcie klubów.

IX Piłkarska Gala, organizowana przez chełmski oddział Lubelskiego Związku Piłki Nożnej, odbędzie się w piątek 13 grudnia o 17.00 w zajeździe „Drob” w Urszulinie, w powiecie włodawskim. Zmienia się jej formuła. Do tej pory nagradzano najlepszych zawodników na poszczególnych pozycjach. W tym roku kapituła wyłoni najlepsze jedenastki w czwartej lidze, klasie okręgowej i klasie „A”. Spośród wyróżnionych zawodników wybierze Piłkarza Roku w poszczególnych rozgrywkach ligowych. Nagrodzeni zostaną także trenerzy i sędziowie. Wyróżnienia otrzymają najbardziej oddani piłce nożnej działacze, bez których kluby nie byłyby w stanie funkcjonować. Kapituła nie zapomni również o sponsorach, którzy nie szczędzą własnych środków

na wspieranie piłki nożnej. Tradycyjnie wyłonione zostaną najlepsze piłkarskie talenty.

Piłkarskiej Gali patronują prezydent Chełma Jakub Banaszek, starosta włodawski Andrzej Romańczuk, starosta kranostawski Andrzej Leńczuk i starosta chełmski Piotr Deniszczyk. Pomocną dłoń w organizacji przedsięwzięcia wyciągnął burmistrz Włodawy, Wiesław Muszyński.

Kapituła najlepszych zawodników wybierze spośród nominowanych przez kluby piłkarzy. Oto pełna lista graczy wytypowanych do wyróżnienia, zatwierdzona przez członków prezydium kapituły:

III liga: Paweł Uliczny, Jakub Niewęglowski, Przemysław Kwiatkowski (wszyscy Chełmianka). IV liga: Erwin Sobiech, Kamil Sawa, Igor Paskiv, Kamil Przychoździeli (wszyscy Victoria Żmudź), Kacper Kowalski, Damian Flis, Paweł Fornal, Emil Poznański (wszyscy Kłos Gmina Chełm), Patryk Podlipny, Mateusz Wołos, Andrzej Głowacki, Jakub Martyn (wszyscy Sparta Rejowiec Fabryczny), Artur Nielipiuk, Daniel Polak, Patryk Błaszczuk, Michał Budzyński, Piotr Pacek (wszyscy Włodawianka).

Liga okręgowa: Patryk Przebirowski, Piotr Chruściel, Jacek Olech (wszyscy Frassati), Robert Wagner, Piotr Kopeć, Kamil Oleńder (wszyscy Granica), Przemysław Pawlak, Marek Stefańczuk, Łukasz Lechowski (wszyscy Spółdzielca), Arnold Kister, Sebastian

Suduł, Krystian Szczepaniuk, Aleksander Urbański (wszyscy Brat Cukrownik), Mateusz Skrzypa, Michał Saj, Daniel Chariasz (wszyscy Start), Michał Gałka, Patryk Lewandowski, Bartłomiej Hopko (wszyscy Ruch), Karol Ściabak, Piotr Krzysztoń, Rafał Małek (wszyscy Hetman), Maciej Jakóbczyk, Karol Kiedrzynek, Adam Mazurek (wszyscy Start/Regent), Łukasz Kozłowski, Wojciech Bureć, Paweł Mazur (wszyscy Unia Białopole), Karol Knot, Rafał Zagrabia, Patryk Bąk (wszyscy Ogniwo), Rafał Malinowski, Łukasz Tatyśiak, Sławomir Tatyśiak (wszyscy Orzeł), Maciej Baj, Mateusz Chwedoruk, Hubert Kowalik (wszyscy Bug), Roman Rossa, Jakub Górny, Adrian Czerwiński (wszyscy Unia Rejowiec), Mateusz Boczułński, Paweł Wysokiński, Mateusz Namczuk (wszyscy Agros).

Klasa „A”: Paweł Fedak, Damian Wyrostek, Jakub Szeniak (wszyscy Tatrzan), Tomasz Soroka, Mirosław Neckar, Łukasz Stocki (wszyscy Pławnice), Alan Struski, Przemysław Grzegorzczak, Piotr Jaworski (wszyscy Hutnik Dubeczno), Grzegorz Kutrzepa (MKS Siedliska), Karol Łubkowski (Vitrum Wola Uhruska), Konrad Knap, Piotr Mazurek, Daniel Mazurek, Przemysław Mazurek (wszyscy Znicz), Jakub Jaglewicz, Przemysław Matejek, Seweryn Pietruszka (wszyscy Sawena), Damian Stępiak, Igor Chrościenko, Krystian Golec, Bartosz Babiasz (wszyscy Zryw), Mariusz Trubacz,

Grzegorz Kliszcz, Kamil Alikowski (wszyscy Wojsławia), Dariusz Balcererek, Patryk Skóra, Bartłomiej Korzeniewski (wszyscy Hutnik Ruda-Huta).

Juniory: Dawid Salewski, Dominik Dąbrowski (obaj Chełmianka), Jakub Frąc (Victoria), Dominik Korona (Kłos), Michał Wójcik (Sparta), Kacper Naumiuk (Włodawianka), Patryk Kostka (Frassati), Michał Prystupa (Ruch), Dawid Basiak (Hetman), Patryk Socha (Start/Regent), Michał Cor (Unia B.), Jakub Chlebiuk (Ogniwo), Patryk Dzielwski (Orzeł), Jakub Zyglewski (Agros), Arkadiusz Jaworski (Bug), Adrian Pastuszek, Kornel Kwiatosz (obaj Unia R.), Marceł Chawaszcz (Tatrzan), Mateusz Wasyluk (Pławnice), Piotr Jaworski (Hutnik D.), Michał Dobosz (Znicz), Arkadiusz Dubij (Hutnik R.H.), Piotr Krzysztoń (Hetman).

Trenerzy seniorów: Piotr Moliński (Victoria), Bartosz Bodys (Sparta), Mirosław Kosowski (Włodawianka), Robert Tarnowski (Kłos), Tomasz Hawryluk (Unia B.), Robert Wójcik (Agros), Sławomir Skorupski (Ogniwo), Jacek Radelczuk (Znicz).

Trenerzy grup młodzieżowych: Jan Konojaki, Radosław Leonowicz (obaj Chełmianka), Karol Skubisz, Andrzej Krawiec (obaj Niedźwiadka), Michał Filipczuk (Pławnice), Tomasz Iwan (Jedynka), Arkadiusz Orkiszewski (Ruch), Mariusz Pasicki (Ogniwo). (r)

Piłkarska Liga Internatów



Sportowa Liga Internatów w roku szkolnym 2019/2020 rozpoczęła zmagania od piłki nożnej chłopców. W zawodach uczestniczyły Bursa Szkolna, wszystkie internaty z Chełma, a także internat z Okszo oraz internat Siennicy Różanej. Na imprezie pojawiło się blisko 60 zawodników wraz z wycho-

wawcami. W dwóch grupach, systemem każdy z każdym, rywalizowało siedem drużyn. W finale Bursa Szkolna pokonała 2:0 Internat ZSBiG w Chełmie. Na trzecim miejscu uplasował się Internat ZSCKR w Siennicy Różanej. Turniej zorganizował Kacper Panasiuk, wychowawca z Bursy Szkolnej. (k)

Ligi ChTKKF

TENIS STOŁOWY, wyniki 8. kolejki: PIP – OCZKO 7:3 (Borysiuk 2, Głuszek 2; Przyłucki 2, Borysiuk-Przyłucki 1 - Czerwiński 3), WŁODAWA TEAM – BŁĘKIT CYCÓW 6:4 (Sz. Zguczyński 3, J. Zguczyński 2, Zawadewicz 1 - Bednaruk 2, Derecki 1, Bednaruk-Derecki 1), CEMEX II - FINO 0:10 (Widyński 3, Łatyński 3, Piotr 3, Widyński-Łatyński 1), CEMEX I – KOMIS AUTO PARK

8:2 (Rymczuk 3, Kubajka 2, Chranowski 2, Kubajka-Chranowski 1 - Kozłowski 2).

TABELA

1. Cemex I	8	14	59-11
2. Werbkowice	8	12	50-20
3. Komis Auto Park	8	11	43-27
4. Fino	8	9	48-22
5. Włodawa	8	8	37-33
6. Cyców	8	4	27-43
7. PIP	8	4	22-48
8. Cemex II	8	2	15-55
9. Oczo	8	0	19-61

Walczyli przyszli olimpijczycy

W Miejskiej Hali Sportowej rozegrano I Wojewódzką Olimpiadę Młodzieży w zapasach stylu klasycznego, wolnego i zapasach kobiet. W uroczystej ceremonii otwarcia udział wzięli olimpijczycy, którzy reprezentowali nasze miasto w Igrzyskach Olimpijskich m.in. srebrny medalista z Seulu **Andrzej Głab** oraz trzykrotny uczestnik tego największego i najstarszego wydarzenia sportowego mistrz świata i Europy **Dariusz Jabłoński**. Zawody rozpoczęły się od odegrania hymnu olimpijskiego, który co cztery lata rozpoczyna współzawodnictwo najlepszych sportowców z całego świata.

W grupie młodziczek w zapasach kobiet złote medale zdobyły: **Joanna Sawicz, Oliwia Ożarowska i Marta Gajowniczek**. Srebrny medal wywalczyła **Gabriela Czarnecka**. W grupie kadetek największej powodów do radości miała: **Katarzyna Jargieła, Nikola Skórka i Małgorzata Małek**. Ta trójka bez żadnej porażki ze złotymi medalami stanęła na najwyższym stopniu podium. Srebrne medale w tej grupie wywalczyła **Monika Białach i Weronika Chapska**. W drużynowej klasyfikacji kadetek Cement-Gryf zajął 1. miejsce.

W rywalizacji zapasników w stylu klasycznym złote medale w grupie młodzików zdobyli: **Filip Zając, Maksymilian Szwalikowski, Michał Woźniak, Karol Pieko i Oskar Misiec**. Srebrnymi medalami nagrodzeni zostali: **Tymoteusz Mitkiewicz, Michał Szwalikowski, Kacper Skibiński, Krystian Kaliński, Grzegorz Mor-**



lip Zając, Maksymilian Szwalikowski, Michał Woźniak, Karol Pieko i Oskar Misiec. Srebrnymi medalami nagrodzeni zostali: **Tymoteusz Mitkiewicz, Michał Szwalikowski, Kacper Skibiński, Krystian Kaliński, Grzegorz Mor-**

ciś. Na trzecim stopniu podium stanęli: **Damian Woźnicki, Hubert Kusiak, Antoni Paluch, Filip Guz, Iwo Borowiec i Dawid Hawryluk**.

W grupie kadetów na najwyższym stopniu podium stanęli: **Hubert Sidoruk, Piotr i Michał Da-**

browscy, Jakub Kaczor. Srebrne krążki do domu zabrali: **Olaf i Oskar Gajos, Kordian Gugutka**. Brązowe medale do domu zabrali **Kacper Guz i Oliwier Gajos**. W grupie kadetów zdecydowane zwycięstwo odniosła drużyna Cementu-Gryfa Chełm. (r)

Ogniwo tuż za podium

Jeden punkt udało się wywalczyć zawodnikom chełmskiego Ognia w ostatnim ligowym spotkaniu lubelskiej II Ligi tenisa stołowego. Zremisowali oni przed własną publicznością z Sygnałem Meblohurt I Lublin 5:5 i aktualnie zajmują czwarte miejsce w tabeli.

W meczu z Lublinem chełmski zespół nie był faworytem. Po pokonaniu z Sygnałem II, z którym podopieczni **Jacka Kozłowskiego** ulegli 4:6 i remisie z Akanzą Lublin, nastroje nie były optymistyczne. Zespół Meblohurt I przed meczem znajdował pierwsze miejsce w tabeli. Po pierwszych grach singlowych wynik był remisowy, 2:2, podobnie jak po grach deblowych. W kolejnych grach singlowych, także żadnej z drużyn nie udało się przechrzyć szali zwycięstwa na swoją stronę i mecz zakończył się podziałem punktów. – Szkoda, gdyż można było zgarnąć całą pulę... – mówi trener Ognia **Jacek Kozłowski**. – Z lepszych drużyn, został nam tylko mecz z Lewartem Lubartów, jednak w tym sezonie liga jest bardzo nieprzewidywalna, i każdy wynik jest możliwy – dodaje.

A oto wyniki 7. kolejki: UKS

Żaczek i Fajstławice - LUKS Kłós Wola Skromowska 7:3, KS Ognio Chełm - KS Sygnał Meblohurt I Lublin 5:5, KS CKFIS i Bełżyce - UKS Grot Michał i Werbkowice 8:2, MKS Lewart i Lubartów - ATS Akania Lublin 7:3, UKS Wola Osowińska - SMS Włodawa 7:3, UPKS Błękitni Leopoldów - KS Sygnał Meblohurt II Lublin 7:3.

TABELA

1. Lewart i Lubartów	7	12	53-17
2. Błękitni Leopoldów	7	12	45-25
3. Meblohurt I Lublin	7	11	48-22
4. Ognio Chełm	7	9	42-28
5. SMS Włodawa	7	9	41-29
6. Wola Osowińska	7	7	34-36
7. AKANZA Lublin	7	6	31-39
8. CKFIS i Bełżyce	7	6	28-42
9. Grot i Werbkowice	7	5	28-42
10. Meblohurt II Lublin	7	4	26-44
11. Żaczek i Fajstławice	7	2	25-45
12. Kłós Wola S.	7	1	19-51

Występ zawodników w II lidze jest możliwy dzięki wsparciu finansowemu L.W. Bogdanka S.A. W najbliższy czwartek o godz. 16.15 rozegrany zostanie mini turniej tenisa stołowego o puchar prezesa KS Ognio Chełm dla dzieci i młodzieży poniżej 18 roku życia. Zapraszamy wszystkich najmłodszych pasjonatów tenisa stołowego. (kg)

Tłumy przy 64 polach



W Białopolu zorganizowano piętnasty międzynarodowy szachowy turniej niepodległości Ziemi Chełmskiej. W wydarzeniu wzięło udział aż 66 szachistów z Polski i Ukrainy.

Oto wyniki rywalizacji: kat. open – 1. **Krzysztof Iwańczuk** (Chełm), 2. **Bartosz Probola** (Tomaszów Lubelski), 3. **Mateusz Bojczewski** (Lublin), 4. **Daria Sawa** (Tomaszów Lubelski), 5. **Eugeniusz Mazur** (Lublin), juniorzy do lat 18 – 1. **Krzysztof Iwańczuk** (Chełm), 2. **Mateusz Bojczewski** (Lublin), 3. **Maciej Stańczuk** (Krasnystaw), juniorki do lat 18 – 1. **Daria Sawa** (Fajstławice), 2. **Natalia Oszust**

(Leśniowice), 3. **Oliwia Prucnal** (Leśniowice), juniorzy do lat 12 – 1. **Patryk Dragan** (Chełm), 2. **Jakub Tosiek** (Chełm), 3. **Samuel Tokarczuk** (Leśniowice), juniorki do lat 12 – 1. **Weronika Majewska** (Wojśławice), 2. **Laura Kosarska** (Chełm), 3. **Maja Wawryniuk** (Chełm). Nagrodę dla najlepszej kobiety otrzymała **Natalia Manzhos** z Kowla. Turniej sędziował **Edward Chowra**. Pamiątkowe puchary, dyplomy i nagrody wręczyli: **Beata Augustynek** - radna powiatu chełmskiego, **Henryk Maruszewski** - wójt gminy Białopole oraz **Jacek Stańkowski** - prezes Astry Leśniowice. (k)

Trzy medale Kanku

Troje zawodników Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie wzięło udział w międzynarodowym turnieju karate kyokushin IKO Olsztyn Cup. Każdy z chełmskich karatekistów stanął na podium. Oto wyniki reprezentantów Kanku: **Estera Szopa** - 2 miejsce w kumite kadetki młodsze 8-9 lat powyżej 36 kg, **Marcel Rojek** - 2 miejsce w kumite

kadeci młodzi 8-9 lat powyżej 45 kg oraz **Natalia Szopa** - 3 miejsce w kumite juniorki młodsze 14-15 lat do 60kg. Sędzią głównym był shihan **Andrzej Manecki** (5 Dan). W trakcie turnieju reprezentacja Kanku miała możliwość spotkania z wielokrotnym reprezentantem Polski, doskonałym kierownikiem rajdowym **Krzysztofem Hołowczycem**. (k)



Złoto dla Satori



W sobotę, 23 listopada, odbył się w Olsztynie międzynarodowy turniej IKO Olsztyn Cup, w którym rywalizowało 380 zawodników z 34 klubów, w tym z Polski, Ukrainy, Rosji i Białorusi. Chełmską Szkołę Karate Kyokushin Satori reprezentował sensei **Wojciech Kłodnicki** (1 dan), który wystartował w kat. masters powyżej 45

lat, powyżej 80 kg. Stoczył dwa pojedynki, które zdecydowanie wygrał i zajął pierwsze miejsce w tej kategorii. - Dobra forma Wojtka jest pozytywną oznaką przed zbliżającym się Pucharem Europy, który już niedługo odbędzie się w Mińsku na Białorusi - komentuje **Barłomiej Zakrzewski** - szkoleniowiec Satori. (k)

„Piłkarskie Zaduszki” w Białopolu

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”, motto ks. Jana Twardowskiego przyświecało uczestnikom turnieju „Piłkarskie Zaduszki”, który odbył się po raz pierwszy w hali sportowej w Białopolu.

Zawody poświęcone były uczczeniu pamięci zmarłych działaczy, trenerów, zawodników i kibiców związanych z Unią Białopole. Do sportowej rywalizacji przystąpiło pięć drużyn. Zwyciężyła Unia Białopole I, a kolejne miejsca zajęli: 2. Unia II, 3. Unia Białopole Oldboy, 4. Reprezentacja Gminnej Ligi, 5. Unia Białopole Juniorzy. Królem strzelców został

Ślawomir Leśnicki (8 bramek), natomiast najlepszym bramkarzem **Łukasz Kozłowski**. Pamiątkowe puchary, dyplomy i statuetki ufundowane przez GOK Białopole drużynom i wyróżnionym zawodnikom wręczyli wiceprzewodniczący rady gminy **Mieczysław Niedzwiedzki** oraz członkowie rodzin działaczy sportowych, którzy odeszli. (k)



eprasa.pl 14942724bc